imburgs agblad

Dinsdag 6 september 1977. 59e jaargang no 209

imburgs WOONBLAD
Elke zaterdag in het
imburgs agblad

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen. tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur



Bij de opening van het academische jaar aan de Nederlandse universiteiten en hogescholen daalt er een stortvloed van woorden neer op de Nederlandse Gemeenschap. Een rector magnificus, een voorzitter van het college van bestuur of een gastspreker laten een malse bui kritiek los op de samenleving met als onderwerp uiteraard het universitair en hoger onderwijs. Zij doen dat vlak voordat de duizenden studenten zich weer aan de wetenschap gaan laven. De geluiden uit deze bolwerken, verspreid over heel Nederland van Maastricht tot Groningen zijn vaak glashelder en eenvoudig van toon. De moderne wetenschapper hult zich niet meer in het kleed van de holle frasen. Hij zegt het „recht voor zijn raap". Pak nou dr. K. Nes van de Vrije Universiteit van Amsterdam. Hij vindt salarisverlaging helemaal geen absurde gedachte. Dr. Janssen van de universiteit van Groningen acht het absoluut van belang voor de vorming van de student dat hij leert fouten te maken. Gastspreker Wim Kok van het FNV zei tegen zijn gehoor aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam dat Nederland wat de onderwijsdemocratisering betreft achterlijk is. Toe maar... En ir. van Lieshout vond in Nijmegen de universiteit een stuurloos schip. Ir. Schwarz van de TH in Delft hekelde de onverantwoord sterke bezuiniging in de onderwijswereld temeer omdat de gemeenschap ingenieurs van topkwaliteit dringend nodig heeft en dr. Jeukens van de Katholieke Hogeschool van Tilburg pleitte voor een vaste wettelijke verankering voor de vrijheid van wetenschapsbeoefening. Deze korte bloemlezing heeft al iets weer van de grote kloof tussen maatschappij en wetenschap. Goede morgen, beste wetenschappers, ik verklaar de jacht op kennis voor geopend.

Het weer

LIMBURG
Wisselend bewolkt met af en toe opklaringen en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 20 graden. Overwegend zwakke wind uit zuidwest.

VANDAAG:

zon op :	6.59	onder: 20.16
maan op:	0.42	onder: 15.53

De Bilt	motregen	19
Zuid-Limburg	zwaar bew.	21
Barcelona	onbewolkt	26
Brussel	zwaar bew.	22
Londen	zwaar bew.	21
Luxemburg	licht bew.	21
Malaga	onbewolkt	28

Poen

De Sioux-indianen hebben van de regering Carter de teruggave van hun voormalige grondgebied geëist. Dat zijn zo'n stuk of vier staten en omdat zij wel aanvoelen, dat Carter daar niet aan kan beginnen hebben zij tegelijk maar een afkoopregeling voorgesteld: dertig miljard dollar, plus 1000 dollar. De 1000 dollar extra zijn „wegens ernstige schending van de tien geboden", waardoor de oorspronkelijke bevolking eens drastisch werd gereduceerd tot een bijna onaanzienlijk groepje. Omdat de voorvaderen zichzelf wel weten te vermaken in de eeuwige jachtvelden is vermoedelijk het symbolische bedragje extra gevraagd. Poen nu is belangrijker. Zo zijn ook de indianen.

Jenever uit kaasafval



..Ik zie er geen gat meer in!..

Limburg met vier patiënten vertegenwoordigd

Hartluchtbrug op Londen

door Sante Brun

LONDEN – Gistermiddag om vier uur lag de heer de Zwart uit Maastricht als eerste in bed in het St.-Anthony Hospital in Sutton bij Londen, waar hij dezer dagen, misschien zelfs al vandaag, geopereerd zal worden aan een vernauwing van de kransslagader. Hij is daar gisteren opgenomen samen met tien andere hartpatiënten die per chartervliegtuig op Gatwick aankwamen. Hun behandeling is mogelijk gemaakt door de Nederlandse Vereniging van Hartpatiënten, waarvan het complete bestuur gisteren eveneens aanwezig was in het ziekenhuis.

Met de heer de Zwart zijn nog drie Limburgse hartpatiënten in het ziekenhuis opgenomen, namelijk mevrouw Opdecoul uit Sittard, de heer Jamin uit Maastricht en mevrouw Koevoets, eveneens uit Maastricht. De heer Jamin, die al jaren last heeft van zijn hartkwaal, zat voor het eerst van zijn leven in een vliegtuig. „Ik loop liever", zei hij.

Primeur

Hoewel deze groep officieel bestaat uit de eerste hartpatiënten die door de Vereniging naar Engeland worden gestuurd, heeft mevrouw Laura Schrijen (62) uit Sittard de primeur gehad: op 25 augustus werd zij in het St.-Anthony Hospital geopereerd, een operatie die bijna zeven uur duurde. Ze maakt het thans uitstekend, aldus haar echtgenoot, de heer Jules Schrijen, die ik in het St.-Anthony trof. De toestand van mevrouw Schrijen was dusdanig, dat langer wachten niet mogelijk bleek. De heer Schrijen is bij een verpleegster van het ziekenhuis op kamers. „Dat mens verwent me", zegt hij.

Als het goed is zal de groep die gisteren aankwam op de 18de september weer terug komen, gezond en wel naar te hopen valt. Vandaag, morgen en donderdag zullen de elf patiënten allemaal geopereerd worden. Daarna komen ze enige tijd op de afdeling intensive care, waarna ze nog enkele dagen in het ziekenhuis moeten blijven.

Dr. S. Balfour-Lynn, directeur van de Europese tak van de American Medical International (AMI, een „multinational" op medisch gebied die in totaal vijftig ziekenhuizen in de hele wereld exploiteert) zei gisteren met nadruk dat geen Engelse patiënten de dupe werden van het feit dat hier Nederlandse patiënten direct geholpen worden. „Niemand in Engeland die snelle behandeling nodig heeft staat op een wachtlijst," zei hij, en hij voegde eraan toe dat het Britse ministerie van volksgezondheid en de minister van financiën met genoegen zien dat de patiënten komen: elke operatie brengt ruim tienduizend keiharde guldens in de geteisterde Britse kassa.

Het St.-Anthony Hospital is opgericht door de uit Luik afkomstige Filles de la Croix. Het is gevestigd in een bescheiden gebouw ver buiten Londen, op 18 kilometer van het vliegveld Gatwick. De bescheidenheid van het gebouw, dat 80 bedden bevat, is bedrieglijk: hier worden, letterlijk aan de lopende band, continu allerhande operaties, waaronder veel openhartingrepen, uitgevoerd. De heer Balfour-Lynn meent dat dit soort operaties over niet al te lange tijd even eenvoudig zullen zijn als blindedarmoperaties. Zijn organisatie heeft veel ervaring met het opzetten van de teams die ervoor nodig zijn, en het is niet uitgesloten dat over ongeveer een maand met een Nederlands ziekenhuis, mogelijk in Eindhoven, een contract zal worden gesloten voor het oprichten en „managen" van zo'n team.

Over het St.-Anthony ziekenhuis zei Balfour-Lynn: „Het hoeft allemaal niet zo mooi en groot te zijn, als er maar mee gewerkt kan worden. Het is niet het aantal bedden dat er toe doet, maar het gebruik dat je ervan maakt."



● *De heer de Zwart van de Franciscus Romanusweg 6 in Maastricht, 59 jaar oud en typograaf van beroep, maar sinds Kerstmis ziek thuis, laat zijn familie weten, dat hij veilig en wel is overgekomen. Links mevrouw de Zwart.*

Topman ontvoerd – vier begeleiders gedood

Terreurbende schokt Keulen

BONN – Vijf weken na de moord op bankier Jürgen Ponto en vijf maanden na de moord op procureur-generaal Siegfried Buback en zijn twee begeleiders is de Bondsrepubliek opnieuw opgeschrikt door een moordaanslag.
Maandagmiddag om half zes schoten vijf met machinepistolen bewapende terroristen vanuit een Volkswagenbus op twee Mercedessen in Keulen. In één van deze auto's zat de voorzitter van de Westduitse werkgevers dr. Hanns Martin Schleyer (62). Bij de aanslag kwamen vier mensen om het leven; twee politieagenten uit Stuttgart, een veiligheidsbeambte en de chauffeur van Schleyer.

Van de werkgeversvoorzitter Schleyer ontbreekt tot nu toe elk spoor. Men neemt aan dat hij – al dan niet zwaar gewond – is ontvoerd. Volgens het persbureau AP zouden ooggetuigen hebben gezien dat dr. Schleyer in de Volkswagenbus is getrokken.



● HANNS-MARTIN SCHLEYER

In een extra-uitzending voor televisie en radio heeft bondskanselier Helmut Schmidt gisteren een indringend beroep op de bevolking gedaan de autoriteiten te helpen bij het zoeken naar de daders. „Iedereen die ook maar de kleinste informatie, het geringste vermoeden heeft, heeft de morele plicht dat aan de politie mee te delen", aldus Schmidt.
Schmidt kondigde aan dat het kabinet natuurlijk alle middelen zal aanwenden om de terreur in West-Duitsland tegen te gaan. Hiertoe behoren onder ander het uitgeven van 1 miljard mark tot 1980 om het politieapparaat materieel en personeel te verbeteren. Circa 5000 nieuwe beambten zullen bij de federale recherche, de grenspolitie en de binnenlandse veiligheidsdienst worden aangesteld.
Hanns Martin Schleyer was vanuit Stuttgart waar hij woont op weg naar zijn tweede woning in Keulen. Sinds 1973 is Schleyer, die lid van de raad van bestuur van Daimler-Benz is, voorzitter van het werkgeversverbond BDA (Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände). Vanaf 1 januari dit jaar was hij tegelijkertijd ook voorzitter van het Verband der Deutschen Industrie (BDI). Onmiddellijk na de aanslag is het hele politieapparaat van West-Duitsland in staat van hoogste alarm gebracht. Voor zover bekend zijn er nog geen arrestaties verricht. Ook de vluchtauto is nog niet gevonden.

Bij het Westduitse persbureau DPA en de redactie van het blad Bildzeitung in München zouden maandagavond anonieme telefoontjes zijn binnengekomen waarin wordt gezegd dat Schleyer vandaag zou worden vermoord als de in de gevangenis van Stammheim-Stuttgart zittende leden van de stadsguerrilla Rote Armee Fraktion niet onmiddellijk worden vrijgelaten.

VANDAAG in deze krant

Alcohol uit kaasafval

Van onze correspondent

UTRECHT – Over een jaar of drie moet het mogelijk zijn in de slijterijen een fles uit kaasafval geproduceerde jonge jenever te kopen. De heer Nieuwenhof van het Nederlands Instituut voor Zuivel Onderzoek (NIZO) in Ede gelooft dat het destillatie-experiment dan zover is gevorderd dat op grote schaal alcohol uit wei kan worden vervaardigd. Wei is een restprodukt in de kaasindustrie.
Sinds twee jaar worden in Ede met wei proeven genomen. Door ultrafiltratie komt een laagmoleculaire verbinding vrij, die door gisting in alcohol kan worden omgezet. Op deze manier worden thans bij het NIZO al enige honderden liters alcohol per dag gemaakt. In samenwerking met de Technische Hogeschool in Delft en met een grote destilleerderij hoopt men eind van dit jaar een grote proefinstallatie te kunnen laten draaien. De heer Nieuwenhof verwacht dat daarna de alcoholbereiding grootscheeps kan worden aangepakt.
In Denemarken is men op dit gebied al verder. Een proeffabriek daar verwerkt dagelijks al 140.000 liter wei. Volgens de heer Nieuwenhof moet het mogelijk zijn in de toekomst destilleerderijen aan zuivelfabrieken vast te koppelen. Hij vertelt dat de produktie milieuvriendelijk is. Er blijft geen enkele reststof over die niet opnieuw kan worden gebruikt.

Informateurs praten vandaag

DEN HAAG – Het eerste officiële gesprek tussen de beide informateurs dr. G. H. Veringa en drs. J. M. den Uyl wordt vandaag verwacht. Tijdens dat gesprek nemen zij de verdere gang van zaken bij de kabinetsformatie onder de loupe.

Vanwege de volle agenda van drs. den Uyl als minister-president op maandag (gisteren) kon het gesprek niet eerder plaats vinden. Drs. den Uyl had gisteren allereerst zijn gebruikelijke stafvergadering met de top van het departement van algemene zaken. Voorts bracht hij het wekelijks bezoek aan het staatshoofd, koningin Juliana. En later maandagmiddag ontving hij, als voorzitter van de koninkrijksministerraad, de Arubaanse delegatie.

Vrijdagavond jongstleden verzocht koningin Juliana dr. Veringa en drs. den Uyl samen de mogelijkheden te onderzoeken om op zo kort mogelijke termijn te geraken tot de vorming van een kabinet, dat mag vertrouwen in voldoende mate steun in de volksvertegenwoordiging te ondervinden. In een toelichting op dat verzoek zei dr. Veringa dat hij samen met drs. den Uyl, om te geraken tot een kabinet van PvdA, CDA en D'66, zou gaan onderzoeken hoe de mogelijkheden liggen voor acht nog in het regeringsakkoord op te nemen onderwerpen: buitenlands beleid, energiebeleid, veiligheidsbeleid, democratisering, onderwijs, volkshuisvesting, emancipatiebeleid en stakingsrecht.

Giro houdt geld over

Van onze correspondent

DEN HAAG – Verkeerd of onvolledig ingevulde girobetaalkaarten schepen de Postcheque- en girodienst (PCGD) dagelijks op met een bedrag van 15.000 gulden, dat in enkele gevallen twee jaar later nog niet bij de rechtmatige eigenaar terechtgekomen is. De PCGD bezit voor deze bedragen een speciale dienstrekening, waarop al vele jaren permanent een bedrag staat van rond 1,1 miljoen gulden.



Ruim 1.300.000 dahlia's in corso van Valkenswaard

door Jan van Lieshout

Tweede zondag in september: bloemencorso in Valkenswaard. Dat is al 24 jaar zo. Sinds enkele jaren prijkt het dahliacorso op de lijst van de toeristische top-tien voor september.

„Wie had ooit durven dromen, dat een prententieloos initiatief zou uitgroeien tot een klassieker, die goed is voor 40.000 tot 50.000 bezoekers", zegt in Valkenswaard Ad Lemmens (52), de bezige voorzitter van de Stichting, die het corso organiseert.

Het corso dankt zijn ontstaan aan de bevrijdingsfeesten, die in de veertiger jaren op 17 september in Valkenswaard werden gevierd. Toen het Oranjecomité ter ziele ging, kwam ook een einde aan de optochten, waarin de bevrijding met terugwerkende kracht werd herdacht. Het idee om de karretjes vol bloemen over de dorpskasseien te laten trekken bleef. Ad Lemmens, in Valkenswaard het hoofd van de afdeling bevolking en van de burgerlijke stand, sprong op zijn fietsje en richtte her en der in Valkenswaard buurtschappen op, die bereid waren mee te doen aan een bloemencorso. Kinderfietsen en bolderwagens werden opgetuigd met hortensia's en dahlia's en zo trok op de tweede september anno 1953 het eerste corso door de Brabantse grensgemeente. De dorpelingen vonden dat het schoon was en dat de praalstoet diende te worden geprolongeerd.

De dahlia kreeg het monopolie; de pompon – de decoratieve dreumes onder de dahlia's – de laatste jaren de overhand. Met de kwaliteit stegen ook de zorgen. Vooral die van geldelijke aard. Er kwam een stichting, de gemeente tastte in de subsidiepot en het corsocomité kreeg zowaar een suikeroom, die in Dommelen Stella Artois ging brouwen.

Breugheliaans

De brouwerij dropte in haar tapperijen een miljoen viltjes, waarop het bloemencorso onder aandacht van de bierdrinkende Breugheliaan werd gebracht, zwaaide de poorten van haar kantine open voor persconferenties en bood alle medewerkers aan het corso – hun aantal snuffelt aan de 400 – een reis aan naar het moederhuis in Leuven, waar een Breugheliaanse maaltijd werd aangericht. Ook bevoorraadden de brouwers trouw de bouwers van de wagens.

Aan die bouw gaan heel wat vergaderingen vooraf. Al in de winter schiet verbeeldingskracht in de verschillende buurtschappen wortel. Een kunstenaarskern werkt ideeën uit. Voor materialen zorgt de stichtig. Van de Wilma krijgt zij ieder jaar 40 ton steigermateriaal in bruikleen. Verder huurt zij 160 dekzeilen en koopt zij 2.000 m2 waterwerend karton en 200 kilo naalden in.

Behalve van de benodigde materialen moeten de buurtschappen ook een opgave doen van de benodigde bloemen en de gewenste kleuren. Corsocoloristen moeten er rekening mee houden, dat groen, blauw en zwart niet kunnen worden geleverd, al benaderen de Black Baby en de Arabean Night de donkere tinten.

In totaal heeft de stichting tweeëneenhalve ha en 80.000 dahliaknollen in beheer. Daarvan komen iedere week 300.000 bloemen. In totaal zijn er voor elk corso 1.300.000 bloemen nodig. Dat betekent dat er één miljoen dahlia's van elders moeten komen. Ze worden geleverd door Paterswolde, Leersum en Wommelgem (B.), die voor hun corso's de bloemen van Valkenswaard krijgen. De rest wordt besteld in Hillegom en Lisse en in Meerbeke (B.), waar de Belgische kwekers een groot tekort hebben aan plukkers.

In Valkenswaard kan men terugvallen op 60 tot 80 65-plussers en jonge huismoeders. Gedurende twee maanden moet iedere vrijdag worden geplukt, weer of geen weer. Anders zijn na een week de goede niet meer van de slechte te onderscheiden.

„Prikduim"

In 9.000 kistjes worden de dahlia's opgehaald. Vijf trailers moeten daarvoor worden ingezet. Op zaterdagavond worden de dahlia's gedistribueerd. Dan begint voor velen de langste nacht. Zaten anders jaren op maandag na het corso voor velen de langste nacht. Zaten andere jaren op maandag na het corso de wachtkamers van de huisartsen in Valkenswaard vol met dames, die gekweld werden door roodgekneusde en opengekloven "prikduim", de laatste jaren worden de spelden met een koperen cent of met een stripje lood aangedrukt.

Wederom trekken op het vierentwintigste corso vijftien praalwagens. Voor ideeën werd wederom gebladerd in sprookjesboeken en werd wederom gespeurd in het rijk der dieren. Ook zal een aubade worden gebracht aan Wikie de Viking en een hommage aan Picasso.

Voor de klankkleur in de praalstoet zorgen muziekgezelschappen uit

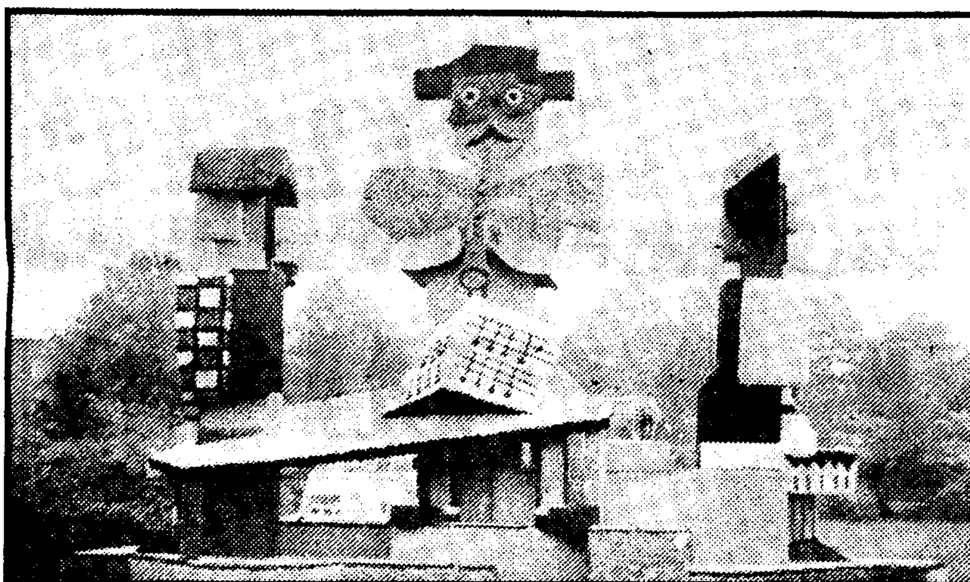


● *Groot is elk jaar de belangstelling voor het corso van Valkenswaard.*

Aalst, Beverst (B.), Borkel, Utrecht en Valkenswaard; voor charme en koketterie marjorettenpelotons uit Alkmaar, Amersfoort, Den Haag, Eindhoven en Veldhoven.

Voor de stoet trekt geven vendelzwaaiers een demonstratie in het Wilhelminapark, exposeren pottenbakkers uit Utrecht in de hal van het gemeentehuis aardwerk, dat door leerlingen van de vakschool voor bloemsierkunst in Vught zal worden opgevuld en wordt in de Nicolaasschool aan de Kromstraat een bloemententoonstelling gehouden. School en gemeentehuis zijn reeds om elf uur geopend. De toegangsprijs tot de aardewerkexpositie bedraagt ƒ 1,50; die voor het corso ƒ 3,50 voor volwassenen en ƒ 1,– voor kinderen. Kinderen tot vijf jaar hebben gratis toegang.

Na het corso, dat om half drie begint, geven majorettes een show op het marktplein, waar ook de praalwagens ten toon worden gesteld. Omstreeks negen uur wordt er vuurwerk afgestoken.



● *De bouwers van de wagens krijgen in Valkenswaard volop gelegenheid hun fantasie de vrije teugel te laten. De kleurige klarinettist is daarvan een bewijs.*

puzzel van de dag

leep – plaats in Limb. – zangstem – slingerplant – zonder verzet – vaste grond – verwarde taal – niet toegestaan – beweging van koude – de onbekende plaats in Rusland – niets – reet – uitroep – rivier in Brabant – hak v. d. messch. – ex tempore – jongensnaam

Oplossing van gisteren

- o - t - - e -
o m b r e l l a
- m o e d i g -
g e l d - r e i
- z i - p e r k
- ij v e r - s k
- d a v o s - e
- e r a - t o r

Officiële mededelingen

GEMEENTE STEIN

De Burgemeester van Stein maakt bekend dat met ingang van 8 sep. 1977 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het door de Raad in zijn vergadering van 25 augustus 1977 vastgestelde bestemmingsplan voor het gebied gelegen tussen de E-39 een lijn naar de Stadhouderslaan (achter de bestaande bebouwing), de Stadhouderslaan, de Dieterenstraat, de Diependaalstraat, een lijn naar de Mauritsweg (voor het begin van het Steinerbos) en de Mauritsweg genaamd: „Aan Belboom en omgeving", met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting.
Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende voornoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen genoemd bestemmingsplan indienen. Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen wijzigingen welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

De Burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend:

A. dat op het kantoor van voornoemd schap, Neerstraat 19, Roermond alsmede op de sekretarie van onderstaande respectieve gemeenten, vanaf 7 sep. 1977 ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg, gedurende een termijn van veertien dagen voor eenieder ter inzage liggen onderstaande aanvragen om lozingsvergunning van:
   1. De heer P. Houben, Swier 30, Wijnandsrade voor het lozen van hemelwater, huishoudelijk afvalwater en spoelwater (melktank) op de Swierdervloedgraaf te Wijnandsrade.
   2. De gemeente Spaubeek voor het lozen van overstortwater op de Hoevervloedgraaf te Spaubeek.
   3. De gemeente Munstergeleen voor het lozen van overstortwater op de Steengrub te Munstergeleen.

   Gedurende de termijn van de ter inzage ligging kan eenieder tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen bezwaar indienen bij voornoemd bestuur.
B. dat vanaf 7 sep. 1977 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd Zuiveringschap Neerstraat 19, Roermond en op de sekretarie van de gemeenten Urmond en Stein voor eenieder ter inzage is gelegd de bij besluit van het Dagelijks Bestuur van 1-9-1977 verleende vergunning ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg aan DSM te Heerlen voor het lozen van afvalwater, afkomstig van het DSM-complex in de westelijke mijnstreek op de Ur, de Zijtak van de Ur en op de Meeldertvloedgraaf te Urmond en Stein. Gedurende de termijn van de ter inzage ligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep komen bij de gedeputeerde Staten van Limburg.

Roermond, 6 sep. 1977

Het Dagelijks Bestuur,
R. de Vries, wnd. voorzitter.
Drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend: dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 8 augustus 1977 1e afdeling no. bg.10588 goedkeuring hebben verleend aan het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 3 maart 1977 vastgestelde bestemmingsplan „De Kemp-Javastraat" alsmede dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 8 augustus 1977 no. bg.10470 goedkeuring hebben verleend aan het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 3 maart 1977 vastgestelde bestemmingsplan „Schinderskuil".
Deze besluiten van de Gedeputeerde Staten liggen met de goedgekeurde plannen ingaande woensdag 7 september 1977 gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.
Gedurende deze termijn van een maand zijn ingevolge de Wet op de Ruimtelijke Ordening bevoegd bij hare masjestiet de koningin beroep in te stellen:

a. degenen, die tijdig bezwaar hebben ingediend zowel bij de gemeenteraad als bij de Gedeputeerde Staten;
b. degenen, die bij de Gedeputeerde Staten bezwaar hebben ingediend tegen de wijziging die bij de vaststelling van de plannen door de gemeenteraad daarin zijn aangebracht;
c. degenen, die bezwaar hebben tegen gedeeltelijke onthouding van goedkeuring aan de plannen door de Gedeputeerde Staten.

Daar tegen de onderhavige plannen noch bij de gemeenteraad, noch bij de Gedeputeerde Staten bezwaren zijn ingediend en de Gedeputeerde Staten de plannen in hun geheel hebben goedgekeurd is niemand bevoegd tegen deze plannen bij hare majesteit de koningin beroep in te stellen.

Roermond, 2 september 1977

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels

GEMEENTE NUTH

HERPLAATSING

De burgemeester maakt ter voldoening van het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het ontwerp tot vaststelling van het bestemmingsplan „Vaesrade" met de daarbij behorende voorschriften vanaf 9 september 1977 gedurende een maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, ter inzage ligt. Het plan heeft betrekking op een gebied dat begrensd wordt door Rijksweg 76 en de gemeenten Schinnen, Amstenrade, Hoensbroek en Wijnandsrade.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen het ontwerp.

Nuth, 6 september 1977

De burgemeester voornoemd,
mr. C.G.J. Rutten.

Op de korte toer...

☆ Van 15 tot en met 23 oktober gaat Maastricht weer de aandacht vestigen op de plaatselijke vestingwerken. Dat gebeurt met een foto-expositie, vestingwandelingen, bezoeken aan de kazematten, het fort Sint Pieter, de Helpoort, de Hoge Fronten en de grotten van de Sint Pietersberg. Bij de VVV-Maastricht, die een en ander in samenwerking met de Stichting „Maastricht Vestingstad" organiseert, is binnenkort een uitvoerig programma verkrijgbaar.

☆ ☆ ☆

☆ In het jaarverslag van de ANWB staat te lezen dat verleden jaar 30 tot 50 procent minder caravans gestolen werden dan in 1975. De publiciteit over het registratiebewijs (voor caravans die inclusief inventaris en bagage meer wegen dan 750 kg) is daar één van de oorzaken van. Het verslag meldt tevens dat de interesse voor het aanschaffen van caravans nog steeds toeneemt.

☆ ☆ ☆

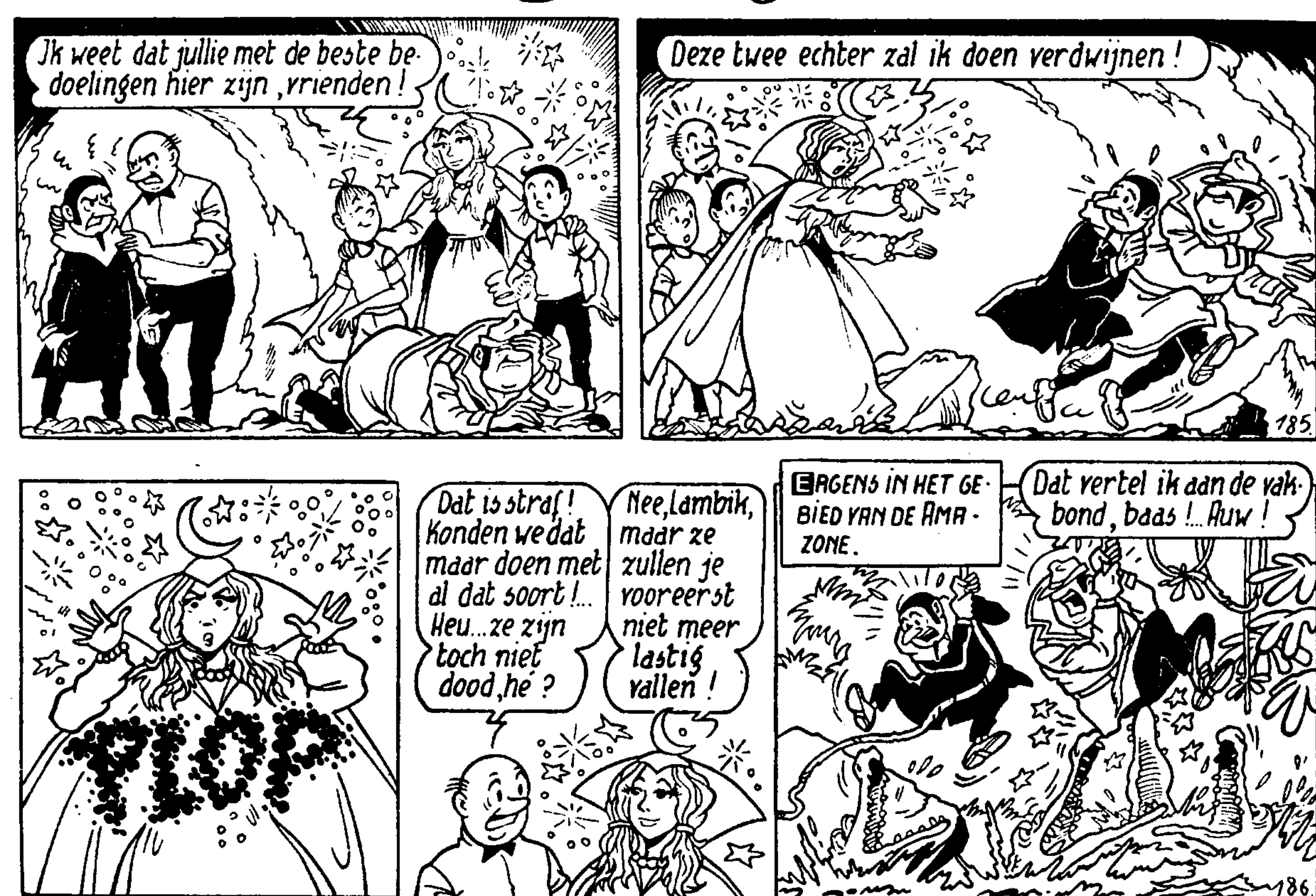
☆ De expositieruimte van het Oorlogs- en Verzetmuseum in Overloon is ongeveer met een kwart uitgebreid. Hierdoor werd de mogelijkheid geschapen om de aspecten rondom het verzet en als tegenpool het verraad beter te kunnen belichten. Dit geldt ook voor de onderwerpen: concentratiekampen in Nederland, het KNIL in het voormalig Nederlands-Indië, de Koninklijke Marine, Land- en Luchtmacht en de koopvaardij, die in de laatste wereldoorlog een belangrijke plaats heeft ingenomen.

☆ ☆ ☆

☆ Zondag 11 september om 10.30 uur begint op de Brink in Sint Anthonis de Peellandtocht. In deze bonte stoet trekken onder andere mee een door zes paarden getrokken postkoets, vierspannen, dubbelspannen, jachtwagens, dokterskoetsen en landauers. De tocht gaat over een afstand van 30 km en voert langd De Rips de Grote Slink en Huize Bronlaak. Het laatste gedeelte loopt door de Staatsbossen.

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

de Efteling-elfjes — Suske en Wiske



Panda en de deugziener



Hop Hep trok dus de Hop-vallei uit om de wijde wereld te gaan bezoeken. Dat was een hele onderneming – want het dal is omringd door moerassen waar eigenlijk niemand de weg in weet. Daarom keek hij goed uit om te zien waar de grond ondeug was, zodat hij er niet in zakte. Maar hij was toch blij, toen hij aan de andere kant van het moeras stevige grond vond – en zelfs een pad waar veldwachter K. Winkslag op zijn fiets de ronde deed.

„Een vreemd iemand die op wielen zit", mompelde Hop, terwijl hij onderzoekend naar het rijweil keek. „Misschien weet die, hoe ik naar de wijde wereld moet komen".

Hij wilde juist de politeman aanspreken; maar op dat moment kreeg die panne. Zijn voorwiel sloeg dubbel en hij tuimelde slordig neer.

„Ondeug in dat wiel... mompelde Hop. „Dat zag ik meteen".

recept

Zwitserse tomatensoep

Snipper een ui ragfijn en fruit de snippers in een eetlepel boter en een eetlepel olie heel licht goudgeel, boven laag vuur. Halveer een kilo tomaten. Ontvellen is niet nodig. Leg de tomaathelften bij de uisnippers, draai het vuur hoger en voeg een volle theelepel basilicum toe, 2 theelepels paprikapoeder en een blaadje laurier. Laat het geheel 5 minuten bakken en voeg dan een liter heet water toe en zout naar smaak. Bouillon kunt u natuurlijk ook gebruiken, eventueel van een tablet gemaakt. Laat de soep 20 minuten koken en wrijf dan de tomaten door een zeef. Roer een dun papje van een eidooier, een afgestreken eetlepel bloem, een achtste liter room en enkele lepels van de warme soep. Meng dit door de rest van de soep en blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot de soep licht bindt. Geef er in boter goudbruin gebakken dobbelsteentjes brood apart bij.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Manusama

DEN HAAG – De Zuidmolukse leider ir. J. A. Manusama heeft maandag twee jonge Zuidmolukkers in zijn kabinet opgenomen die belangrijke portefeuilles hebben gekregen. De belangrijkste benoeming is wel die van een Zuidmolukse islamiet, Oesman Santi, tot minister van buitenlandse zaken. De 21-jarige Santi, die in Waalwijk woont, studeert binnenkort af als jurist.

Oost-west

BONN – Ruim 4,5 duizend Volksduitsers zijn in augustus vanuit Oost-Europa en Joegoslavië naar West-Duitsland gekomen, aldus een mededeling van de Westduitse regering. Van de Oostduitsers kwamen 675 legaal het land binnen, 520 vluchtten de grens over. In totaal zijn er gedurende de eerste helft van '77 ruim 20.000 Oostduitsers naar West-Duitsland gekomen om zich hier te vestigen, aldus een regeringswoordvoerder.

Eritrea

BELGRADO – Over enkele dagen zal in Khartoem een voorlopige regering voor Eritrea worden ingesteld, aldus een mededeling van het Joegoslavische persbureau Tanjug. De oprichting geschiedt tijdens een vergadering van de Eritrese bevrijdingsbeweging. Volgens een van de leiders van de beweging is dit de eerste keer dat de formatie van een voorlopige Eritrese regering wordt aangekondigd. De Eritrese beweging strijdt voor de afscheiding van het gebied langs de Rode Zee van Ethiopië.

Bhoetto

ISLAMABAD – De afgezette Pakistaanse premier Bhoetto, onlangs gearresteerd op verdenking van politieke moord, is gisteren beschuldigd van de moord op een tweede oppositielid. Het slachtoffer, dr. Nazir Ahmed, zou in 1972 in de Punjab-provincie om het leven zijn gebracht. De beschuldiging werd gedaan door vier federale politiefunctionarissen en de vermoedelijke moordenaar, die in verband met de moord op de parlementariër werden aangehouden.

Voyager

CAPE CANAVERAL – Het Amerikaanse ruimtevaartuig Voyager 1 werd gisteren volgens plan om precies 14.56 uur gelanceerd door middel van een Titancentauer-raket. Het is de bedoeling dat de Voyager 1 een verkenning gaat uitvoeren van de buitenste planeten van ons zonnestelsel.

Bomexplosie

BEIROET – Zeker 35 personen raakten gewond en moesten in een ziekenhuis worden opgenomen, toen midden op een plein in Bagdad een in een geparkeerde auto geplaatstebom ontplofte. Volgens een mededeling van het officiële Irakese persbureau vielen er bij de ontploffing geen doden te betreuren. Wel veroorzaakte de explosie een enorme ravage. Auto's in de direkte omgeving werden vernield, er ontstonden hier en daar kleine branden en verschillende etalageruiten gingen aan diggelen.

Oproer

DORCHESTER – Ongeveer 230 gedetineerden in de gevangenis van Dorchester in de Canadese staat New Brunswick weigeren in hun cellen terug te gaan nadat bewakers hen met hagel hadden beschoten, zo is door de directie meegedeeld. Er wordt op het ogenblik onderhandeld met de gevangenen waarvan er 13 gewond raakten als gevolg van de beschieting. Over de achtergrond van de actie van de bewakers werd officieel niets meegedeeld.

Botsing

SYDNEY – Ongeveer 200 demonstranten die betoogden tegen de voorgenomen export van Australische uranium botsten gisteren in Sydney met eenzelfde aantal politiemensen, waarbij 20 demonstranten gearresteerd werden. De betogers probeerden een konvooi vrachtwagens tegen te houden, die uranium vervoerden.

Nieuw hart

KAAPSTAD – In het „Groote Schuurziekenhuis" in de Zuidafrikaanse stad Kaapstad is een harttransplantatie uitgevoerd bij een „tamelijk jonge man". Het nieuwe hart werd verbonden met het zieke hart van de man. De operatie, die zes uur duurde, stond onder leiding van dokter Barnard. De gezondheidstoestand van de patiënt wordt bevredigend genoemd.

Hotel Polen

AMSTERDAM – Het onderzoek naar de oorzaak van de brand, die op 9 mei het Amsterdamse hotel Polen in de as legde en aan 33 mensen het leven kostte, is afgesloten. Dit heeft de Amsterdamse officier van justitie, mr. J. G. A. Wolfs, desgevraagd meegedeeld. Over het resultaat van het onderzoek, waarbij ruim 150 getuigen werden gehoord, wilde hij nog niets zeggen.

Kernproef

STOCKHOLM – In het seismologisch instituut van de universiteit van Uppsala in Zweden is een Sovjetrussische kernproef in het Westsiberische proefgebied van Semipalatinsk opgetekend. De ontploffing was 6.7 op de Richter-schaal aan en was de vijfde die dit jaar in Uppsala werd geregistreerd.

Libanese handelaren willen 100.000 ton afzetten

Gigantische hasjsmokkel is op komst

LONDEN – Libanese handelaren zijn van plan deze maand te beginnen met de smokkel van naar schatting 100.000 ton hasjiesj naar Europa en Noord-Afrika.

Het vervoer van honderden tonnen naar Rotterdam, Italiaanse havens, Larnaca (Cyprus) en Alexandrië (Egypte) is al geregeld. De smokkelwaar is het resultaat van de rijkste hasjoogst uit de Libanese geschiedenis, die met een gangbare marktwaarde in Europa van 4.375 gulden per kilo zeer veel winst kan opleveren. Dat bericht Robert Fisk correspondent van de London Times in het Midden-Oosten.

Fisk meldt vanuit Baalbek, sinds lange tijd de belangrijkste bron van hasjiesj uit het Midden-Oosten, dat Nederlandse, Engelse en Italiaanse handelaren en smokkelaars in de afgelopen vier maanden transacties hebben afgesloten met de telers.

„Hoewel Interpol en de Europese politiekorpsen zich al lang bewust zijn dat Libanon een grote bron van hasjiesj is, bestaat er geen enkele aanwijzing dat zij enig idee hebben van de hoeveelheid verdovende middelen die op het punt staat te worden gesmokkeld", schrijft hij.

Fiks meldt dat Syrische soldaten, die tijdens de Libanese burgeroorlog naar Libanon waren gestuurd, noch de Libanese politie „de geringste poging schijnen te hebben ondernomen om tegen de hasjtelers op te treden".

Justitia et Pax;
Folteringen in Rhodesië

LONDEN – Folteringen door de Rhodesische regeringstroepen zijn eerder regel dan uitzondering. De politie en het leger zijn gehaat en gevreesd bij het volk. Aldus de R.K. Rhodesische Commissie „Justitia et Pax" (gerechtigheid en vrede) in zijn rapport „Rhodesië: de propagandaoorlog Vanwege dit rapport werden 4 leden van de commissie donderdag gearresteerd. Drie van hen werden op borgtocht vrijgelaten. De secretaris, de Jezuiet Dieter Scholz, moet het land uiterlijk 15 september verlaten. De vorige voorzitter van de commissie, bisschop Donal Lamont, werd in februari uitgewezen. De Rhodesische „Justitia et Pax" heeft verschillende uitvoerige rapporten over de burgeroorlog uitgebracht en over de wreedheden, waaraan met name de veiligheidstroepen zich schuldig maken.

Geen commentaar na Aruba-debat

DEN HAAG – Na de besprekingen tussen de Arubaanse delegatie en koninkrijksregering gisteren in Den Haag wilde minister De Gaay Fortman geen commentaar geven. Hij zei met de minister-president te zijn overeengekomen dat nog geen verklaring van Nederlandse zijde zal komen. Wel zei hij, dat nog twee gesprekken zullen plaatsvinden en wel dinsdag- en donderdagochtend. Ook de Arubaanse delegatieleider wilde geen nadere mededelingen doen. Wel was er sprake geweest van meer dan alleen passief aanhoren, zo zei hij. De besprekingen verliepen volgens hem in een goede sfeer.

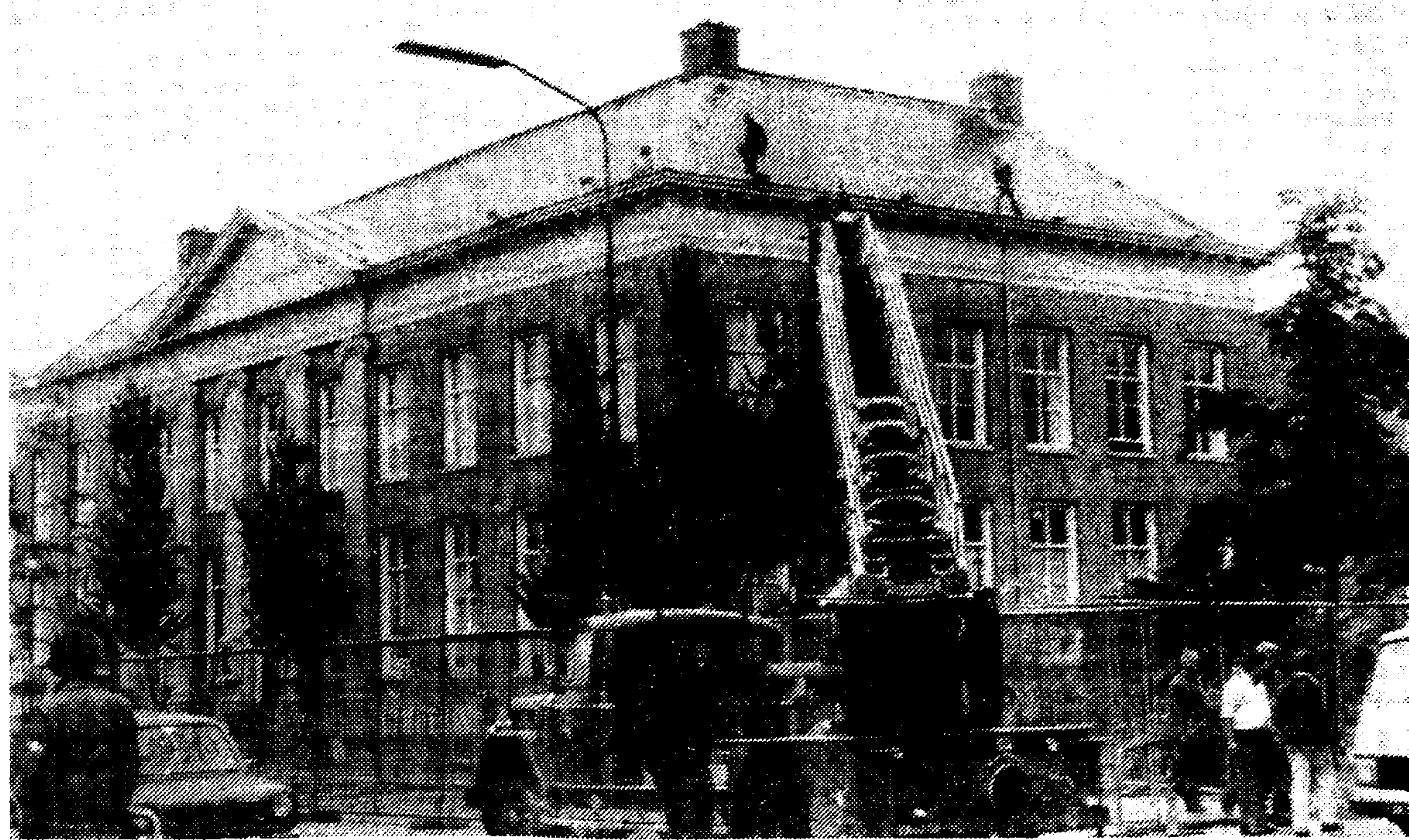
Amnesty International:
62 politici verdwenen

LONDEN – Amnesty International in Londen heeft gisteren de namen gepubliceerd van 62 parlementsleden die in zeventien landen om politieke redenen zijn gevangen gezet of verdwenen.

Volgens Amnesty International gaat het in veel gevallen om oud-ministers, onder wie twee ex-premiers, en gescheidden met veel arrestaties terwijl de parlementsleden vergaderingen van de kamer bijwoonden.

De meesten der betrokken parlementsleden zijn niet in staat van beschuldiging gesteld of berecht en enkelen zijn gefolterd. De lijst is beperkt tot die gevallen die Amnesty International op 31 juli 1977 ter ore zijn gekomen, maar bij is verre van volledig. De zeventien landen in kwestie zijn Bahrein, Brazilië, Chili, Ghana, Indonesië, Kenia, Maleisië, Nepal, Pakistan, de Filippijnen, Singapoer, Somalië, Zuidkorea, Tanzania, Uruguay, Vietnam en Joegoslavië.

Indonesië staat bovenaan de lijst met 23 zonder proces vastgehouden parlementsleden, van wie de meesten vastzitten sinds de mislukte communistische greep naar de macht in 1965. De organisatie onthulde dat de vroegere eerste-minister van Kroatië in Joegoslavië zich in eenzame opsluiting bevindt. Dusan Brkic, gearresteerd in juli 1975 tijdens een golf van aanhoudingen van vermeende pro-Russische dissidenten, kreeg in februari van het vorig jaar acht jaar gevangenisstraf met streng regime.



● *Vandaag begint in Assen het proces tegen de overgebleven Zuidmolukse treinkapers van de Punt en de bezetters van de school in Bovensmilde. Het gerechtsgebouw, waarin het vier dagen durende proces wordt gevoerd, is in de afgelopen dagen omgeven met een hekwerk. Op het dak van het gebouw, maar ook op de daken van huizen in de buurt zijn videocamera's aangebracht waarmee de omgeving in het oog wordt gehouden.*

Directeur Wijkstra van Nehem:
Nederlandse economie nog in diep dal

DEN HAAG – De meeste moeilijkheden van de Nederlandse economie zijn van structurele aard. De economie bevindt zich in een diep dal en zij zal daar nog geruime tijd in blijven. Het zal een geweldige krachtsinspanning kosten uit het dal te komen. Dit heeft de directeur van de Nederlandse Herstructureringsmaatschappij (Nehem), de heer R. Wijkstra, gezegd bij de presentatie van het eerste verslag van de Nehem over zijn werkzaamheden aan de pers.

De Nehem deelt in zijn verslag over de jaren 1972 tot en met 1976, mede, dat zij tot dusver betrokken is bij enkele tientallen branches, die herstructurering nodig hebben. Deze branches tellen enige honderdduizenden arbeidsplaatsen, waarvan een aantal bedreigd wordt.

Onderzoek toont aan:
Lood in hersenen door uitlaatgassen

Van onze correspondent

STOCKHOLM-KOPENHAGEN – Wetenschappelijke onderzoekers van de universiteit van Kopenhagen hebben voor de eerste keer de aanwezigheid van organisch lood in mensenhersenen kunnen vaststellen; lood dat afkomstig is uit de uitlaatgassen van auto's.

Het bewijst dat kinderen die op de begane grondverdiepingen wonen in steden met veel verkeer, het grootste risico lopen een loodvergiftiging te krijgen. Andere groepen die een groot gevaar lopen, zijn mensen die in benzinestations werken, automonteurs en personen die in ondergrondse garages werken.

Het onderzoek, dat werd uitgevoerd in opdracht van het Zweedse departement voor Milieuzaken, heeft tevens aangetoond dat zelfs uiterst kleine hoeveelheden lood in de hersenen een negatieve invloed hebben op de hersenfunctie. Ook is gebleken dat er onder de huidige omstandigheden weinig kan worden gedaan om het gevaar van loodvergiftiging te beperken. Een radicale oplossing is het gebruik van alleen loodvrije benzine.

Woestijnbelasting lijkt niet haalbaar

NAIROBI – De VN-woestijnconferentie heeft gisteren in Nairobi het mammoetdebat, dat zes dagen geduurd heeft, beëindigd zonder uitsluitsel over de concrete financieringsvorm voor de voorgenomen wereldaktie tegen het opdringen van de woestijnen.

Westelijke landen hebben de vorm van een internationaal fonds voor woestijnbestrijding afgewezen, hoewel veel Afrikaanse landen daarnaar hadden gestreefd.

Het verrassende voorstel van de Egyptische secretaris-generaal van de VN-conferentie, dr. Mostafa Tolba, de sterk ontwikkelde industrielanden een soort woestijnbelasting te laten betalen op aardolie, mineralen of zand, zal vrijdag als onpraktisch door de conferentie worden verworpen.

De conferentie zal vrijdag het werk besluiten met een feestelijke aanvaarding van een wereld-aktieplan tegen woestijnvorming.

Doodvonnissen in Oeganda

NAIROBI – Twaalf mannen die president Idi Amin van Oeganda hebben willen afzetten zijn tot de dood door de kogel veroordeeld. Het vuurpeloton zal hun eigen wapens daarvoor gebruiken, aldus radio Oeganda. De vonnissen zijn uitgesproken door een krijgsraad in Kampala.

Academische onthullingen

HEERLEN – Bij gelegenheid van de opening van het „academische jaar" zijn gisteren in de gehoorzalen van de diverse Hogescholen en Universiteiten in den lande opmerkelijke uitspraken gedaan en stellingen verdedigd.

Dr. K. van Nes, voorzitter van het college van bestuur van de Vrije Universiteit in Amsterdam lanceerde bij die gelegenheid de volgende gedachten: „De enige mogelijkheid om voor het beschikbare geld meer mankracht te kunnen verwerven, is verlaging van de salarissen, vooral van de hoogstbetaalden, gezien de bijdrage die zulk een maatregel tevens zou kunnen betekenen voor vermindering van de werkloosheid, is dit geen absurde gedachte. Een salarisverlaging van gemiddeld één procent betekent een besparing waaruit 35 nieuwe personeelsleden kunnen worden betaald.

In Leiden constateerde mr. K. J. Cath, voorzitter van het Leidse college van bestuur, dat bestuurlijke eenstemmigheid in universitair Nederland ver te zoeken is. „Zoveel hoofden zoveel zinnen is het catastrofale devies, waaronder de universitaire wereld meent de kernproblemen voor zich uit te schuiven", zo zei hij.

Rector Magnificus prof. dr. H. J. M. Jeukens van de Katholieke Hogeschool Tilburg: „Het is nu de tijd de vrijheid van wetenschapsbeoefening een vast anker te geven in ons recht. Dat zou nog bij de lopende grondwetsherziening mogelijk zijn. Mocht dat niet slagen, dan in ieder geval in een algemene wet op de universiteiten."

Prof. dr. A. Verhoeff, rector magnificus van de Rijksuniversiteit Utrecht waarschuwde in zijn rede voor een al te eenzijdige verklaring voor het grote aantal uitvallers in het eerste studiejaar. Volgens hem liggen die oorzaken niet alleen buiten de universiteit. Volgens dr. Verhoeff moet voorkomen worden dat het aantal afvallers gemeten wordt aan een excellent studieniveau.

Aan de Technische Hogeschool in Delft noemde ir. N. F. I. Schwarz, waarnemend voorzitter van het college van bestuur het ernstigste probleem de steeds geringere bereidheid van de Nederlandse gemeenschap geld beschikbaar te stellen voor het wetenschappelijk onderwijs.

Wim Kok, voorzitter van de Federatie Nederlandse Vakbeweging, was de gastspreker bij de opening van het academisch jaar aan de Gemeente Universiteit Amsterdam. Hij constateerde: „Via democratisering van het onderwijs zou de emancipatie van de arbeiders en daarmee het tot stand brengen van een rechtvaardiger maatschappij moeten worden bevorderd. Maar ons land is op het gebied van onderwijsdemocratisering achterlijk". Volgens Kok gaat er achter de aanvaarde onderwijsdoelstellingen als kennisoverdracht en het aanleren van vaardigheden een „verborgen leerplan" schuil" dat in feite de mogelijkheden tot sociale bewustwording van de leerling in het onderwijs ernstig belemmert."

Vrouwen roken meer

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Vrouwen gaan meer roken. In het tweede kwartaal rookten zij gemiddeld honderd sigaretten per week, tegen 89 in het eerste kwartaal van 1976. Het sigarettenverbruik bij mannen bleef constant: 106 per week tegen 103 per week in het eerste kwartaal 1976.

De toename van het gemiddelde verbruik vond vooral plaats bij vrouwen en mannen tussen de 20 en 25 jaar en bij vrouwen boven de 50 jaar. Ook de filterrokers zijn wat meer gaan roken, zo blijkt uit een onderzoek.

Krantenstaking in Engeland

LONDEN – De staking van onderhoudsmonteurs bij het Engelse Beaverbrook-krantenconcern (sinds twee maanden eigendom van Trafalgar House Investments) heeft ook het verschijnen van de 'Evening Standard' belet. Daarmee liggen alle drie de dagbladen van het concern plat.

De Standard is met een oplaag van 500.000 veel kleiner dan haar zusterbladen 'Sunday Express' (vier miljoen) en 'Daily Express' (ruim drie miljoen) die sinds eind vorige week niet meer zijn verschenen.

Het conflict ontbrandde zaterdag toen ca. 160 monteurs die hoger loon eisten in staking gingen. Ze namen vitale onderdelen van de drukpersen mee en verstopten die. De directie antwoordde met ontslag op staande voet.

Henk van Kessel zou gisteren een poging ondernemen om het wereldsnelheidsrecord voor 50 cc-motoren te verbeteren. Aanvankelijk zou die recordpoging in het Gelderse Heerde plaatsvinden. Uiteindelijk werd gekozen voor het tracee van de rijksweg Zwolle-Apeldoorn, dat momenteel buiten gebruik is. Het bleef gistermorgen even wel bij een poging omdat de tijdwaarnemingsapparatuur niet in orde bleek.

kontakten van de priesters met hun oversten", aldus de paus gisteren in zijn toespraak tot de bisschoppen van Umbrië en de Ambruzzen.

Vuilnis

HONG KONG – Het gebruik in Hong Kong om vuilnis uit het raam te gooien heeft dit jaar al het leven gekost aan 12 mensen, zo meldt een regeringsrapport. Meer dan 1300 inwoners van Hong Kong werden al geverbaliseerd ter zake van het weg werpen van huisvuil waardoor medeburgers gevaar liepen.

Vriendelijk

CASTELGANDOLFO – De bisschoppen moeten volgens paus Paulus de priesters beschouwen als hun vrienden. „Een van de grootste gevaren is het isolement, de eenzaamheid en het ontbreken van

Trouw

MOSKOU – Drank, bekrompen behuizing en onwetendheid belagen het huwelijk in de Sovjetunie. Volgens een historicus loopt 33 procent van de huwelijken aldaar uit op een echtscheiding. In een artikel in het weekblad Nedelya betreurt dr. Igor Bestoezjev-Lada het verdwijnen van het grote gezin en noemt hij drankzucht oorzaak nummer een van het aantal echtscheidingen in de Sovjetunie.

Lawaai

CAIRO – De Egyptische politie pakt vooral in de hoofdstad automobilisten die wat al te veel gebruik maken van hun claxon, hard aan. De politie verwijdert ter plaatse de toeters en hoorns van de wagens. Bovendien moeten de ongeduldige autobezitters voor hun concert betalen. In Cairo bedraagt de boete voor een dergelijk „overtreden" een bedrag ter waarde van circa vier gulden.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 18 augustus 1977 is ondergetekende benoemd tot provisioneel bewindvoerder over **Josephina Elisabeth van Dorp,** wonende te Maastricht aan de Aylvalaan no. 3.

W.J. van Dorp,
Rijproost 5,
Heer-Maastricht

„ENGEL VAN AMSTERDAM" MET DE KERST OP DE BUIS

Onedin Line als serie terug op het TV-scherm

HILVERSUM – Een actueel-informatief magazine „VARA-visie" zal met ingang van het komende winterseizoen vanaf 1 oktober een terugkerend programma-onderdeel worden van VARA-televisie-uitzendingen. In dit magazine zullen „Achter het nieuws" en de „Ombudsman" (die verdwijnen) redactioneel samenwerken, zal „Koning klant" (dat apart wel blijft bestaan) actuele consumentenproblemen ter sprake kunnen brengen en zal ook aandacht worden besteed aan actuele sportonderwerpen. Op zaterdagavond zal de tweede helft van „VARA-visie" zelfs geheel aan sport zijn gewijd. Het magazine zal met grote frequentie op het scherm komen: iedere vrijdagavond, eens per maand op zaterdagavond en eens per maand op maandag. Op een aantal woensdagen zal voorts VARA-visie komen met een special.

Informatie

Het magazine is volgens de VARA de oplossing van het probleem, dat ontstaat door het grote aantal informatieve programma's, die bepaald werden door eisen ten aanzien van frequentie en coördinatie maar die volgens de VARA leidden tot een zekere verstarring in de opzet van het schema.

Een voordeel van het nieuwe magazine is volgens de VARA-leiding die donderdagmiddag het nieuwe winterprogramma presenteerde, ook de bundeling van een groot aantal informatieve medewerkers met hun specifieke bekwaamheden in één groot team. De uitzendingen zullen gemiddeld drie kwartier duren en worden gepresenteerd door Koos Postema en W. L. Brugsma.

Bij de invoering van de nieuwe schemastructuur wil de VARA ook de verschillende programma's op één avond op een andere wijze presenteren dan voorheen. De kijkers worden daarbij, zo zegt de VARA, als het ware uitgenodigd op een VARA-avond in de studio te komen om te zien dat een VARA-avond iets anders is dan een soort huisbioscoop.

Nieuw bij de VARA is ook een „goed nieuws show" van Sonja Barend op de vrijdagavond. Zij wil in dit programma duidelijk maken dat er aan iedere zaak minstens twee tegengestelde kanten zitten. Het is overigens de bedoeling dat Sonja's show een „luchtig, warm en amuserend" programma wordt.



● PETER GILMORE
.... een van de hoofdrolspelers in de nieuwe reeks afleveringen van „The Onedin Line" ....

Vanaf februari zal de VARA eens per maand op zaterdag een groot opgezette feestelijke show brengen met een reconstructie van momenten uit de showbusiness. In februari wordt dat een uitzending met hoogtepunten van amusement uit Parijs, Londen, Berlijn en Amsterdam. In maart staat men stil bij de show in films, in april is de beurt aan big bands als die van Jack Hilton, Duke Ellington, Cab Calloway en de Ramblers, in de laatste uitzending in mei komen musicals op de buis.

Nieuw is voorts het verfilmen van een aantal kronkels van Simon Carmiggelt met Guus Hermus, Ward de Ravet, Joan Remmelts, Hetty Blok en Ank van der Moer in de hoofdrollen.

In het laatste kwartaal van dit jaar brengt de VARA op haar zaterdagavond onder meer een integrale uitvoering in de New Yorkse Metropolitan Opera van „Rigoletto" en een show rond Carol Burnett.

Engel van Amsterdam

Rond kerstmis presenteert men op 24 december het cabaret van Ivo de Wijs en op tweede kerstdag een opname van de twee jaar geleden bij het 700-jaar bestaan van Amsterdam uitgevoerde musical „de Engel van Amsterdam" met Jasperina de Jong in de hoofdrol.



● JASPERINA DE JONG
.... in de musical „De engel van Amsterdam" op kerstavond op het scherm ....

Als series brengt de VARA in het komende seizoen een reeks nieuwe afleveringen van de „Onedin Line", dertien afleveringen van „de avonturen van de dappere soldaat Schweijck" en opnieuw „McCloud" en „Jim Rockford". Herhaald wordt een aantal afleveringen van „daar komen de schutters".

Aan dramatische produkties komen deze winter onder meer een nieuwe serie afleveringen van „Klaverweide" en acht delen van een nieuwe dramareeks „dubbelleven". Daarin gaat het om mensen, die, door de omstandigheden gedwongen, naast hun normale leven nog een heel ander bestaan leiden. Een van de uitgangspunten bij de opzet van „dubbelleven" was jonge schrijvers te stimuleren.

Hoofdrollen worden in de diverse afleveringen onder meer vertolkt door Bram van der Vlugt, Peter Faber, Gees Linnebank, Maxim Hamel, Kitty Courbois, Ans Beentjes, Elisabeth Hoytink, Steye van Brandenburg, Huib Broos, Leo de Hartogh, Femke Boersma, Yoka Berretty, Tom van Beek, Elsje Scherjon en Ton Kuyl.

Aan documentaires komt er onder andere één over de gevolgen en de nawerking van de affaire Putten in 1944 toen ruim 600 mannen en jongens als represaille naar Duitsland werden gevoerd, een serie over Zuid-Amerika en onder de titel „op zoek" een vijftal afleveringen gemaakt door Hedda van Gennep, Marjolijn de Vries en Marga Wolthuis. Zij laten steeds een hoofdpersoon op zoek gaan naar antwoord, naar genoegdoening, naar een oplossing voor een meestal negatieve situatie.

Pipo terug

Voor de kinderen tenslotte is er weinig nieuws. Pipo komt terug, de „Film van ome Willem" is er weer, de serie „de aanvaller" wordt voortgezet, evenals de jeugdquiz „'t spant erom". Nieuw zijn wel een serie „Star Maiden" over een planeet, waar de dienst wordt uitgemaakt door vrouwen, een kinderserie „Robbi en Tobbi" over een jongetje en een lieve robot en een jeugdserie over een alweer vriendelijk spook.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



Wie ondersteunt Benny bij een nummertje Skatebord?

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Skatebord heet de nieuwe sport die van Amerika naar Europa is overgewaaid. 'n Soort skieën, maar dan op rolschaatsen en op twee langwerpige planken die onder de voeten worden vastgebonden.

Schlagerzanger BENNY, komende vrijdag en zaterdag op het festival in Kerkrade, bezingt deze nieuwe sport in zijn nieuwe nummer. Vraag van de televisiemensen: welke lieftallige dames of meisjes willen Benny met deze leuke gag op de bühne van de Kerkraadse Rodahal ondersteunen? Per slot van rekening het oog van de TV-camera wil ook wat. Wie meent een nummertje skatebord ten beste te kunnen geven kan zich met onze showpaginaredactie vandaag en morgen in verbinding stellen. Ons telefoonnummer: 045/718100 toestel 239.



● BENNY
.... zingend over de naar Europa overgewaaide sport „Skatebord" .....

Schaesberg herhaalt geslaagd festijn

Rock and roll weer volop in de belangstelling

Van onze showpaginaredactie

SCHAESBERG – Het zit er dik in dat **ook volgend jaar in Schaesberg weer de Zuidnederlandse rock- and rolkampioenschappen worden gehouden. Van heinde en verre zijn honderden belangstellenden en fans van deze muziek in het afgelopen weekend naar Schaesberg getogen om daar aan dit spektakel deel te nemen. Onze vrienden van de Schaesbergse Vasteloavends Verein, die deze kampioenschappen organiseerden in samenwerking met het Limburgs Dagblad, hebben nimmer tevoren een dergelijke enthousiaste menigte op de been gezien die zich vanwege de enorme belangstelling zowel binnen als buiten de feesttent verdrong om de verrichtingen van de danslustige te kunnen volgen.**

Onze volijverige medewerker Harry Scholtes tekent bij zijn verslag aan dat het juist de sublieme rockmuziek van The Hurricane Rollers uit Rosmalen is geweest die een enorm enthousiasme onder jong en oud op dit rockfestijn veroorzaakte. Een jury beoordeelde de dansende paren: mevrouw Craig uit Heerlen en de heren Lemmens en Meier (deze laatste is zelf oud-rock and rollkampioen). Opvallend was dat ook veel Belgen acte de présence gaven.

Winnaars

Het rock and rollkampioenschap werd gewonnen door het paar Pierre Thiessen (Trintelen) en Sylvia van Swieten (Heerlerheide). Tweede werd het paar Jozef Maar - Gowacs, terwijl er een eervolle derde plaats was voor het paar Hamische Craig en Waud Lippertz (Heksenberg). Schaesbergs burgemeester mr. H. Th. Vrouenraets, die enkele uren lang met wethouder Jan Gulpers het festijn had gevolgd, verrichtte de prijsuitreiking. Nadien volgde de muzikale nagedachtenis ter ere van Elvis Presley. Producer Louis Smeets van de Rock and Rollmethode (zaterdagprogramma hij Hilversum III) bracht daarbij de onvervalste Elvis-muziek ten gehore waarbij de jeugd massaal de dansvloer bevolkte.





● Temidden van de winnende rock- and rollkampioenen Schaesberg' burgemeester mr. H. Th. Vrouenraets (derde van rechts) en de heren Wynand Smeets en Jo Driessen van de Schaesbergse Vasteloavends Verein.

Hilversum IV woensdag

„Uur natuur in Limburg"

HILVERSUM – Het NCRV-programma „Een uur natuur" is de hele zomer iedere week op een andere lokatie. Morgen, woensdag komt de uitzending (om 14.02 uur op Hilversum 4) rechtstreeks vanuit de Volmolen in het Limburgse Epen (dit in tegenstelling tot de in de omroepbladen genoemde lokatie). Deze Volmolen is een nog in bedrijf zijnde molen (door water „aangedreven"), die in verval dreigde te raken. Reden voor de Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten en de stichting het Limburgs Landschap die molen te kopen en daarmee het bestaan veilig te stellen. Die molen is één van die objecten die genoemde organisaties willen aankopen. Om de benodigde twee miljoen gulden bijeen te brengen wordt de Aktie Geuldal gevoerd. Driekwart van dit geld is reeds binnen. Het resterende bedrag moet vrij snel bijeen komen omdat anders weer stukken natuur en landschap verloren dreigen te gaan. Hoe jammer dat zou zijn en wat er verder te zien is in het Geuldal hoort men vanuit de Volmolen.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** 11.00 Spelraam. 11.30 Huisdieren. De hond.
14.00 - 15.00 **Schooltelevisie.** 14.00 Bedreigde dieren 14.30 Jouw beurt.
18.15 **Bedreigde landschappen.** "Zuid-Limburg" Het landschap van Zuid-Limburg staat aan allerlei bedreigingen bloot. Onder andere de mergelwinning veroorzaakt een onherstelbare schade. Na de St. Pieterberg dreigt het plateau van Margraten aan de mergelwinning te worden opgeofferd. Teleac.
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Black Beauty.** "Belofte maakt schuld" Tv-jeugdserie.
19.30 **Sil de strandjutter.** Derde aflevering. Tv-serie. De verhouding tussen Maam en Jelle begint vaste vormen aan te nemen. Sil krijgt ruzie met Wietse en deze verlaat het ouderlijk huis. De geruchten gaan Terschelling rond. Zou Wietse naar zee zijn gegaan?
20.20 **Kojak.** "Een verjaardagsfeestje" Tv-detectiveserie. Kojak wordt voor het karretje gespannen de dood van zijn nichtje te voorkomen.
21.05 **Onder behandeling van: de natuurgenezer.** Tv-serie over andere wijzen van genezen.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Motortrial.** De jubilerende Motor Club Arnhem houdt in de Rijnhal te Arnhem een indoor-motortrial.
22.20 **Londa Ronstadt.** Optreden van zangeres Linda Ronstadt.
22.55 **Dagsluiting door Eva Den Hartog, majoor van het Leger des Heils.**
23.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Avro's Toppop presenteert de nationale hitparade.**
20.00 **Journaal.**
20.25 **Roots – wij zwarten.** Tv-serie. Eerste aflevering. De sage van de Amerikaanse negerfamilie Haley, een periode van ellende en vernedering, die we terecht het drama van een slavernij kunnen noemen. De hoofdrolspelers zijn: Edward Asner, O.J. Simpson, Thalmus Rasulala, Harry Rhodes en anderen.
22.00 **Televizier magazine.** Actualiteitenrubriek.
22.45 ■ **Den Haag vandaag.** Actualiteiten rond de poltiek.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

17.15 **Journaal.**
17.20 **De Witzakademie.** Humor met Theo Lingen.
18.05 **De wolf en de vrouw.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.05 **Intermezzo.** Programma-informatie.
19.40 **Een mooie zaak.** Het model uit Hongkong.
20.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.45 **Sir John, spookdetective.** Een blanco cheque voor WWF.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Fiesta Tropical.** Nonstop-revue van Latijnsamerikaanse muziek in de Markthalle in Hamburg met Roberto Blanco, Margarita Cantero, Reynaldo Meza y los Paraguayos en Frank Valtor met zijn Triopicado-Show.
22.00 **Het dal van de dansende weduwen.** Film met Judith Stephen, Hugo Blanco, Audrey Allen en anderen. De vrouwen in Texas willen niets meer van hun mannen weten. Ze zijn ervan overtuigd dat ze met elkaar meer plezier hebben. Ze besluiten hun mannen in de steek te laten en desnoods de terugkerende oorlogshelden te doden. Slechts één enkele man overleeft de vastbeslotenheid van de vrouwen.
23.25 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 **Mozaïek.** Magazine voor de oudere generatie.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Der Karren.** Jeugdprogramma. Kunst op wielen.
18.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Siw Inger.
19.20 **Kimba de witte leeuw.** "De zonnebloem" Tv-tekenfilmserie.
19.40 **De Wombels.** Poppenfilmserie.
20.00 **Journaal.**
20.30 ■ **The tin star.** Amerikaanse western uit 1957 onder regie van Anthony Mann. Met Henry Fonda, Anthony Perkins, Befsy Palmer en anderen. Sheriff Morgan Hickman arriveert in een stadje met een dode bandiet op wiens hoofd een beloning van vijfhonderd dollar was uitgeloofd. Zijn aankomst wordt allerminst gewaardeerd en hij vindt onderdak bij Nona en haar zoontje Kip. Als hij het geld ontvangen heeft beginnen de problemen.
22.00 **Journaal.**
23.00 **Aspecten. Cultureel magazine.**
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

19.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
19.30 **Er was eens ... een zoet kind.** Sprookje.
20.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
20.05 **Voor Griekse gastarbeiders.**
20.15 **Geheugentraining voor scholieren & Co.** Zevendelige cursus door Günther Beyer.
20.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Dagthema.**
21.30 **Tips en adviezen.**
22.00 **Medische rubriek: dialyseapparatuur en niertransplantatie.**
22.45 **Lüchow-Dannenberg.** Reportage over dit idyllische gebied.
23.30 ■ **Brute force.** Amerikaanse speelfilm uit 1947, onder regie van Jules Dassin met Burt Lancaster, Ann Blyth, Charles Bickford en anderen. In een Amerikaanse gevangenis heersen deprimerende toestanden. Joe Collins besluit uit de Westgate-gevangenis te ontsnappen. Met de hulp van enkele celgenoten bereiden zij de ontsnappingspoging voor. Bij het uitvoeren van de werkzaamheden ontdekt Collins dat ze zijn verraden en het is te laat Gallagher, een gedetineerde te waarschuwen.
01.05 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
kanalen 10 en 44

17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **De avonturen van de muis op Mars.** Voor de kinderen.
18.05 **Gestrand.** "Het logboek" Tv-serie.
18.30 **Open school.** Gitaar spelen.
19.10 **Gastprogramma.** Het vrije woord.
19.45 **Journaal.**
20.15 ■ **Laurel en Hardy.** "Reddende engelen" Klcuht uit de oude doos.
20.35 **De Middellandse Zee.** "Pax Romana" Tv-serie over de geschiedenis van het Middellandse Zeegebied.
21.25 **Dagboek van een gek.** Aantekeningen van een krankzinnige door Nicolaj Gogol, gespeeld door Henk van Ulsen.
22.40 **Journaal.**

BELGIË TV II (Ned.)
(kanalen 25 en 47)

20.15 **Mussolini.** Tweede deel van een Engelse reportage.
21.05 **Moord in de tweede graad.** Amerikaanse speelfilm uit 1969 met Barry Newman, Harold Gould en anderen. Dr. Harrison wordt beschuldigd van moord op zijn vrouw. Tony Petrocelli slaagt erin zijn onschuld te bewijzen.

BELGIË (Frans)
Kanalen 28 en 42

17.30 **Schooltelevisie.**
18.00 **Mariolino.** Voor de kinderen.
18.05 **Wickie de Viking.** Voor de kinderen.
18.30 **Le neveu d'Amérique.** Tv-serie.
18.45 **Télévision femme.** Programma voor de vrouw. Onderhoud van textiel.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal magazine.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Les entiers du monde.** Jean Thévonot ontvangt Albert Mahuzier. Zij praten over veertig jaar avontuur.
21.05 **Country matters.** Tv-film. Alice, dochter van een vertegenwoordiger trekt in bij de familie Holland. Zij moet mevrouw Holland verzorgen die ernstig ziek is. Alice is nog jong en doorziet niet dat mijnheer Holland belangstelling voor haar heeft.
22.00 **Journaal.**
22.15 **First signs of Washoe.** De dag waarop de dieren zullen praten. Onderzoek naar de symbolische taal van een chimpansee.
23.15 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.00 Gelukwens. Ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Claus. 7.02 ● AVRO-klok. 7.41 Avro's Radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● De platenkeuze van Willem Strietman: Klassieke muziek. 9.30 Spiegel van België. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 Avro's Radiojournaal. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 Avro's Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.14 Avro's Radiojournaal. 12.55 Knipperlicht. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO: muziek en informatie en service. 15.33 Avro's Radiojournaal. 17.00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt): Kinderprogramma. 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 Avro's Radiojournaal. 17.45 Toppers van toen. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 Per Saldo. 18.55 Heeft de verzetsbeweging op Ambon voor de Zuid-Molukkers zin? 19.15 ● Let the people sing. 20.00 ● Hoogtepunten uit operettes. 21.00 Mijn naam is Cox: hoorspelserie. 21.35 ● Pim Jacobs' platenscala. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.55 ● Dichter bij de muziek. 23.20–23.55 ● AVRO Skymasters Show, o.l.v. Sander Sprong.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.00 Gelukwens. Ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Claus. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade: pianokwartet. 9.00 De letter M (1). 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 De letter M (2). 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten; informatieprogramma. 11.30 Ouder worden we allemaal, bejaardenprogramma. 12.00 Vijf tellen na nu, lichte muziek. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo. 13.40 Vreemdeling in mijn vaderers huis. Herinneringen van missionarissen. 14.00 Lange vingers, schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Spreekuur. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. Informatief programma. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Informatie uit de regio. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels, pianomuziek. 18.00 Verkenning, informatief programma. 19.00 ● Bel Canto op de zomeravonden. 19.30 Kerk in meervoud. 20.05 Overweging. 20.15 ● Metamusikfestival Berlijn 1976. 22.10 Theater: Centropolis, hoorspel. 23.00 ● Met het oog op morgen. 23.05 Aktualiteitenoverzicht Radio en Televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

(Van 7.00 tot 18.00 uur Aktualiteiten via Dingen van de dag). 7.00 Gelukwens. Ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van Zijne Koniklijke Hoogheid Prins Claus. 7.02 ● Gesodemeurders. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 VARA's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. 16.03 ● Elpee Top-20 en de Tipelpee. 17.03 ● Alfred Lagarde. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal 19.02 ● Popreconstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder, 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Peter Holland. 5.02–7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.00 Gelukwens. Ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Claus. 7.02 ● Capriccio. 9.02 ● Aktua-Klankbeeld. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte "klassieke tien". 13.30 ● Koren en korpsen. 14.02 ● Om de kunst. 14.30 Guitariteiten. 15.00–17.00 ● Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10–20.00 Tweehonderdvierendertig punten: Primer Premic. Caecilia-Blerick op de Spaanse toer.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 uur op elk uur en 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Helga. 13.00 RTL – 12 Uhr mittags. Heute in Lüdinghausen. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Starparade, Martin. 19.00 Superclub. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Diskothek. 22.00 Radio-Skat. 1.00–2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen morgen en de juiste tijd. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief met agenda "Dag-in, Dag-uit". 12.00 Variété van 12tot 2. 12.30: Splinternieuws. 12.45: De sijsepanne.

Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van (omroep) Brabant. 16.00 Splinternieuws.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met: Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en oudere mooie liedjes. 18.00 BRT-2 Focus. 18.05 Meer muziek. De veertiger jaren Hisoriek en muziek van '40tot '49. 19.15 The country-music-club. 19.53 Vrijúit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Self-serive. Verzoekprogramma. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Melodie is koning. 23.00–23.40 Solsleutel op de nacht. Romantische muziek met Mard Brillouet.

1E WEEK

PRIJS-SLAG 10 JAAR

daarom

FEEST VOOR Z'N KLANTEN

Feestprijzen gelden voor aktie-artikelen die speciaal voor de viering van dit feest zijn gekocht. De feestprijs geldt zolang de voorraad strekt.

Maakt u echter niet ongerust, van de meeste aktie-artikelen kochten wij voor vele weken.

Gedurende 10 weken lang iedere week 10 feestprijzen voor gewone dagelijkse dingen

KIJK MAAR

PRIJS-SLAG 10 JAAR

EN BOVENDIEN ALTIJD WEER DIE VASTE PRIJS-SLAG WAARMAKERS

HEEL BLIK GEBROKEN SPERZIEBONEN	89
KILO DIEPVRIES PATAT	1.39
40 DUIKERTJES THEEZAKJES à 4 GRAM	1.99
500 gr. SPAGHETTI OF MACARONI	79
20 KOMO HUISVUILZAKKEN	2.69
ROL 300 GRAM FOURRÉ BISCUIT CHOCOLADE of VANILLE	99
GOLDEN WONDER CHIPS PAPRIKA of NATUREL	69
HEEL BLIK DOPPERTJES graduering ZEER FIJN	1.19
POT INH. 450 GRAM APPELJAM MET AARDBEIEN, KERSEN of ABRIKOZEN	99
LITERPAK MAGERE VLA VANILLE OF CHOCOLADE	1.25

FEESTPRIJS
4 BLIKKEN CALIFORNIA SOEP KIPPE, GROENTE of TOMAAT
4 borden-blik
2.50

FEESTPRIJS
14 MOLTEX COMBINETTE LUIERS
3.89

FEESTPRIJS
dubbelkoffer 4 kilo OMO
9.95

FEESTPRIJS
ROLLEN à 200 VEL
4 GRIJS TOILETPAPIER
69

FEESTPRIJS
pak 700 gram
ROBIJN FIJNWASMIDDEL
adv.prijs 2.19
1.69

FEESTPRIJS
VOORDEELKOFFER 2000 gram **ALL**
6.45

FEESTPRIJS
uit de diepvries:
20 KROKETTEN of 50 BITTERBALLEN
2.50

FEESTPRIJS
't witte pak 250 gram
ROODMERK KOFFIE filter gemalen vacuum verpakt
4.50

FEESTPRIJS
3/4 POT
ZILVERUITJES
99

FEESTPRIJS
BOBADILLA SHERRY
adv.prijs 6.75
4.99

10 JAAR

FEESTPRIJZEN
ZIJN PRIJZEN NOG LAGER DAN PRIJS-SLAG PRIJZEN
en dat zegt genoeg!
- **WEES MAAR BLIJ MET EEN PRIJS-SLAG IN DE BUURT**

JAC. HERMANS — **PRIJS-SLAG** — **JAC. HERMANS**

Economie vandaag

Chemie

MOSKOU – Op twee beursterreinen is in Moskou de grootste beurs geopend die ooit in de Sovjetunie is georganiseerd. Uit 26 landen nemen honderden firma's deel aan de "Chimea 77". Er zijn twintig Nederlandse stands, die in totaal 40 bedrijven vertegenwoordigen.

KSH

ZAANDAM – Dr. W. Hoefnagels, president-directeur van Koninklijke Scholten-Honig heeft in het belang van de onderneming besloten commissarissen teverzoeken hem van zijn funktie te ontheffen. De commissarissen hebben in het verzoek toegestemd.

Werkloos

BONN – Aan het eind van dit jaar zal het aantal werklozen in de Bondsrepubliek gemiddeld een miljoen bedragen. Deze sombere voorspelling is afkomstig van de Westduitse minister van Economische Zaken.

ABN

AMSTERDAM – De basiswaarde van de ABN beleggingspool is in het tweede kwartaal van 1977 gestegen met 2,4 pct of 1,30 tot 54,91. Het aantal uitstaande participaties daalde van 4,83 miljoen tot 4,77 miljoen stuks.

Wol

LEIDEN – De omzet van Leidsche Wolspinnerij is in de eerste vijf maanden van het op 1 april begonnen boekjaar 1977–1978 vergeleken met de overeenkomstige periode van vorig jaar met 15 tot 20 procent gestegen.

Investering

BONN – Indonesie zou graag zien dat de Duitse bondsrepubliek een groter aandeel neemt bij de verwezenlijking van zijn industrieprojecten, zo heeft de Indonesische minister van buitenlandse zaken laten weten. Indonesie heeft vooral belangstelling voor Duitse medewerking bij de bouw van een alumiumfabriek en een papierfabriek.

Scheepjeswol

VEENENDAAL – De omzet van NV Koninklijke D.S. van Schuppen is in het op 30 april afgesloten boekjaar gestegen van 72,4 tot 78,2 miljoen, zo heeft de onderneming bekend gemaakt. De totale winst daalde van 2,06 tot 1,54 miljoen.

KNSM

AMSTERDAM – De KNSM group heeft in de eerste helft van dit jaar een verlies geleden.Een belangrijke post bijzondere baten en een verbetering van de resultaten van de minderheidsdeelnemingen waren ontoereikend om de verliezen in enige sectoren te compenseren. Dit jaar zal met een verlies van enkele miljoenen worden afgesloten.

Economie

TOKIO – Het Japanse economische kernkabinet hebben een aantal maatregelen voorgesteld die de economie van Japan moeten stimuleren. Er komt meer geld beschikbaar voor consumptie en investeringen.

OESO

PARIJS – Canada zal moeten doorgaan met een betrekkelijk streng economisch beleid hoewel de werkloosheid dit jaar vermoedelijk zal toenemen tot acht procent van de beroepsbevolking. Dit zegt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling.

Bosch

BAARN – Bijs Bosch en Keuning heeft over het eerste halfjaar 1977 de autonome stijging van de geconsolideerde omzet ongeveer 14 pct bedragen. Vrijwel alle sectoren van de Combo uitgeversgroep werkten hieraan mee.

Reserve

LONDEN – De Britse reserves aan vreemd geld zijn in augustus met 1,43 miljard dollar toegenomen tot het recordbedrag van 14,58 miljard dollar, zo heeft het ministerie van financien in Londen meegedeeld.

Olie

PARIJS – De zeven grootste verbruikers van olie onder de OESO-landen hebben in het tweede kwartaal van dit jaar 31,75 miljoen vaten per dag verbruikt tegen in het eerste kwartaal 32,67 miljoen vaten.

Lonen

KEULEN – Het instituut der Deutsche Wirtschaft heeft een onderzoek voltooid waaruit bleek dat de laatste vijf jaar de loonkosten in Amerika stegen met 43 procent en in Japan met 158 procent.

Lager geschoolden komen steeds minder aan slag

Zeshonderdduizend mensen zonder werk

AMSTERDAM – Op het ogenblik zijn 600.000 mensen, ofwel 15 procent van het totale aantal werknemers, werkloos of arbeidsongeschikt. „Zij vormen het verontrustende ziektebeeld van het kapitalistische systeem, dat een crisis doormaakt. Zou de vakbeweging zich volledig distantiëren van het maatschappelijk systeem, zoals dat er in deze tijd uitziet, dan zou zij ook de sociale elementen verwerpenm die dankzij een eeuw vakbondswerk tot stand zijn gebracht". Dit zei FNV voorzitter Wim Kok bij de opening van het academisch jaar aan de Vrije Universiteit van Amsterdam.

Kok wil het huidige systeem wel behouden omdat het niet alleen een bescherming biedt voor de sociaal zwakkeren, maar ook een bruggehoofd voor de vakbeweging naar een maatschappelijk systeem, waarin de sociaal-economische ontwikkelingen volgens een democratisch gestuurd proces verlopen. Er moet een gezond financieel draagvlak zijn om volwaardige werkgelegenheid te behouden en te scheppen. Als het particuliere bedrijfsleven niet voor werk en winst kan zorgen dan moet de overheid het maar doen, aldus Wim Kok. Overigens verwacht de FNV voorzitter dat de wanverhouding tussen onderwijs en werkgelegenheid zal toenemen en dat de sociaal zwakkeren en lager geschoolden er de dupe van worden.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Licht verdeeld

AMSTERDAM – Op een licht verdeelde effectenbeurs stonden maandag bij hervatting van de handel twee fondsen in de belangstelling.

Op de actieve markt was dit Koninklijke Boot, waar beleggers nogal geschrokken bleken van het feit dat het scheepvaartconcern in de rode cijfers zit en dit jaar wel zal blijven. De koers moest ƒ 4 omlaag naar ƒ 79,20. Op de lokale markt werd wat moed geput uit de mededelingen rond KSH, zodat het aandeel werd geadviseerd op ƒ 13 ƒ 2 boven de slotkoers van vrijdag.

Van de internationals was Akzo ƒ 0.30 lager op ƒ 26.40 en Hoogovens een dubbeltje op ƒ 30. Kon. Olie ging ƒ 0,30 vooruit naar ƒ 136.40, Unilever ƒ 1,30 naar ƒ 124.40 en Philips twee dubbeltjes naar ƒ 27.20. KLM was ƒ 0,50 beter op ƒ 115.50 en Heineken twintig cent op ƒ 111.

Van de cultures deed HVA het weer goed met een winst van ƒ 3.50 op ƒ 50. Deli werd ƒ 0,80 duurder op ƒ 113.20. In de rest van de scheepvaartsector stegen aandelen HAL ƒ 1,50 naar ƒ 87, maar Nedlloyd en van Ommeren moesten iets terug. Nationale Nederlanden werd ƒ 0,60 hoger verhandeld dan vrijdag op ƒ 92.

In de zuiver financiële sfeer konden de beide grote banken een kleine winst boeken. De staatsfondsen gaven slechts kleinere verschuivingen te zien, waarbij enige voorkeur bestond voor de wat korter lopende leningen. KSH verwisselde uiteindelijk een gulden duurder van eigenaar op ƒ 12.70. Ook de convertibles trokken flink aan met 4 pct tot 46.

De lokale markt was overwegend weer wat beter gestemd, terwijl het over het algemeen echter niet tot grote verschillen ten opzichte van vrijdag kwam. Diverse bouwfondsen, zoals BAM en Vandervliet-W. Ernink trokken weer aan, maar niet zoveel als vorige week het geval was.

Avondkoersen

Gisteren zijn geen avondkoersen genoteerd aangezien Wall-Street gesloten was in verband met 'de dag van de arbeid'.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,40	2,50
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische fr (100)	6,70	7,00
Duitse mark (100)	103,75	106,75
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	4,70	6,20
Canadese dollar	2,23	2,33
Franse fr. (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr. (100)	101,00	104,00
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	43,25	46,25
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. sch. (100)	14,75	15,05
Spaanse pes. (100)	2,77	3,07
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Finse mark (100)	57,00	60,00
Joegosl. dinar (100)	10,75	13,00

Gepensioneerden krijgen nog steeds voordelige leningen

Oud-mijnwerkers betalen hogere hypotheekrente

HEERLEN – Oud-mijnwerkers krijgen te maken met een wijziging van de hypotheekakte die zij jaren geleden bij het AMF hebben afgesloten. De wijzigingen komen er op neer dat de oud-mijnwerkers de duur van hun lening zien bekort van dertig tot vijf jaar en dat de rentevoet, die toendertijd 4,5 procent bedroeg is aangepast aan de marktwaarde en momenteel 8,75 procent bedraagt.

De heer van Leest uit Brunssum die op 4 mei 1968 ontslag nam bij staatsmijnen en op 1 januari 1973 het lidmaatschap van het AMF ziekenfonds beëindigde is een van de oud-mijnwerkers die een brief van de Stichting Beheer Pensioenfondsen AZL heeft gekregen, waarin de wijziging van de hypothecaire voorwaarden werd meegedeeld. De heer van Leest is niet plan akkoord te gaan met de wijziging. „Ik heb een lening afgesloten tegen bepaalde voorwaarden. Dat de mijnen dicht gingen is niet mijn schuld. Ik wil dat mijn lening niet wordt aangetast". Van Leest laat het er niet bij zitten. Hij weigert om de verhoging van de rente van 4,5 naar 8,75 procent te betalen. Een eerste waarschuwing van het AZL, die in augustus bezorgd werd, heeft hij naast zich neergelegd. De heer Van Leest zoekt mogelijkheden om het AZL voor de rechter te slepen. „Er zullen wel meer mijnwerkers niet tevreden zijn met de maatregel van het AMF. Wij moeten ons samenpakken en gezamenlijk iets ondernemen", aldus Van Leest.

Het AZL herinnert er aan dat de geldleners toendertijd een akte ondertekend hebben waarin uitdrukkelijk is vermeld dat drie jaar na het verlaten van pensioenkas of ziektekas van het AMF de rentevoet van de hypothecaire lening zou worden aangepast aan de marktwaarde. Op die bepaling in de akte is met nadruk gewezen. Voor de leden van het AMF bestaan nog steeds faciliteiten. De rente van de hypothecaire leningen ligt ook nu nog een procent lager dan de marktwaarde. Gepensioneerden bijvoorbeeld kunnen een hypotheek bij het AMF afsluiten met een tijdsduur van dertig jaar. Wanneer het Bouwfonds 9 procent rente berekent, hanteert de pensioenkas van het AZL een rente van 8 procent.



● **KERKRADE – Afgelopen weekend vierde broodfabriek „Het Anker" in Kerkrade het vijftigjarig bestaansfeest. Directeur Kuypers werd gehuldigd omdat hij 25 jaar directeur van het bedrijf was. Bij de broodfabriek zijn honderd man in dienst die er voor zorgen dat iedere dag met 35 wagens het dagelijks voedsel gedistribueerd kan worden. De afgelopen drie jaar werd voor 1 miljoen per jaar geïnvesteerd, uit eigen middelen voornamelijk. De omzet van het bedrijf bedraagt jaarlijks tien miljoen gulden. Wekelijks worden in de fabriek in Bleijerheide 100.000 broden, 100.000 kadetjes en 20.000 vlaaien gebakken. Gistermorgen heeft de jubilerende fabriek in het gemeentehuis in Kerkrade duizend gulden overhandigd aan Pietershof in Chèvremont en de school voor gehandicapten in Spekholzerheide.**

Overleg met minister over Limburgse bedrijven

HEERLEN – De Limburgse CDA Tweede Kamerleden Rene van der Linden en Wiel Bremen zullen vandaag met minister Lubbers van Economische Zaken praten over de werkgelegenheidssituatie bij enkele Limburgse bedrijven. Met name komen aan de orde de overname van Helio Repro Service door het Antwerps bedrijf de Schutter, de verplaatsing van het management bij Vredestein vanuit Maastricht naar Doetinchem; de inkrimping bij Stork Kerkrade en de centralisatie van Stork in Brabant en Limburg in Boxmeer.

Behoefte aan bedden in verpleging groeit

HEERLEN – De komende jaren is er een groeiende behoefte aan bedden in verpleegtehuizen. In 1985 zullen er ruim 46.000 bedden nodig zijn, terwijl de behoefte in 1975 ruim 40.500 bedden bedroeg. Bij de ziekenhuizen daarentegen loopt de beddenbehoefte terug. Bedroeg de behoefte in 1975 nog 70.000 bedden, in 1985 ligt dit aantal rond de 66.000.

Dat is berekend door het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid en het Bouwcentrum in opdracht van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. EIB en Bouwcentrum hebben een rapport uitgebracht onder de titel „De bouwaktiviteiten voor de gezondheidszorg".

De bouwaktiviteiten zullen in de toekomst vooral betrekking hebben op verbetering en aanpassing van bestaande ziekenhuizen en vervangende nieuwbouw in plaats van nieuwe ziekenhuizen.

Nehem in eerste openbare jaarverslag:

BEDRIJFSLEVEN IS ERNSTIG VERZWAKT

HEERLEN – Door onvoldoende rendementen is het financiële weerstandsvermogen van grote delen van het bedrijfsleven ernstig verzwakt. Mede hierdoor is het investeringsniveau te laag geworden. Het is ten behoeve van de werkgelegenheid noodzakelijk dat op korte termijn rendementsherstel optreedt. De overheid zal daaraan een belangrijke bijdrage moeten leveren. Dit schrijft de Nederlandse Herstructurerings Maatschappij (NEHEM) in het gisteren verschenen eerste openbare jaarverslag.

Volgens de NEHEM moet men zich realiseren dat in bepaalde ondernemingen op de korte termijn het noodzakelijk herstel van rendementen en het behoud van arbeidsplaatsen met elkaar op gespannen voet kunnen staan. De directie van NEHEM vindt het zorgelijk dat in veel gevallen te laat een broep op steun wordt gedaan.

Als de ondernemers in brancheverband tijdiger tot een herstructureringsproces besluiten zal ook de medewerking van de vakbeweging soepeler kunnen verlopen.

In het jaarverslag wordt voorts geconstateerd dat veel sectoren in het Nederlandse bedrijfsleven kwetsbaar geworden zijn in de internationale concurrentie. Sinds 1972 heeft de NEHEM meegewerkt aan herstructurering in negentien branches, zoals confectie en ijzergieterijen. In de ijzergieterijsector zal het aantal bedrijfsvestigingen waarschijnlijk teruglopen van 50 tot 33. De uitvoering van het programma vergt 2 tot 3 jaar en kost ongeveer 220 miljoen.

Adviesbureau Herold overgenomen

MAASTRICHT – Per 1 september is het Psychologisch Instituut en Adviesbureau dr. Joseph L. Herold BV in Maastricht een samenwerking aangegaan met Erik A. Padt en Jan P. C. Hove van het in Amsterdam gevestigde adviesbureau Erik Padt BV. De heer J. ten Hove wordt als direkteur belast met de leiding van het kantoor in Maastricht. Dr. Herold blijft als algemeen adviseur aan het bureau verbonden.

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	26,70f	26,50e
ABN	314,50	315,50
AmRo 20	67,80f	68,00
Deli-Mij	113,20	114,50
Dordtsche	171,50	171,30
Dordtsche Pr.	169,70	170,30
Heineken	110,80	111,80
Heineken H.	105,00	105,80
HAL Hold	85,50	85,00
Hoogovens	30,10e	30,10
HVA-Mijen	46,50	53,00
KNSM	83,20	82,00
KLM	115,00	116,00e
Kon. Olie	136,10	136,70
Nat. Ned.	91,40	91,80
Ned. Lloyd	106,70	106,00e
Ommeren	144,50	143,50
Philips	27,00e	27,30
Robeco	181,70	182,90
Rolinco	128,20e	128,50
Unilever	123,10	124,40

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	111,40	111,40
9.75 id 74	111,40	111,40
9.50 id. 76-1	107,30	107,50
9.50 id. 76-2	108,50	108,50
9.00 id. 75	107,30	107,30
8.75 id. 75	106,20	106,20
8.75 id. 75-2	105,00	105,00
8.75 id. 76-96	106,20	106,20
8.50 id. 75	104,30	104,30
8.50 id 75-2	104,60	104,60
8.25 id. 76-96	103,40	103,40
8.25 id 77-92	103,50	103,40
8.00 id. 69	102,80	103,30
8.00 id. 70-95	103,00	103,30
8.00 id 71-96	102,50	102,80
8.00 id. 70 I	105,00	105,30
8.00 id. 70 II	104,60	104,80
8.00 id. 70 III	104,00	104,00
8.00 id. 76-91	102,10	102,20
8.00 id. 77-97	101,90	101,80
8.00 id. 77-87	103,00	103,00
7.75 id. 71-96	101,20	101,10
7.75 id. 73-98	101,20	101,10
7.75 id. 77-92	101,30	101,30
7.75 id. 70-78	102,00	102,00
7.50 id. 69-94	100,50	100,20
7.50 id. 71-96	100,00	99,80
7.50 id. 72-97	100,00	99,80
7.50 id. 71-81	101,90	101,90
7.20 id. 72-97	97,60	97,40
7.00 id. 66 I-91	99,00	98,80
7.00 id. 66II	99,00	98,80
7.00 id. 69-94	97,80	97,40
6.50 id. 68I-93	95,40	95,20
6.50 id. 68II	95,10	94,90
6.50 id. 68III	94,80	94,60
6.50 id. 68IV	94,60	94,40
6.25 id. 66-91	95,30	95,10
6.25 id. 67-92	94,10	93,90
6.00 id. 67-92	92,80	92,80
5.75 id. 65I-90	92,70	92,70
5.75 id. 65II	93,10	93,10
5.25 id. 64I-89	91,40	91,40
5.25 id. 64II	92,10	92,00
5.00 id. 64-94	88,00	88,00
4.50 id. 58-83	96,20	96,00
4.50 id. 59-89	89,30	89,20
4.50 id. 60I-85	94,70	94,60
4.50 id. 60II	87,40	87,30
4.50 id. 63-93	85,90	85,80
4.25 id. 59-84	94,80	94,70
4.25 id. 60-90	87,00	87,00
4.25 id. 61-91	85,70	85,70
4.25 id. 63I	84,30	84,30
4.25 id. 63II	84,10	–
4.00 id. 61-86	91,30	91,30
4.00 id. 62-92	83,90	83,90
3.75 id. 53-93	81,80	81,80
3.50 id. st. 47	76,60	76,50
3.50 id. 53-83	93,00	–

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	73,60	73,60
8.75 ABN	116,50	116,50
6.00 ABN	127,20	127,50
6.75 AmRo73	100,30e	99,90
5.50 AmRo	188,25e	192,00
8.25 Ball Ned.	122,00	123,00e
8.50 Bos Kal.	117,60	117,60
6.25 Buhr T	105,20	105,50
7.25 Furn. 73	94,20	93,00
4.75 Gelder	98,00	97,70
5.75 Gist-Br.	93,50	93,50
7.25 H'meijer	99,00	98,20
5.25 Hoogov.	–	79,80
7.50 IHC Holl.	86,00	86,00e
7.25 Kappa73	94,50	94,50
6.50 Kluwer	128,10	126,00
8.75 KNSM	103,80	103,00
8.75 KBB	109,00b	109,00e
5.75 KLM	93,50	94,00
7.75 K.N.Pap.	109,70	110,30
7.25 KSH 73	42,00	47,00e
7.00 Lyons N	78,50	77,30
7.25 M'intosh	90,00	90,00
9.00 Meneba	100,20	100,90
7.00 NBM-B	88,00	–
7.25 Nederh.	1,80	–
6.50 NBM	275,50e	281,00
7.75 Nutricia	98,50	98,70
8.00 Nijverd.	89,80	89,00
6.50 Océ-Gr.	103,00	–
4.75 Philips	93,60	93,90
10.00 Pont	109,00	109,00
7.50 Proost B.	–	–
6.50 Rolinco	–	–
6.50 id. 1000	82,50	82,10
8.00 Sanders	88,70	89,00
7.00 Skol Br.	96,50	96,50
7.00 Slav. Bk.	100,20	100,30
8.75 Stev. Gr.	130,00	130,00
9.00 VMF-St.	95,00	95,80
8.25 Vih. But.	95,10	95,10
7.00 W'sanen	95,00	94,60
8.75 W.U.Hyp	130,50e	130,50

Binnenlandse Aandelen

ACF	160,00	158,00
Ahog.-BOB	38,00	38,00
Ahold	91,20e	91,50e
AMAS	7,40	7,40
AMEV	62,80e	64,00e
Amfas	86,70	87,70e
Asd. Droogd.	84,50	84,80
Asd. Rijtuig	195,50	196,00
Aniem Nat.	23,00	23,20
Ant. Brouw.	209,00b	209,00b
Ant. Verf	150,00b	152,50e
Arnh. Schbw.	64,00	64,50
Asselberg	430,00	430,00
Ass St.R'dam	88,20	89,00
AUDET	437,50e	440,00
Aut. Ind. Rt.	1500,00	1500,00
Ballast-N.	100,50	102,50e
BAM	72,50	74,00
Batenburg	320,00	324,00
Beek van	68,00	69,00
Beers	73,20	74,50
Begemann	91,00	94,00
Bergoss	59,00e	59,00
Berkel P.	104,00	104,00
Blydenst. C.	335,00a	330,00a
Boer Druk	171,00	173,00
Bols	67,30	67,70e
Borsumij W	127,00	128,00
Bos Kalis	125,50	124,00
Braat Bouw	226,00	227,00
Bredero VG	–	1245,00
id. cert.	1195,00	1200,00
Bredero VB	281,00	287,00
id. cert.	273,50	279,50
Buhrm. Tett.	71,30	73,30
Calvé-D. cert.	172,50	173,00
id. 6 pct. cert.	1370,00	1373,00
Centr. Suik.	73,60	74,50
id. cert.	72,60	73,50
Ceteco	215,00	216,60
id. cert.	215,20	216,60
Chamotte	24,80	24,50
Cindu-Key	36,60	36,50
Crane Ned.	930,00e	950,00f
Desseaux	50,50	51,00
Dikkers	52,50	52,50
Dorp en Co	138,00	138,50
Dr. Ov. Hout	290,50	289,00
Droge	1160,00	1160,00
Duiker App.	179,00	176,50
Econosto	35,00	35,00
Elsevier	233,00	238,00
id. cert.	231,50	236,50
EMBA	176,50	176,50
Ennia	110,50	112,00
Eriks	83,90	84,00
Fokker	25,50e	25,80
Ford Auto	563,00	563,00
Fr.Gr.Hyp.	119,90	120,50
Furness	62,00	63,00
Gamma H.	38,10e	38,20
id. 5 pct.	17,50	17,60
Gel. Delft c.	202,00	202,50
Gelder cert.	27,10	26,70
Geld. Tram	420,00b	430,00e
Gerofabr.	–	53,00b
Giessen	165,50	166,00
Gist Broc.	51,10	51,30
id. cert.	51,20	51,20
Goudsmit	126,00	124,00
Grasso	105,50	X06,00
Grofsmed.	91,50	91,50
Hagemeijer	87,00	90,00
Hero Conc.	92,50	93,00
Heybroek	160,00e	162,00
Hoek's Mach.	63,30	64,00
Holec	134,50	135,20
Holl. Bet.	94,50	95,50
Hunter D.	28,50e	28,80
ICU	86,00	86,40
IHC Holland	14,70	15,00
Ind. Maatsch.	200,00	204,00
IBB Kondor	74,00	74,50
Interlas	53,50	54,50
Internat. M.	44,90	45,00
Inventum	630,00	627,00
Kempen B.	85,00	85,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	220,50	220,00
Kloos	118,00	120,00
Kluwer	78,00	77,90
KBB	76,70e	77,50b
id. cert.	76,50	76,00
id. 6 cum	–	14,60
KNP	42,20	42,50
Krasnap.	120,00	120,50
KSH	11,00e	12,80
Kwatta	16,80b	17,50
Landre Gl.	157,00	160,00e
Leids Wol.	345,00	326,00d
Macintosh	53,50	53,50
Maxw. Petr.	159,00	159,50
Meneba	55,50	55,20
Metaverpa	2090,00	2100,00f
MHV A'dam	50,50	50,50
Moeara En.	283,80	285,00
id. 1-10	3660,00	3640,00
id. 1-4	741,00	760,00
Mijnb. W.	650,00a	630,00a
Naarden	38,00	38,50e
Naeff	72,40	72,00
Nat. Grondb.	48,60e	49,50
NBM-Bouw	27,70	27,80
Nedap	293,00e	295,00
Ned. Bontw.	134,00	134,00a
Ned. Crediet	49,40e	49,60
Ned. Dagbl.	247,50e	250,00
id. cert.	615,00	622,50
NMB	175,50e	179,00
Ned. SHB	170,00e	174,00
Netam	51,00	51,00
Nierstrasz	910,00	910,00
Norit	97,50	96,50
Nutricia GB	44,50	46,40
Nutricia VB	44,70	46,40
Nijverdal	34,50	33,20
Oce-Gr.	147,90	150,00
Ogem Hold.	28,90e	29,00
Orenstein	237,00	237,00
OTRA	123,50	125,50
Oving-D-S	109,50	109,60
Pakhoed H.	72,00	72,20
id. cert.	70,50	70,70
Palembang	76,00	76,00
Palthe	46,50	46,50
Philips	–	–
Pont Hout	210,00	210,00
Porcel Fles	105,00	105,00
Proost en Br.	156,00	158,00
Rademakers	250,00a	250,00
Reesink	161,50	163,00e
Reeuwijk	–	47,20
Reiss	158,00	158,50
RIVA	311,00	313,00
id. cert.	310,00	310,00
Rohte en Jisk	49,80	49,80
Rommenholl.	287,00	288,00
Rijn-Schelde	66,00	64,90
Sanders	74,20	76,00
Sarakreek	59,50	59,00
Schev. Expl.	16,60	16,60
Schlumberger	820,00	825,00
Schokbeton	1180,00	1180,00
Schuitema	169,50	169,00e
Schuppen	384,00	384,00
Schuttersv.	71,00	70,00
Slavenb. Bnk.	235,20	236,50
Smit Intern.	89,50	89,00
Stevin Gr.	128,00	128,00
Stoomsp. Tw.	46,00	45,00
Tabind Phil.	60,20	–
Telegraaf	91,50	94,00
Tilb. Hyp. Bk.	168,80	168,00
Tilb. Waterl.	360,00	355,00
Tw. Kabelf.	280,00	289,00
Ubbink	179,90e	182,00e
Unikap	182,00e	184,00e
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	86,70	87,20
id. 6 pct.	75,40	75,40
Vd. Vliet-W.	85,50	88,00e
Veneta	23,00a	20,00a
Ver. Glasf.	95,70	96,70
VMF	59,00	59,20
Ver. Uitg. mij	93,60	93,60
Verto cert.	18,20	18,00
Vezelverw.	152,50	152,00
Vihamij Butt.	67,00	67,20
VRG-GBZ	47,00	48,00
Wegener C.	60,20	61,00e
id. cert.	60,29	61,00e
Wessanen C.	68,30	70,20
W.U. Hyp.	370,00	370,90
Wolsp. Ede	104,50	104,70
Wyers	74,50	72,50
Wijk en Her	2485,00	2450,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	318,00	335,00
Br. Petrol	398,00	398,00
Gevaert Ph.	84,00	82,00
Hoechst	142,00	144,00
Hoesch	47,00	47,00
Imp. Chem.	179,00	179,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	203,50	207,00
Solvay	188,00	188,00
Un. Miniere	610,00	615,00
Akzona	37,70	37,00
Alcan	63,50	62,00
Amax Inc.	108,50	107,00
Am. Cyanam	61,50	63,00
Am. Motors	9,30	9,50e
Am. Standard	82,50	82,00
Am. Tel&Tel	149,50	151,00
Ampex Corp.	24,10e	23,80
Anaconda	82,00	82,00
Asarco	39,50	40,00
Bell Teleph.	121,50	122,00
Bethl. Steel	53,50	56,20
Boeing Corp.	136,30	137,90
Bovis Corp.	1,60	1,60
Burroughs	173,00	175,00b
Can. Pacific	40,60	41,00
Carl. O'Keefe	7,00	7,00
Celanese	100,60	103,10
Chrysler	37,00	37,50
Citicorp.	68,30	68,90
Cities Serv.	129,00	129,50
Colgate	60,10	60,40
Columb. Gas	73,60	74,00
Cons. Edison	56,50	56,50
Control D.	51,50	50,00
Curtiss W.	39,80	40,00
Dow Chem.	75,80	75,80
Eastm. Kod.	154,00	155,30b
Exxon (10)	120,50	121,00
Ford Motor.	108,00	109,80
Gen Cable	30,00	29,40
Gen. Electric	131,50	132,00
Gen. Foods	80,90	81,70
Gen. Motors	164,80	167,00
Gilette	65,50	66,00
Goodrich	55,50	55,00
Goodyear	48,20	47,00
Gulf Oil	61,00	61,00
Husky Oil	58,50	59,50
Imperial Oil	45,00	44,80
IBM	673,00	680,00
Int. Flavors	54,50	54,20
Int. Nickel	52,20	52,00
Int. Tel en T.	78,00	78,10
Kennecott	60,00	59,10
Litton Ind.	33,00	32,50
Lockheed	38,30	38,00
Merck Co.	147,00	147,80
National Can.	31,80	32,20
Nat. Dist.&C.	56,70	56,60
NCR Corp.	108,00	108,50
N.A. Philips	71,20	71,20
Occidental	60,70	61,00
Penn. Centr.	2,10	2,10
Pepsi Co	65,50	65,20
Ph. Morris	147,00	149,00
Philips P.	150,90	153,00
Polaroid	69,00	70,80
Procter&C.	211,60	211,80
RCA Corp.	66,20e	66,80
Rep. Steel	56,40	57,30
Reynolds I.	164,00	165,00
Sears	76,90	77,00
Shell Can.	32,80	33,30
Shell Oil	145,60	151,00
South Pac.	85,00	87,30
Sperry Rand	88,70	89,50
Standard Br.	67,50	69,00
Sterling Dr.	33,10	33,40
Studebaker	105,00	107,50
Sun Oil C.	102,00	102,50
Tandy Corp.	65,00	67,00
Texaco	68,30	68,00
Texas Instr.	213,50	208,00
Transam C.	35,80	36,00
Un. Carbide	114,90	115,00
Un. Pacific	122,50	124,00
U.S. Steel	123,20	124,70
Warner L.	67,00	67,20
Westingh.	47,10	47,60
Woolworth	48,10	49,00
Dai-Ichi K.	262,00	W62,00
Nippon Elec.	–	525,00
Pioneer El.	149,50	154,50
Sanyo Electr.	101,00	103,00
Sony Corp.	425,00	440,00
Sur. Brouw.		–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

rinck brillen

BEKIJK 'T SCHERP

Compleet met dubbelfocus-glazen

149,50 Sir

Desiree 149,50

wist u dat

VARILUX

Zet eens pure klasse op uw neus

Modica 80,-

Carina 65,-

Een kijker van klasse

nu 69,-

Prinz 8x40

5 jaar garantie

Parlementsbril 49,75

Behalve ruime keus en lage prijzen ook:

rinck brillen

Akerstraat 2a - Tel.: 711456

De nieuwste mode laag geprijsd

Kope

Heren Blouse

Broodrooster

1,-

Persoons weegschaal

18,95

Boodschappen wagen

39,75

KOM, KIJK, KIES EN KOOP BIJ Kope

Naast onze voortreffelijke TIROLER-STEAKS en BAMI-HAPJES nu weer volop leverbaar de bekende 'Josscha' NASSI-KROKETTEN

Vraag erom! Of bel: 045-418507

josscha

WELKE DAME

Te Maastricht

met spoed ter overname

BEKEND MOSSELHUIS ANNEX ZALEN

Bij beschikking dd. ... Philip Cornelius Marie Marres, ...

UW OUDE MEUBELS ZIJN VEEL GELD WAARD

Als u deze bij ons inruilt. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te schatten. U slaagt altijd in een van onze CASH AND CARRY MEUBELBEURS

Tel.: 045-416598

OPLEIDINGSINSTITUUT „HEERLEN"

Op 6 sept. '83 begint de opleiding voor het eerste deel voor de cursus

S.P.D.

Ook zijn er mogelijkheden voor instap in het tweede leerjaar

SKALP

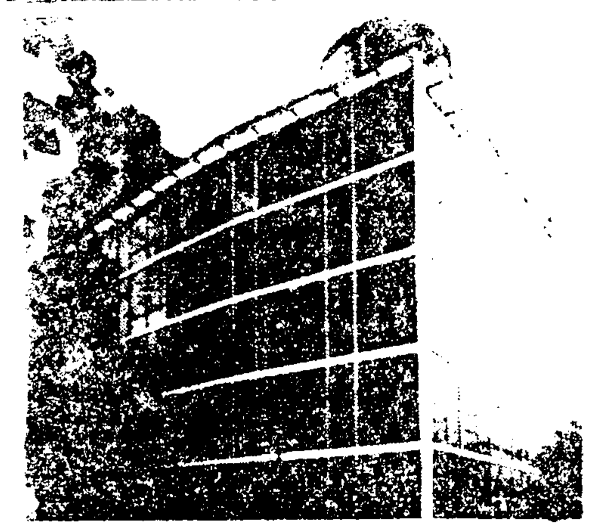
BOGENA HAAR-Praxis

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

PEDICUREN-CHIROPODY

SPORTMASSAGE

elach



BOERESTERREBROOD	Gesneden 800 gram van 161 voor	141
BOTERHAMKORRELS	Melk of puur 300 gr. baal van 149 voor	109
ZWARE BRAADHAAN	Gew. 1200 gram per stuk van 519 voor	435
HALVE PERZIKEN op sap	Literblik van 195 voor	129
APPELMOES	Literblik van 98 voor	69
TOMATENPUREE	Per blikje van 27 voor	19
HOLL. BRUINE BONEN	Literblik van 110 voor	89
WITTE BONEN *HEINZ*	in tomatensaus literblik van 189 voor	149
BOURBON luchtig dessert	Div. smaken van 109 voor	79
GOUDVLEESBOUILLON	"MAGGI" 6 literpak van 249 voor	189
KIPPEVLEES IN BOUILLON	340 gr. pot van 195 voor	139
HELWA RUMSTAAFJES	250 gr. pak van 160 voor	125
VAN HOUTEN REPEN	Melk - puur - noot 5 repen van 225 voor	165
TOILETVERFRISSER	Met trekautomaat van 225 voor	169
KEMT HAIRSPRAY	Reuze bus van 595 voor	398
WASVERZACHTER	'FLUWEELZACHT' 2 literkan van 250 voor	185
AJAX SCHUURPOEDER	Grote bus 71 2 bussen voor	98

GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

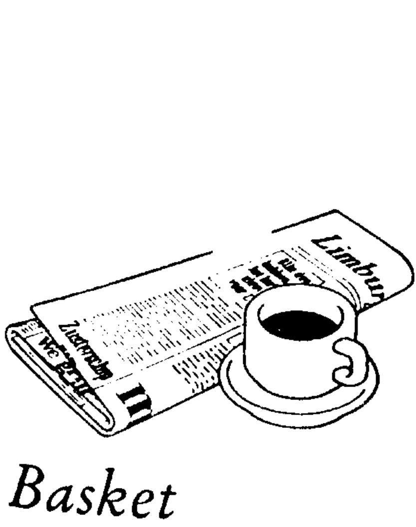
CROX HALVARINE GROTE PONDSKUIP van 98 voor 79

CROMA BAK & BRAAD	Per pak van 85 voor	75
OUDE WIJVEN KOEK	500 gram per stuk van 145 voor	109
MAGERE SMEERKAAS	"Bergwelt" 6 porties van 195 voor	169
CERVELAAT *FIJN*	300 gram per stuk	298
SLAGERSLEVERWORST	500 gram per stuk	195
MAGERE HAMLAPPEN	Per kg	1069
GEHAKT half om half	Per kg.	580
MAGERE RIBLAPPEN	Per kg.	1190
KNORR GROENTE- OF KIPPESOEP	Per pak van 84 voor	59
TOMATENKETCHUP	"HEINZ" 850 gramsfles van 419 voor	298
KOFFIEFILTERZAKJES	No. 2 100 stuks van 177 voor	155
DOUWE EGBERTS KOFFIE	Roodmerk bonen of snelfilter 250 gramspak	562
SINAS - COLA of FRESH	Hele liter van 98 voor	69
MONTILLA amontillado	2 liter corkruik van 1050 voor	798
ZOUTE STENGELS	Per baal van 72 voor	39
TISJOE KEUKENROLLEN	"DOMEX" Decore 2 st. van 295 voor	195
ZIG-ZAG WATTEN	100 gramspak van 130 voor	79

DASH De grote ton, inh. 4 1/4 kg van 1595 voor 1195

koop wijs kies 't glas paleis

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Basket



● Weltania docet zouden wij willen zeggen. In Welten laten ze zien hoe het kan. Daar hangt aan een lantaarnpaal in de Prof van Itersonstraat een basket, zoals die wordt gebruikt bij het basket-ball, waarop de jeugd zich naar hartelust kan loslaten. Het ding is afneembaar. Maar als de jeugd vrij heeft en het mooi weer is wordt het speeltuig aan de paal gehangen. Eenvoudig maar doeltreffend. En voor herhaling elders in Heerlen of waar dan ook vatbaar.

Jo Haan

● *Er zijn mensen, die denken, dat Jo Haan ondanks het boek van Theo Pasing, zijn gouden toneeljubileum stil heeft willen houden. Maar zo is Jo Haan niet. Als iedereen het toch weet, wil hij het ook best weten. Daarom zal hij op zaterdag 17 september van 17.30 tot 20 uur in het gemeenschapshuis te Terwinselen, de plaats waar hij onder regie van Piet Malherbe is het Verenigingsgsgebouw zoveel lauweren oogstte, een receptie houden. De pastoor, die dat niet wist en al vast op huisbezoek is geweest, blijft op deze receptie ook nog welkom. Wij hebben zo de indruk, dat de receptie uitgroeit tot een grootse Streektheaterreünie.*

Habbekrats

● *Pieter Bolle, die in de gymzaal van Sintermeerten aan de Kennedylaan te Welten twee maal per week zijn beste krachten geeft aan de jeugd van de jongerenvereniging Habbekrats, die daar volleybalt en andere sporten bedrijft, wil de pijp aan Maarten geven. Daar behoeft hij in Welten overigens niet ver voor weg te trekken. Hij kan het in zijn eentje niet meer aan en als het niet goed kan dan liever helemaal niet. Tenzij er mensen zijn, die hem willen assisteren. Laten deze hem zo spoedig mogelijk in Heerlen, telefoon 716303, bellen om onderling een regeling te treffen zodat de Weltense jeugd niet in haar hempie of beter gympakje komt te staan.*

Natuur

● *De natuur blijft overstelpend. De heer Schuren, Prins Bernhardstraat 44 te Brunssum heeft twee geraniums van ongeveer twee meter hoog. Beide dragen een twintigtal bloemen, de ene rode, de andere roze. De heer Schuren is zelfs al aan het snoeien geweest omdat de planten te hoog werden naar zijn zin. De heer Arthur Wermer, Musschebroek 26 te Heerlen, wiens Wiens twee tuinen zijn lust en zijn leven uitmaken, is bijzonder trots op zijn zonnebloem van drie meter. Of hoger. Mevrouw Wermer heeft geprobeerd het na te meten, maar ze kon de top niet bereiken. Overigens geeft ze graag toe, dat ze het tuinieren van haar echtgenoot met welgevallen gadeslaat. Elke dag een keur van verse groenten is dan ook om te watertanden.*

Feest

● *Niet op zondag 11 maar op zaterdag 10 september viert het echtpaar Peters-Erven te Brunssum het gouden huwelijksfeest. Wat weer niet wil zeggen, dat er zondag niet behoorlijk wordt nagefeest. En vaak smaakt de vlaai de dag na het feest het lekkerst.*

Helm

● *De spuitgasten van Simpelveld zijn behalve uitstekende blussers bij brand en „An der Theke" ook nog erg vindingrijk. Toen zij nieuwe helmen moesten opzetten was er voor brandwacht Piet geen passende bij. Er was er na ijverig telefoneren ook geen te krijgen omdat de betreffende firma op het hoofd van Piet niet is ingesteld. Toch heeft Piet zijn helm. Een van de leden bouwde in de eigen werkplaats de blikken doos, waarin de helmen geleverd werden om tot een keurige helm, zij het dat er wat versteviging van plaatijzer in is aangebracht. En zo is Piet ook weer onder de pannen.*

Heerlense politie verricht onderzoek

In 2 maanden tijds 65 auto's gekraakt

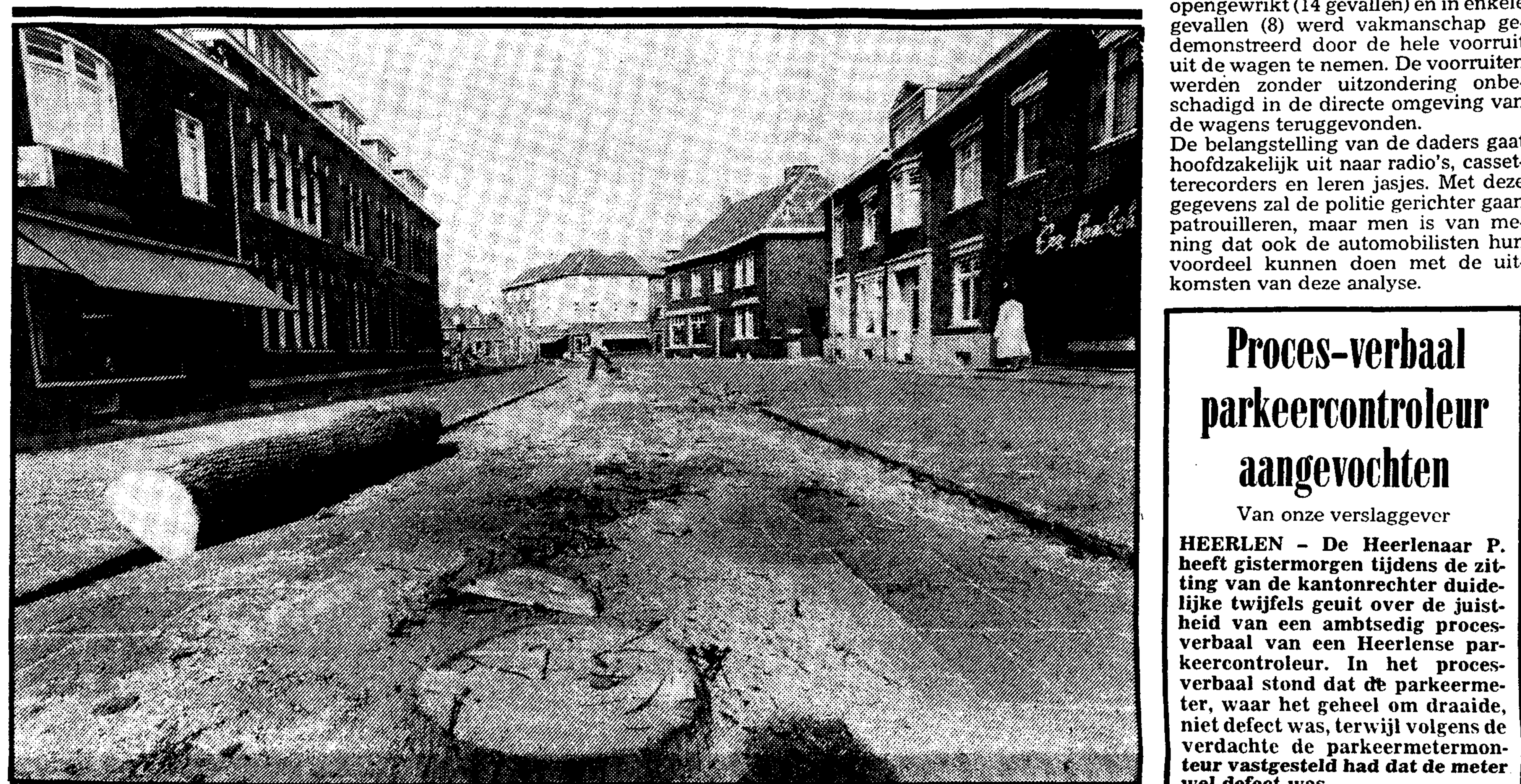
Van onze verslaggever

HEERLEN – De vier parkeerplaatsen aan de Parallelweg, bij het ziekenhuis, in het Schaesbergerveld en bij de Peter Schunckstraat in Heerlen zijn het meest gevaarlijk om er een wagen te parkeren. Dit is komen vast te staan in een studie van het infocentrum van de Heerlense politie naar de structuur van autokraken. De analyse is gemaakt op basis van de cijfers over de maanden juli en augustus van dit jaar. Dit materiaal zal gebruikt worden om gerichte patrouilles te plannen met het doel de autokraken te bestrijden.

In de twee maanden van het onderzoek werden in het totaal 65 autokraken geregistreerd, waarin de vier bovengenoemde parkeergebieden het grootste aandeel leverden. Meer dan de helft van de kraken werd in de weekends tussen vrijdagavond en zondagavond 24 uur gepleegd. Op de vrijdag- en zaterdagavond na middernacht, op de zondagavond voor middernacht. Voor de verschuiving op de zondagavond naar een vroeger tijdstip komen verschillende redenen in aanmerking: de daders moeten op maandagmorgen weer vroeg naar hun legale werk en verrichten hun illegale arbeid eerder op de avond; de automobilisten gaan eerder naar huis omdat zij de volgende dag weer vroeg uit de veren moeten.

Werkwijze

Een analyse van de werkwijze leert, dat er veel met de botte bijl gewerkt wordt: een ruit wordt stukgeslagen (30 gevallen), een portierruitje wordt opengewrikt (14 gevallen) en in enkele gevallen (8) werd vakmanschap gedemonstreerd door de hele voorruit uit de wagen te nemen. De voorruiten werden zonder uitzondering onbeschadigd in de directe omgeving van de wagens teruggevonden.
De belangstelling van de daders gaat hoofdzakelijk uit naar radio's, cassetterecorders en leren jasjes. Met deze gegevens zal de politie gerichter gaan patrouilleren, maar men is van mening dat ook de automobilisten hun voordeel kunnen doen met de uitkomsten van deze analyse.



Bomen „op proef" gekapt

KERKRADE – Gisteren zijn de twee bomen in de Kerkraadse Poststraat voor de bijl gegaan. Ze moesten het veld ruimen voor een bushalte.
Bij het invoeren van het voetgangersdomein vervalt de huidige bushalte aan de Niersprinkstraat en wordt verplaatst naar de Poststraat, omdat die het dichtst bij het winkelcentrum ligt. Er zijn nogal wat zwaarwegende bezwaren aangevoerd tegen de nieuwe bushalte op die plaats. Veel raadsleden hadden de 300 bussen liever naar het Oranjeplein gestuurd. Uiteindelijk ging de gemeenteraad akkoord met een bushalte aan de Poststraat. „Op proef", werd erbij gezegd. Voor de twee 50 jaar oude bomen zal het wel definitief zijn.

Proces-verbaal parkeercontroleur aangevochten

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlenaar P. heeft gistermorgen tijdens de zitting van de kantonrechter duidelijke twijfels geuit over de juistheid van een ambtsedig procesverbaal van een Heerlense parkeercontroleur. In het procesverbaal stond dat de parkeermeter, waar het geheel om draaide, niet defect was, terwijl volgens de verdachte de parkeermetermonteur vastgesteld had dat de meter wel defect was.

„Het gaat mij niet om die vijftien gulden", aldus P., die zijn wagen op de Stationsstraat bij zijn woning in een parkeervak had gezet. Hij had de meter volgens zijn zeggen met 1,35 gulden gevuld, maar het apparaat weigerde in werking te treden. Dat leverde prompt een bon op. Terwijl de parkeercontroleur nog aan het schrijven was, maakte P. de ambtenaar duidelijk dat de meter niet functioneerde en eiste, dat er meteen een monteur bij zou komen om de juistheid van zijn stelling aan te tonen. „De monteur kwam en zag dat de meter inderdaad stuk was. Hij vertelde mij dat zoiets vaker voorkwam", ging P. met zijn verweer verder. Dat was lijnrecht in tegenspraak met het proces-verbaal, waarin stond dat de monteur het tegendeel verklaard had. Op een volgende zitting zal de monteur gevraagd worden wie er gelijk heeft.

Broeder Eustachius Molenberg overleden

HEERLEN – Zaterdag 3 september, daags voor zijn 73ste verjaardag, overleed in het klooster van de broeders van de Onbevlekte Ontvangenis op de Molenberg broeder Eustachius (J. W. Bergervoet). Broeder Eustachius was ruim 52 jaar lid van de congregatie.

In Heerlen is hij voornamelijk bekend als onderwijzer van de vijfde klas aan de broederschool op de Molenberg en na de oorlog als hoofd van de pas gestichte BLO-school. Voor deze tak van onderwijs heeft hij pionierswerk verricht. Broeder Eustachius deed zijn werk met grote liefde voor de jeugd. Hij bleef als het maar even kon zijn leerlingen volgen en hij was steeds blij met goede berichten. Na zijn pensionering bleef hij in het klooster op de Molenberg wonen, waar de tuin zijn voornaamste objekt was. Zijn tuim met veel bloemen kreeg een zekere vermaardheid onder de tuinders van de Molenberg. Want wat broeder Eustachius deed, deed hij goed. Woensdag wordt deze beminnelijke kloosterling begraven. Om 11.30 uur wordt in de kerk van O.L. Vrouw Verschijning een plechtige uitvaartdienst gehouden. Het stoffelijk overschot wordt vervolgens op het kerkhof van de Broeders te Maastricht bijgezet.

Chinees in Voerendaal

VOERENDAAL – Op vrijdag 9 september opent de heer Soo Hoi Keong uit Geleen een Chinees-Indisch restaurant aan de Hogeweg in Voerendaal. De eetgelegenheid biedt aan tien personen werk en aan 75 personen een zitplaats.

Intussen lopen er nog twee procedures tegen de vestiging van Pom Lai. Een achttal omwonenden maakt bezwaar op grond van de hinderwet en de bouwverordening.

Jeugd Simpelveld verveelt zich

SIMPELVELD – De Simpelveldse jeugd verveelt zich. Dat is het resultaat van een enquête onder de plaatselijke jongeren gehouden. Nu werkt deze verveling niet door in alle leeftijdsgroepen. Tot het verlaten van de basisscholen heeft men geen pijn en ook jongeren boven 15 jaar komen wel aan hun trekken. Met de 13- en 14-jarigen is het echter mis. Deze hebben het voor de kleinen geschikte „gedoe" verlaten en nog niet de aansluiting aan de oudere jeugd gevonden. Er zijn vrijwel geen aktiviteiten in het Kloosterstadje, die geregeld na schooltijd voor deze jeugd gepland zijn.

De plaatselijke K.P.J. heeft dit reeds enige tijd geleden onderkend en gaat voor de groep van 12 tot 15 jaar speciale aktiviteiten ontwikkelen. Men heeft een project dat ook het gemeentebestuur aansprak en waarvoor reeds subsidie verleend is. Nu zijn er natuurlijk genoeg verenigingen waar men terecht kan. De voetbalverenigingen, gymnastiekverenigingen, harmonie en fanfarekorpsen, tennis- en tafeltennisvereniging, judoclub, muziekschool enz. Hiervoor moet men zich echter aan een club binden en dat moet niet nodig zijn voor een gerichte vrijetijdsbesteding, die nu veelal buiten Simpelveld plaats vond.

Vooral klagen de 13- en 14-jarigen ook over te weinig afwisseling in de programma's die er nog zijn. Men wenst een gelijke spreiding van binnenspelen en binnensporten, terwijl 15% ook veel voelt voor buitensporten. De aantrekkelijkste dagen zijn de late namiddagen van vrijdag en zaterdag.

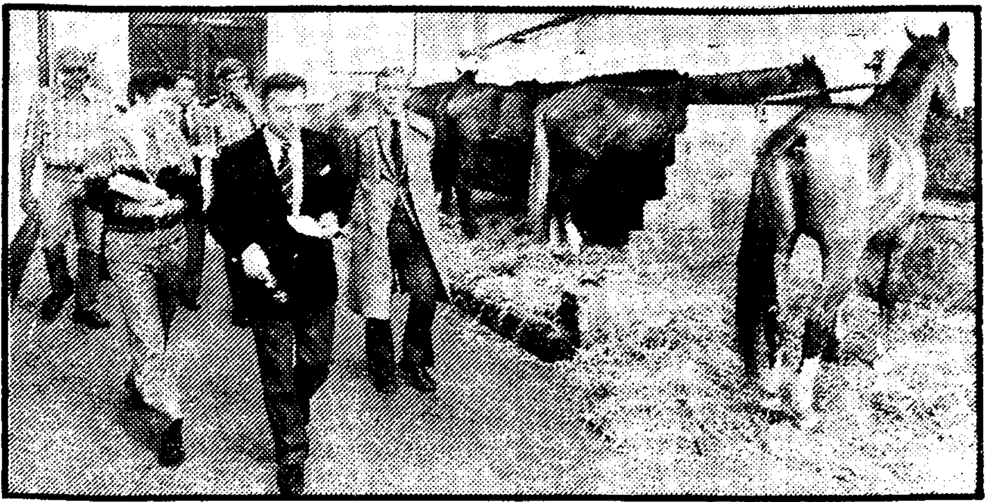
Politie „praatte" man van dak af

BRUNSSUM – De Brunssumse politie heeft gisteravond tegen 21 uur de 24-jarige F. J. van M. van het dak van zijn ex-echtgenote gepraat. De man was daar op gevlucht om uit handen van de politie te blijven.

Even eerder had de politie de tip gekregen, dat in de woning aan de Veldstraat een ruzie gaande was. Het bleek, dat van M. zijn ex-echtgenote mishandelde. Bij de komst van de politie klom de man op het dak van een bijgebouw, waar hij in het donker ontdekt werd. Meteen daarop zocht hij het nog hogerop op de nok van het dak. Hij probeerde enkele huizen verder te komen, maar liep tenslotte vast aan het eind van het dak. Na wat praten zag de man dat er niets anders opzat dan naar beneden te komen. Het bleek, dat hij ook door de politie van Heerlen gezocht werd wegens diefstal. Van M. is ingesloten.

Werklozen in onderwijs niet van bijscholing uitgesloten

HEERLEN – Naar aanleiding van bij de inspecteur van kleuteronderwijs, de heer C. Crijnen te Maastricht, ingewonnen inlichtingen laten B. en W. van Heerlen het raadslid Hub Scheeren in antwoord op diens desbetreffende vragen weten, dat de niet in het onderwijs werkzame kleuterleidsters en onderwijzers niet van deelneming aan de bijscholingscursussen zijn uitgesloten. „De mogelijkheid is echter wel aanwezig, dat zij eerst tot de cursus worden toegelaten, nadat de wel in het onderwijs actieve krachten de cursussen reeds hebben gevolgd", aldus B. en W., die dit wel begrijpelijk vinden. Zij zijn echter met de heer Scheeren van mening, dat de werkloze kleuterleidsters hierdoor achtergesteld worden. „Beter gezegd: gediscrimineerd", tekent de heer Scheeren hierbij aan. „Voor één vacature bij de openbare kleuterschool te Heelerbaan waren 126 sollicitanten", laat hij nog weten, zich daarbij afvragende waarom er dan nog honderden kleuterleidsters worden opgeleid.



● *Kantonrechter van Meer (voorop, bril in de hand) bezocht manege Meijer. Links van hem de griffier en rechts de officier van justitie.*

Hij kwam, zag en rook

Kantonrechter bekeek manege

KERKRADE – De Heerlense kantonrechter mr. A. van Meer heeft gistermiddag poolshoogte genomen bij de manege Meijer aan de Heiveldstraat in Kerkrade naar aanleiding van klachten met betrekking tot overlast, die door omwonenden waren ingediend. Op 3 oktober zal de zitting op het kantongerecht voortgezet worden.

Omwonenden hadden in het verleden klachten bij de gemeente en GS ingediend over water-, stank-, vliegen-, stof- en geluidsoverlast van de manege, die midden tussen de woningen ligt. Op de eerder gehouden zitting had de eigenaar betoogd, dat hij een aantal maatregelen had willen nemen, maar dat hij met zijn rug tegen de muur stond door allerlei wettelijke bepalingen.
Mr. van Meer liet zich gisteren met name uitvoerig inlichten door een ambtenaar van de gemeente Kerkrade. Deze legde uit, dat de manege zeven jaar geleden op die plek werd gesticht, toen er nog geen bestemmingsplan voor dat gebied bestond. Dat plan is er inmiddels wel, maar voorziet enkel in woningbouw. Alle maatregelen die de eigenaar zou willen nemen, zoals overkapping en drainage, zouden op dat bestemmingsplan stranden. Niet uitgesloten werd geacht, dat GS met het oog op de lopende strafprocedure, bereid zouden zijn een afwijking van het bestemmingsplan toe te staan.
Ook kon bevestigd worden wat de heer Meijer eerder op de zitting had verklaard, dat er al langer plannen waren voor een manege op het industrieterrein Dentgenbach. Die plannen bevinden zich echter nog in een zeer pril stadium en er is bij lange na nog niet te voorzien of en wanneer deze plannen verwezenlijkt kunnen worden. Op 3 oktober wordt de zitting voortgezet.

Voor fietsers en voetgangers

Nieuwe tunnel vanaf vandaag in gebruik

HEERLEN – Deze week gaat de voetgangersbrug bij de Looierstraat buiten gebruik. Vanaf dat tijdstip zullen voetgangers en fietsers gebruik moeten maken van de nieuwe voetgangerstunnel. Vanaf dat ogenblik zal het fietsers en voetgangers verboden zijn om gebruik te maken van de spoorwegonderdoorgang bij de voormalige ON-mijn.

Donderdag en vrijdag zullen enkele bushaltes tijdelijk buiten gebruik zijn door de afsluiting van de Looierstraat. De bushalte in de Geerstraat bij de Pancratiusbank vervalt en de haltes Akerstraat en busstation zullen de laatste stopplaatsen zijn. Voor de buslijn Mulder vervalt de halte Laanderstraat en zal het Stationsplein de enige halte zijn.

Zeshonderd gulden boete

Met auto friture binnengereden

HEERLEN – Zeshonderd gulden boete en de wagen verbeurd verklaard was het juridisch gevolg van een aanrijding, die de 26-jarige Kerkraadse enkele maanden geleden met haar wagen had veroorzaakt. De ongehuwde dame was om een voor iedereen onduidelijke reden op de Heiveldstraat in Kaalheide een friture binnengereden.

Bij dat ongeluk kwamen wat omstandigheden aan het licht, die de zaak voor haar er niet beter op maakten. De wagen was niet verzekerd, de dame had geen rijbewijs en aan het voertuig mankeerde ook al voor de aanrijding het een en het ander. De officier van justitie eiste voor al die zaken een aantal boetes, die volgens een snelle optelling neerkwamen op een totaal van 600 gulden. Bovendien wilde de officier de wagen niet meer op de weg zien en de dame ook nog de rijbevoegdheid voor 3 maanden ontzeggen. Kantonrechter mr. Van Meer zag geen enkele aanleiding om onder de prijs van de officier te gaan zitten en vonniste conform de eisen.

Nieuwe bestelauto gestolen

HEERLEN – Een slinternieuwe bestelauto, nog niet ontdaan van de beschermende plasticlaag, is tijdens het weekeinde van een afgesloten terrein op de Heerlerbaan in Heerlen gestolen. De waarde van de auto is 16.000 gulden. Op hetzelfde terrein zijn van een andere wagen twee kentekenplaten gestolen (32-21-SM), die vermoedelijk op de gestolen grijze Ford bestelwagen gemonteerd zijn.

Met afgebroken antennes geslagen

HEERLEN – Twee Heerlenaren zijn zondagavond gearresteerd omdat zij op straat voorbijgangers met antennes geslagen hebben. De mannen hadden de antennes van de geparkeerde wagens afgebroken.
Vier personen hebben van deze zaken aangifte gedaan bij de politie, terwijl waarschijnlijk nog meer mensen mishandeld zijn, maar daarvan bij de politie geen melding hebben gemaakt. De slagen in gezicht, nek en op armen waren zo hard aangekomen, dat de slachtoffers zich in het ziekenhuis moesten laten behandelen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Speedtrap, 16 jr. Dag. 14.30, 20.30, uur. Vr., za., zo.: 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
A star is born, 2e week, 12 jr. Dag. 15.30 en 20.00 uur.
Winnetou het grote opperhoofd, a.l. woe.: 13.30 uur.

H5
Slap shot, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
Mooi en beregoed in bed, 16 jr. Dag. 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur.
Waldez de halfbloed, 16 jr. Dag. 14.00 en 20.00 uur.
Goodbye Bruce Lee, 3e week, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Skyriders, 2e week, 12 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Sjors en Sjimmie en de rebellen, a.l., woe. 13.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater
Het Omen, 16 jr. Dag. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg
Olieverven en grafiek van Sjef Biessen. Open op werkdagen van 10–16 uur, zondag van 14–16 uur. Van 4–22 september.

Caumermolen
Litho's, houtsneden en zeefdrukken van Jef Diederen. Open van dinsdag tot en met zondag 14.00 tot 18.00 uur. Tot en met 2 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave
Etsen, aquatinten, handgekleurd van Doris Becke. Open ma. tot en met vr 14–20 uur, za. en zo. 14–18 uur. Tot en met 13 september.

EYGELSHOVEN

Zwarte Schaap
Wandkleden van mevr. F. Hustinx-Duurvoort. Tot 29 september.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindelaan 32
Fotoseries van Ruud Tax. Open: woe. t m vrij. 11–14 en 19–22 uur. za. en zo. 17–22 uur. Tot en met 23 september.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
werken van Jef Diederen. Open ma. tot en met vr. 10–17 uur, za. en zo. 14–17 uur. Tot en met 2 oktober.

Galerie 't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Gedurende maand september.

Galerie Felix
Eigen collectie. Open di. tot en met za. 9–18 uur. Gedurende de maand september.

Natuurhistorisch Museum
Expositie van het Geuldal. Open ma. tot en met vr. 10–17 uur, za. en zo. 14–17 uur. Gedurende de maand september.

Bonnefantenmuseum
Hoe oud is het? Educatieve tentoonstelling over het dateren van voorwerpen. Open: 10–17 uur; za. en zo. 14–17 uur. Tot 11 september.

Galerie Domino
Grafiek van diverse kunstenaars. Di. tot en met za. 10–18 uur, tot en met 10 september.

SITTARD

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid"
Elisabeth van Barstraat – ingang Eerste Hulp
Tentoonstelling van zeefdrukken van H. Leiting. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Museum 't Kritzraedthuis
Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van Historische blaasinstrumenten - t.g.v. het 90-jarig bestaan van de Philharmonie Sittard. Geopend maandag t/m vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur – zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.

Galerie "De Kijkdoos"
Putstraat 12
Tentoonstelling van werken van I. Dolfsjak. Geopend dinsdag tot en met zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.

Pand Meisen
Steenweg
Overzichtstentoonstelling met knelpunten en resultaten van de eerste ronde van de inspraakprocedure voor het centrumgebied Station-Steenweg.

CONCERT

HEERLEN

Orgelconcert
in H. Hartkerk te Schadelen door Jan Seevens. Dinsdag 6 september om 20 uur.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van J. Baadjou, J. Hoenjet en G. Smeets. Dagelijks open van 14–18 uur. Tot en met 26 september.

Nieuwe cursus Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg

Biologisch tuinieren

HEERLEN – De Stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, zoals de school Vrije Uren thans heet, gaat biologisch tuinieren. Na de oprichting van het klokkengilde vorig jaar oktober in Brunssum is dit een nieuw opmerkelijk initiatief van de stichting, die het „creatief" in haar naam alle eer aandoet.

Voor deze nieuwe practische cursus te velde heeft men in de gemeente Ubach over Worms een stuk grond ter grootte van 1,8 hectaren ter beschikking gekregen. Het zal op korte termijn in kleine kavels worden opgedeeld zodat rond 100 tuinierliefhebbers er aan kunnen meedoen. Het tuinieren zal gebeuren op biologischorganische basis hetgeen wil zeggen, dat men voor bemesting alleen gebruik maakt van natuurlijke middelen en de kunstmest erbuiten laat. Als begeleider voor dit project is de heer Pieter Boxman uit Enschede aangetrokken. Pieter Boxman heeft een internationale reputatie opgebouwd als biologischorganisch tuinier over welk onderwerp hij reeds een drietal boeken schreef. Ook is hij geregeld voor de radio te horen. Als inleiding op het project van het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg wordt vrijdag 9 september om 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp te Ubach over Worms een bijeenkomst gehouden, waarop Pieter Boxman de plannen zal toelichten. Deze bijeenkomst is voor alle tuiniers uit oostelijk Zuid-Limburg gratis toegankelijk. Van de zijde van het Creatief Centrum zullen tijdens deze bijeenkomsten de voorwaarden worden medegedeeld, waaronder men aan het project kan deelnemen.

● *Niet alleen in het Cultureel Centrum maar ook daarbuiten lieten vele verenigingen, artiesten en actiegroepen aan de jonge bezoekers zien wat ze te bieden hadden. Uiteraard ontbrak het pottenbakken niet.*

Veel belangstelling uit Nederland in Hasselt

Wijkpark „Nuinhof" geopend

NUTH – Onder het juichen van de belangstellenden opende burgemeester Rutten van Nuth afgelopen zaterdag officieel het wijkpark „De Nuinhof" aan de Sportstraat. De voormalige stortplaats van de gemeente Nuth was na de sluiting een braakliggend terrein, ongeschikt voor woningbouw.

Daar er een grote behoefte bestond aan sport en speelruimten maakte men plannen om dit gebied te bewerken tot een park dat ruimschoots mogelijkheden zou bieden voor tal van sporten en spelen. Tussen de jongste plannen en de definitieve opening van dit project liggen vier jaar van hard werken, het totale project heeft ruim zes ton gekost, dit bedrag werd voor vijfennegentig procent gesubsidueerd. Men verwacht in de toekomst veel belangstelling voor dit wijkpark, enkele vaste klanten zijn onder anderen de politiehondenvereniging en enkele voetbalclubs. De bouw van „De Nuinhof" impliceert ook een stap voorwaarts in de richting van de verkeersveiligheid van kinderen, en dus grotendeels van de straat weg zijn. Het toeziend oog wordt gevormd door leden van de wijkraad Nuinhof, deze mensen maken afspraken met verenigingen en zien erop toe dat alles goed verloopt. Reeds bij de opening van afgelopen zaterdag werden er al tal van wedstrijden georganiseerd, het ziet er naar uit dat „De Nuinhof" voortaan een grote populariteit zal genieten.

Culturele raad vergadert

HEERLEN – Ook voor de Culturele Raad Heerlen is de vakantie voorbij. Hij zal op donderdag 8 september om 17 uur in het gebouw van de Heerlense muziekschool vergaderen en tijdens de bijeenkomst het verslag van de werkgroep, die het instellen van een prijs voorbereidt, onder de loep nemen. Ook zal er een bespreking worden gehouden met de directeur van de Heerlense stadsschouwburg.

Caecilia Simpelveld niet haatdragend tegen Polen

Naar Oostenrijk

SIMPELVELD – Zaterdagmorgen om 10 uur vertrok harmonie St. Caecilia uit Simpelveld voor een 9-daagse concertreis naar Oostenrijk. Ondanks de druiligere regen was de stemming opperbest. Niets herinnerde meer aan de teleurstelling van enkele dagen geleden toen plotseling een gedurende een half jaar met uiterste zorg voorbereide concertreis naar Polen, plotseling vanuit Polen werd afgezegd en binnen twee dagen een goed georganiseerde alternatief-concertreis naar Oostenrijk uit de grond gestampt werd.

Dit met medewerking van het Ministerie van C.R.M. en de gastheren in Oostenrijk, die het onwaarschijnlijke waar maakten. De negen dagen voor St. Caecilia zijn „dicht". Gevuld met concerten, ontvangsten en excursies. Salzburg, Saalborn en Hinterglemm en nog een plaats, die nog niet doorgeseind werd, zijn de concertsteden van St. Caecilia. Voorzitter Hub Franken: „Ik ben niet zo vlug nerveus, maar ik moet toegeven dat ik van de week toen ik voor het korps trad om het slechte nieuws mee te delen, dit met knikkende knieën deed. Gelukkig had ik toen reeds de alternatieve reis achter de hand. De Polen hebben intussen alles gedaan om de reis nog rond te krijgen. Wij kregen een bericht dat wij nog konden komen. De organisatie in Oostenrijk was echter te ver doorgevoerd. Ook de uitnodiging voor volgend jaar op een door ons te kiezen tijdstip, kan niet doorgaan door onze deelname aan het W.M.C. Wij houden de connecties echter in stand met dat prachtige mijnwerkerskorps van de mijn Julia, dat misschien gaat deelnemen aan het W.M.C. Wij zijn niet haatdragend, wie weet, misschien in 1979....."

● *Sint Caecilia Simpelveld aan het begin van de buitenlandse trip*

Ruim 12.000 jongeren op jeugdwerkbeurs

Van onze verslaggever

HASSELT/HEERLEN – Ruim 12.000 jongeren hebben zaterdag en zondag de internationale jeugdwerkbeurs in het Belgische Hasselt bezocht. Vooral de belangstelling uit Nederland voor het Euregiogebeuren bleek volgens de organisatoren erg groot. De Belgische minister van Cultuur opende zaterdagmorgen de beurs met een korte toespraak. Volgens minister mevrouw de Bakker zouden onderzoeken hebben aangetoond dat 85% van de jongeren in aanraking komen met een of andere vorm van jeugdwerk waarmee zij het belang van de jeugdwerkbeurs in het Cultureel Centrum in Hasselt onderstreepte.

Belangrijkste doelstelling van de beurs is het informeren van vrijwilligers en beroepskrachten in het jeugd- en jongerenwerk en vooral ook de jongeren zelf over wat er zoal beschikbaar is aan actiegroepen, verenigingen enz. als programmaonderdelen voor jongerencentra. In Hasselt gaven dit weekend ruim 400 verenigingen, actiegroepen, artiesten acte de presence. „Een zeer geslaagd gebeuren", aldus organisator Joppe Bulens.

● *De heer Boermans van de RK Limburgse Bond spreekt het jubilerende bestuur van de fanfare toe tijdens de receptie.*

Geslaagd feest in Hoensbroek

St. Gabriël jubileerde

HOENSBROEK – De 40 jaar „jonge" fanfare Sint Gabriël in Hoensbroek mag teruzien op een geslaagd jubileumfeest. In de feesttent aan de Singel in Hoensbroek werd vrijdagavond gestart met een zeer drukke receptie.

Vele zusterverenigingen in en buiten Hoensbroek kwamen de succesvolle fanfare die al jaren „superieur" speelt gelukwensen. Burgemeester Toon Kessen sloeg de spijker op de kop: „U mag terugzien op een uitstekende reputatie in de muziekwereld". Drumband Marijke zorgde voor een staaltje muziekkunst en bood de vier jubilarissen bloemen aan. De heer L. Theunissen, de heer G. Snijders en de heer J. Janssen zijn al veertig jaar lid. De heer W. Sahl is dertig jaar bij de vereniging en de heer F. Habets mag zich al 25 jaar inzetten voor de fanfare uit Nieuw-Lotbroek die ondanks huisvestingsmoeilijkheden onder andere al jaren op een hoog niveau „blaast".

Nieuw kruisbeeld

BOCHOLTZ – De buurtvereniging "Ow Leemkoel" belangrijkste vereniging op dit gebied ter plaatse, gaat een oude Bocholtzer traditie herstellen. Het grote kruisbeeld dat vele bezoekers zich nog wel herinneren op de hoek van de Nolensstraat Nobelsstraat en Pastoor Neujeanstraat is enkele jaren geleden door een verbouwing en reconstructie van deze hoek verdwenen, zonder dat hier iets over gezegd of aan gedaan werd. Nu werd door het kerkbestuur van de St. Jacobus de Meerdereparochie aan de buurtvereniging gevraagd eens te onderzoeken of hier niets aan te doen was. Spontaan toog de vereniging aan het werk en heeft haar plan getrokken. Het nieuwe beeld zal wel op een andere hoek komen: op de hoek Dr. Nolensstraat-Drijvertweg. Dit werd mogelijk door medewerking van de familie Havenith-Meijers. Men hoopt over enkele maanden met de uitvoering klaar te zijn.

REGIO vandaag

Hobbyclubs Chèvremont

CHÈVREMONT – Op woensdag 7 september om 14 uur wordt in het Jeugdhuis in Chèvremont weer gestart met de hobbyclubs voor de kinderen van de lagere school. Deze eerste middag wordt begonnen met een gezamenlijk programma, dat volgens de leiders Frans en John vol verrassingen zit. In tegenstelling tot voorgaande jaren toen alleen op woensdagmiddag hobbyclub werd gehouden, worden de kinderen in het nieuwe seizoen in leeftijdsgroepen over vier middagen verdeeld. Op dinsdag is het hobbylokaal geopend voor de kinderen van 8 en 9 jaar; op donderdag voor de jongens en meisjes van 11 en 12 jaar en op vrijdag voor de scholieren van 10 jaar. De hobbyclubs zijn op deze dagen steeds van 16 tot 17.30 uur. De kinderen van 6 en 7 jaar kunnen op de woensdagmiddagen in het Jeugdhuis terecht van 4 tot 15.30 uur of van 15.30 tot 17 uur. De kosten bedragen per week twee kwartjes. Hiervoor kunnen de kinderen naar hartelust plakken, verven, boetseren, timmeren en sporten. Iedereen die tenminste 16 jaar is kan de kinderen bij hun hobby de helpende hand bieden, zodat ieder kind de kans krijgt om tot een behoorlijk resultaat te komen. Degenen die hiervoor belangstelling hebben kunnen in het Jeugdhuis inlichtingen komen vragen bij Frans en John.

Oriëntatietocht door Heerlen

HEERLEN – De K.O.V. sectie basisonderwijs kring Heerlen houdt op woensdag 7 september een oriëntatietocht door Heerlen. Voor de deelnemers een unieke gelegenheid om Heerlen als stad in ontwikkeling te leren kennen. Om 14 uur is er een ontvangst door het college van Burgemeester en Wethouders, met een inleiding over de binnenstad en Cityring door wethouder J. Schlösser. Om 14.45 uur geeft wethouder H. Savelsbergh een inleiding over de stadsvernieuwing en mijnterreinen, waarbij gelegenheid tot het stellen van vragen en discussie. Om 15.30 uur vertrek vanaf het gemeentehuis naar verschillende wijken en om 16.30 uur stop in het Bowlingcenter voor een passende verfrissing. Om 18 uur als slot een rondleiding door het gemeentehuis.

Programma Sjapakwa

HEERLERHEIDE – Het Jongerencentrum "Sjapakwa" aan de Kerkstraat te Heerlerheide, heeft voor de komende week de volgende activiteiten vastgesteld. Zo is er vandaag, dinsdag, vanaf 14 uur onder het motto "Sjap-es-In" handenarbeid en om 20 uur een bezoekersvergadering. Woensdag 7 september wordt er te beginnen om 19.00 uur een filmavond gehouden. Vertoond wordt een komische piratenfilm met Bud Spencer. De entree voor deze avond is ƒ 2,50. Vrijdag 9 september is er voor de jeugd vanaf 14 uur sport en spel en om 19 uur een disco-bal met gratis pindaas. Zaterdag 10 september om 19 uur disco-special en op zondag 11 september vanaf 11 uur Frühschoppen.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

INFORMATIEMIDDAG

KERKRADE – De vriendenkring ex-mijnwerkers opent op woensdag 7 september om 14.30 uur in het K3-centrum aan de Zonstraat het nieuwe seizoen met een informatiebijeenkomst over politie en veilig verkeer. Op deze bijeenkomst zal de heer Vermeer van de Kerkraadse gemeentepolitie het een en ander vertellen over het functioneren van de politie. De bijeenkomsten van de vriendenkring ex-mijnwerkers die voornamelijk op woensdagmiddag in het K3-centrum worden gehouden, zijn voor iedereen toegankelijk. Wie op de hoogte wil blijven van de activiteiten van deze groep kan contact opnemen met het K3-centrum, Zonstraat 135 waar het secretariaat van de Vriendenkring gevestigd is.

SUCCESSEN

BOCHOLTZ – De gymnastiekvereniging Wilhelmina behaalde enkele opmerkelijke resultaten op de Kring Jeugddag. Dit waren optocht 1e prijs en voor de tweede achtereenvolgende maal de Burgemeester van Hooft Wisselbeker. Verder het Meulenbergvaandel voor het hoogste percentage bij de jeugdvaardigheidsproeven. Behendigheidsspelen meisjes 10 tot 11 jaar snelste tijd en 1e prijs.

NIEUWE VOORZITTER

BOCHOLTZ – Tot voorzitter van de bekende buurtvereniging "Ow Leemkoel" werd benoemd de heer Wim Possen. Hij voorziet in de vakature door het vertrek van de heer Frits Beckers.

NIEUWE SECRETARIS

BOCHOLTZ – Sportclub '25 koos een nieuwe secretaris. Het is de heer Ben Starmans, Paumstraat 45, die met waarnemend voorzitter Peter Bertram en penningmeester René Grooten nu het dagelijks bestuur vormt.

BENOEMING

SIMPELVELD – Mevrouw drs. Lelie-feld-Lohman van de Heerlense GGD werd in Simpelveld benoemd tot gemeentelijk lijkschouwer.

LEDENVERGADERING

KERKRADE – Vandaag, dinsdag, om 20 uur houdt de afdeling Kerkrade/Eygelshoven van de Partij van de Arbeid de eerste ledenvergadering na de vakantie. Op deze avond zal het 100ste lid van de afdeling worden gehuldigd. Het voornaamste onderwerp zal echter een bespreking zijn over de geplande herindeling van de gemeenten. De bijeenkomst die in lokaal M. Turk aan de Markt wordt gehouden is ook voor niet-leden toegankelijk.

ONTSPANNING

UITSTAPJE

RIMBURG – Vandaag, dinsdag, houdt de vrouwenbeweging K.A.W. uit Rimburg een uitstapje naar Nijmegen en omgeving. De dames vertrekken om 7.45 uur vanaf de Markt.

WEDSTRIJD

SIMPELVELD – Woensdag 7 september om 19 uur speelt de S.V. Simpelveld een wedstrijd tegen Chèvremont.

TENNIS

BOCHOLTZ – De plaatselijke tennisjeugd verloor van de jeugd van Simpelveld de eerste wedstrijd tussen beiden met 15–19.

SUCCESSEN

SIMPELVELD – Bij skelterwedstrijden in Margraten werd J. Sester winnaar in de klasse Nationaal Zwaar en werden Bisschoffs en Decker 2e en 3e in de Sthilklasse.

GESCHENK

SIMPELVELD – Bij de huldiging van het kampioenselftal van de S.V. Simpelveld A1 schonk de heer Wiel Simons van Installatiebedrijf Simons twee reistassen. Deze werden door bestuurslid Jos Janssen overhandigd. Later bleek dit slechts een voorlopige gift, want het bedrijf stuurt nog 14 van deze tassen, zodat de A-spelers compleet zijn uitgerust.

BEJAARDEN

WANDELEN

TERWINSELEN – Woensdag 7 september houdt het dienstencentrum een wandelmiddag. De bijeenkomst is om 13.30 uur aan de Akerstraat 64 en van daaruit gaat het naar de Botanische tuin met een rondleiding door mevrouw Linssen. Iedereen is welkom en men kan zich opgeven in verband met de koffie bij mevrouw Lutgens of bij de heer Jongepier in het dienstencentrum. Vanaf 19 september is er op elke maandag en donderdag van 12 tot 13 uur warm eten verkrijgbaar. Dit moet wel voor 11.30 uur kenbaar gemaakt worden bij mevrouw Letterle of bij de heer Jongepier.

GEMEENTE

INSCHRIJVING

SIMPELVELD – Vanaf vandaag, dinsdag, kan men zich in het gemeentehuis laten inschrijven voor een kavel in het bestemmingsplan Sweijer. Men wordt verzocht dit schriftelijk te doen, als men interesse heeft. Een gang naar het gmeentehuis is verder overbodig, omdat men nog geen gegevens kan verstrekken, ook niet over de prijs, daar de exploitatieberekening nog niet gemaakt kan worden.

ONDERWIJS

GESLAAGD

HEERLEN – Tijdens de examens in Tilburg slaagde voor het V.S.I.D.-diploma, mevrouw B. Caubo-Wigny uit Heerlen.

JONGEREN

KRING INFO

SIMPELVELD – De afdeling Simpelveld van de K.P.J. neemt vandaag, dinsdag, deel aan een kring info in Hotel de Rode Leeuw in Wittem. Aanvang 20 uur.

PAROCHIE

ZANGKOOR

BOCHOLTZ – Tot Pasen 1978 is het Dameskoor op zaterdag na 13.30 uur niet meer beschikbaar voor opluisteren van huwelijken. Ook de koster is er in deze tijd niet.

SPEL

VANDAAG

BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Franken door B.K.B.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krins door badmintonclub K.B.C.
HOENSBROEK – 20 uur in Ons Huis door fanfare St. Cecilia.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door samenwerkende verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door de schietvereniging Wilhelmina.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg ten bate van de Zonnebloem.

VAESRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door KVV Kaalheide.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door de voetbalclub.
BRUNSSUM – 14 uur in Concordia door de bejaardenbond.
BRUNSSUM – 19.45 uur in zaal Brouwershuis ten bate van de voetbalvereniging.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen Schuttersveld.
MEEZENBROEK – 20 uur in café Schuurbier door beheerstichting Helios.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de samenwerkende verenigingen.
VOERENDAAL – 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Brouwershuis door de gezamenlijke verenigingen.

Bedrijfsledengroep DSM van NVV wijst op overcapaciteit

Vierde naftakraker is overbodige luxe

HEERLEN – De vierde naftakraker, momenteel in aanbouw, betekent in feite een overbodige luxe voor DSM. Dit is de kern van een betoog dat de bedrijfsledengroep DSM van de Industriebond NVV in het zojuist verschenen vakbondsblad houdt. De NAK IV was nodig, aldus de bond, omdat DSM een groot investeringsplan op stapel had staan. Om de fabrieken van grondstof te kunnen voorzien moest een nieuwe naftakraker worden gebouwd. De kraker werd in aanbouw genomen en nadert zijn voltooiing. De bouw van enkele volgfabrieken is echter uitgesteld. Als gevolg van het op de lange baan schuiven van het investeringsplan krijgt DSM een overcapaciteit aan etheen. De etheen wordt in de naftakraker gewonnen.

De bouw van een derde ammoniakfabriek, een tweede pvc fabriek, een tweede polypropeenfabriek en een derde acrylfabriek zijn uitgesteld of worden misschien nooit gebouwd, aldus de bedrijfsledengroep van het NVV. In de chemische industrie is een enorme overcapaciteit en die situatie wordt alsmaar erger. De NAK III produceert voldoende etheen om de fabrieken bij DSM van grondstoffen te voorzien. Het is volgens de bedrijfsledengroep best mogelijk dat de NAK III na het gereed komen van de vierde kraker langere tijd uit de produktie wordt genomen.

DSM zegt dat de beide kraakinstallaties noodzakelijk blijven, ook al zal de groei in de capaciteitsuitbreidingen van volgfabrieken wat langer duren. Alleen zal in de ingroeiperiode omstreeks 1980, mogelijk een groter deel dan aanvankelijk in de planning lag, van de kraakprodukten op de markt moeten worden afgezet. Er is geen sprake van principiële veranderingen in het investeringsplan, aldus de voorlichtingsdienst van DSM.

Het bouwprogramma voor nieuwe volgfabrieken bij DSM Limburg wordt voor een belangrijk deel conform het meerjarenplan uitgevoerd. Er zijn reeds uitbreidingen gerealiseerd in polymeerfabrieken en vergunningen aangevraagd voor nieuwe fabrieken voor lage en hogedichtheid polyetheen. Ook is in Tessenderlo een verdubbeling van de mvc fabriek gerealiseerd. Deze fabriek gebruikt als grondstof onder meer etheen.

● De NAK IV nadert in snel tempo zijn voltooiing. De fabrieken echter, die het etheen van de kraker moeten verwerken, komen minder snel van de grond...

Stap in Franse kunstmestindustrie

UKF (DSM) koopt meerderheidsbelang Sopag SA

UTRECHT – De Unie van Kunstmestfabrieken BV te Utrecht, waarin DSM een belang van 75 pct. bezit, heeft met de Franse onderneming GEFA SA in Parijs (Groupe d'Entreprises Franco-Americaine) overeenstemming bereikt over de overdracht van het meerderheidsbelang van Gefa SA in Sopag SA, eveneens in Parijs. De voorgenomen overdracht is een onderdeel van de herstructurering van de Europese kunstmestindustrie, aldus de UKF.

Gefa is de holdingmaatschappij van de gebroeders Gardinier, waarin hun stikstof, fosfaat- en kalibelangen ondergebracht zijn. In Amerika heeft Gefa een belang in een fosfaatmijn. Voorts heeft Gefa in Frankrijk nog een champagnesector, aldus een woordvoerder van de UFK.

Sopag heeft een meerderheidsbelang in een drietal werkmaatschappijen, die kunstmest produceren in vier grotere lokaties in Frankrijk. Sopag beschikt verder over een aantal kleinere produktieëenheden en distributiepunten verspreid over Frankrijk. Bij Sopag werken in totaal 1.500 mensen.

De voorgenomen transactie zal op korte termijn aan de aandeelhouders van UFK (naast DSM is dit Shell) ter goedkeuring worden voorgelegd.

De woordvoerder wilde in dit stadium geen nadere financiële bijzonderheden verstrekken. Wel verwacht de UFK dat de transactie doorgaat. „Gardinier en wij zijn rond en er is geen enkele aanleiding te veronderstellen dat de overdracht niet doorgaat", aldus UFK-woordvoerder desgevraagd naar aanleiding van berichten als zou er in Frankrijk grote bezwaren tegen de overneming bestaan.

De woordvoerder van UFK kon niet voorspellen wanneer de overdracht geheel rond zal zijn. „Dat kan enkele maanden, maar ook enkele weken duren".

Films uit 21 landen in Maastricht

Wereldfestival van start gegaan

MAASTRICHT – Nog nooit is er zoveel gefilmd en gefotografeerd bij een opening als zaterdagmiddag tijdens de officiële opening van het 39ste Wereldfestival van de Unica in de Stadsschouwburg te Maastricht. In alle uithoeken flitsten lampen aan om de kostbare film- en fotoapparatuur van de deelnemers aan dit festival voldoende licht te geven.

De openingsplechtigheid, die wat het aantal sprekers betreft enigszins aan de royale kant was, werd ingeluid door voorzitter Wim Oosterman van de NOVA, de Nederlandse Organisatie voor Amateurfilmers, die dit belangrijke festival samen met het Limburgs district in Maastricht organiseert. Wim Oosterman heette de aanwezigen in vier talen welkom. Ongeveer 170 personen uit alle delen van de wereld wonen het gehele festival, dat een week zal duren, bij.

Vervolgens verrichtte deputé ir. R. Haverschmidt namens de verhinderde gouverneur de officiële opening door middel van een toespraak, waarin hij nauwgezet het ontstaan en de vroege ontwikkeling van de film schilderde. Na deze geschiedenisles zei hij onder meer: „De filmkunst biedt perspectieven die voor het culturele en maatschappelijk leven van groot belang kunnen zijn". Het grote nut van dit festival lag volgens de heer Haverschmidt in de stimulans die ervan uitgaat op de belangstelling voor de filmerij in Limburg. Namens de gemeente Maastricht begroette wethouder M. Debats de gasten terwijl de voorzitters van de Duitse en Franse organisaties er een vriendelijk woordje aan toevoegden. Al deze toespraken werden met muziek van het Syrisch kwartet uit Maastricht omlijst.

Meteen na het officiële gedeelte begon men met het projecteren van de door de 21 deelnemende landen ingezonden films. In dit weekeinde kwamen de inzendingen van Polen, Portugal, Zweden, Zwitserland, Tsjechoslowakije, USSR, Joegoslavië, DDR en BRD aan de beurt. De projectie wordt voortgezet op dinsdag 6 september om 9 uur. Dan worden films gedraaid uit Oostenrijk en België. Om 14.30 uur worden de films uit Denemarken en Spanje vertoond, terwijl in de avonduren om 20.30 uur de Finse deelname aan bod komt. Donderdag 8 september is de laatste projectiedag. Dan worden de films gedraaid uit Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Italië, Luxemburg, Noorwegen en tot besluit Nederland. De prijsuitreiking gebeurt zaterdag 10 september vanaf 9 uur. De films zijn voor alle belangstellenden gratis toegankelijk.



Dezer dagen worden in het kader van het zogenaamde Reforger-programma 12.000 Amerikaanse militairen en 3.000 ton materieel van de VS naar Europa overgebracht – het merendeel in transportvliegtuigen van het type Galaxy en Starlifter – om hier gedurende een maand in NAVO-verband te oefenen. Het gaat om eenheden die tot 1967 permanent in de BRD gestationeerd waren, maar toen om redenen van bezuiniging weer naar de VS teruggehaald werden. Telkenjare worden enkele onderdelen daarvan voor herfstmanoeuvres (ditmaal onder de benaming Autumn Forge) naar West-Europa teruggehaald. Op de foto: een Amerikaans militair transport – de eerste golf van in totaal vier – passeert de Belgisch-Nederlandse scheidslijn bij Elsloo. Dit convooi werd in de haven van Gent ontscheept. Via de grensovergang Bocholtz, Aken en Keulen verplaatste het transport zich gisteren overdag naar het oefenterrein in de BRD.

Breuk met PMW

Missieraad betreurt actie van mgr. Gijsen

DEN BOSCH – De Nederlandse Missieraad betreurt in hoge mate, dat het missiebureau van het bisdom Roermond alle banden heeft verbroken met het nationaal bureau Pauselijke Missiewerken (PMW) in Den Haag. „Zulks te meer, omdat de leiding van PMW zich er telkens weer voor beijverd heeft om ook met het door mgr. Gijsen opgerichte diocesane missiebureau tot goede samenspraak en samenwerking te komen". Aldus een verklaring van het dagelijks bestuur van de Missieraad, dat onder leiding staat van mgr. dr. R. Staverman O.F.M.

In de raad werken samen de diocesane missieraden, de missionerende orden en congregaties en organisaties op het gebied van missie- en ontwikkelingswerk.

Het bisdom Roermond, deelde eind augustus mee, dat het kapte met **PMW-Nederland, omdat direkteur J. Schoenmakers van PMW mgr. Gijsen** had laten weten dat zijn organisatie het Limburgse bureau Internationale Solidariteit (BIS), waarvan pater Piet Nelen directeur is, blijft betrekken in de bij de PMW-aktiviteiten en BIS blijft vermelden in het officiële cahier van Wereldmissiedag.

Twee jaar geleden stuurde mgr. Gijsen de diocesane missieraad en de direkteur van het diocesane missiebureau „DIVIS" naar huis, omdat de bisschop een andere kijk had op missiewerk. De ontslagenen gaven zich echter niet gewonnen en richtten naast het nieuwe diocesane missiebureau het bureau voor Internationale Solidariteit (BIS) op, waarmee de Missieraad en een aantal landelijke organisaties samenwerkt, zeer tegen de zin van mgr. Gijsen.

Eind 1976 noemde kardinaal Rossi van de Congregatie voor de Evangelisatie van de volkeren, de Romeinse missie-instantie, BIS onwettig.

PROVINCIE vandaag

Paardenfokkers in de prijzen

DEN BOSCH – Bij de laatst gehouden premiekeuringen van de afdeling Noord-Brabant van de Koninklijke vereniging „Het Nederlandsche Trekpaard", in 's Hertogenbosch, zijn ook Limburgse fokkers van dit ras in de prijzen gevallen. Zo kreeg de merrie Marie van de Boshoeve van de fokker eigenaar, kinderen Rovers uit Neerkant, een tweede premie. De merrie Susan van de fokker P. Thissen uit Nederweert een eerste premie; het paard Mandie van de fokker J. Nelissen uit Oirlo een eerste premie in de afdeling lichte klasse en het paard Wilma van 't Rotven van de fokker Th. Loonen uit Oirlo-Venray eveneens een eerste premie in de lichte klasse.

Paar pleegde steunfraude

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft een echtpaar uit Maastricht gepakt wegens steunfraude voor een bedrag van verscheidene duizenden guldens. De man, de 41-jarige A. C., heeft sedert medio 1975 twee jaar lang w.w.-uitkeringen genoten terwijl zijn vrouw, de 36-jarige H. C. tijdens die periode ten onrechte bijstandsuitkeringen heeft ontvangen. De vrouw wist de bijstandsuitkeringen bij de sociale dienst los te peuteren door het te doen voorkomen dat zij gescheiden van haar man leefde. Deze had daartoe bij de sociale dienst een postadres opgegeven. In werkelijkheid leefde het echtpaar echter samen.

Kleurentevee op de stoep...

SITTARD – Een kleurentevee bleef achter op de stoep van de Wilhelminastraat in Sittard toen enkele ruitentikkers gestoord werden bij het wegslepen van enkele apparaten uit een radio en teveezaak. De eigenaar van de zaak was wakker geworden door het inslaan van de etalageruit en joeg de inbrekers op de vlucht. De kleurentevee die waarschijnlijk de dieven uit de handen is gevallen van schrik, was wel deerlijk beschadigd. Ook een ander toestel liep averij op. De schade voor de eigenaar was rond 2800 gulden.

Unie BLHP en CNV vergaderen

HEERLEN – Vanmiddag om 16.30 uur is er in het Uniekantoor aan de Akerstraat te Heerlen een ledenvergadering van de leden van de Unie BLHP en het CNV werkzaam bij Stork Kerkrade. Besproken zal worden het verslag van de bespreking tussen de vakverenigingen en de Storkdirectie op 29 augustus jl. alsmede de aanvullende nota met betrekking tot Stork Kerkrade. Uiteindelijk zullen de leden op deze bijeenkomst een standpunt ten aanzien van de gebeurtenissen bij Stork gaan bepalen.

Inbreker viel in slaap

GULPEN – Inbreken blijkt een vermoeiend vak. Een 25-jarige Duitser uit Kiel die op een kraaktoer in Nederland aan Gulpen de première gunde, werd bij een inbraak in de huishoudschool van deze gemeente zo overmand door vermoeidheid dat hij in slaap viel. Hij werd zaterdagmiddag ronkend in diepe slaap in het berghok van de school aangetroffen door de directrice tijdens een rondleiding door het gebouw. In het besef dat schooldirectrices weinig vermogen tegen in hun slaap gestoorde inbrekers, liet ze de man rustig verder knorren en waarschuwde de rijkspolitie. Deze haalde de inbreker uit zijn dromen, ook wat betreft zijn verdere verblijf in Nederland. De man die bekende de vermoeienissen van acht inbraken in zijn vaderland nog niet te boven te zijn, is inmiddels aan de Duitse Kripo overgegeven.

Vrije Uren opent seizoen

KERKRADE – Op maandag 3 oktober zal door de Stichting "Vrije Uren Zuid-Oostelijke Mijnstreek" weer worden begonnen met de diverse cursussen. In de drie vestigingen van de stichting, in Kerkrade aan de Pannesheiderstraat, in Nieuwenhagen aan de Wilhelminastraat en in Ubach over Worms aan de Kloosterstraat kan worden deelgenomen aan de curssussen boetseren/pottenbakken, tekenen/schilderen, bloemsieren en textiele vormgeving. Bij voldoende belangstelling zal dit jaar ook worden begonnen in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat in Spekholzerheide. Naast de vier genoemde cursussen kan in Kerkrade en Ubach over Worms een opleiding fotografie worden gevolgd, terwijl in Kerkrade ook nog een cursus edelsmeden wordt gegeven. Het secretariaat van de Stichting Vrije Uren Zuid-Oostelijke Mijnstreek is gevestigd aan de Pannesheiderstraat 50 in Bleijerheide-Kerkrade.

Leren jassen gestolen

GENNEP – In Gennep zijn in de nacht van zondag op maandag uit een textiel- en leerwinkel 170 leren jassen ter waarde van ongeveer ƒ 30.000 gestolen. De inbrekers kwamen het pand binnen door de voordeur met een zware balk te forceren. Ze zijn spoorloos.

Officiële mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken bekend dat vanaf woensdag 7 september 1977, gedurende veertien dagen ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening voor een ieder ter inzage zal liggen een plan tot uitwerking van de gebieden E en F van het bestemmingsplan „Douve Weien", zulks ter uitvoering van het bepaalde in artikel 27B van de bij dit plan behorende voorschriften.

Gedurende bovengenoemde periode kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren bij hun college indienen.

Heerlen, 30 augustus 1977

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De secretaris,
Op den Camp
De burgemeester,
Reijnen

Waterschap v.d. Geleen- en Molenbeek met zijtakken

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend, dat ingevolge het bepaalde in art. 42, 3e lid van het Reglement op de waterlossingen in Limburg gedurende veertien dagen na de dagtekening van deze bekendmaking ter sekretarie van de gemeente Hoensbroek alsmede ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 Sittard, ter inzage ligt het plan met bijbehorende stukken betrekking hebbend op het verleggen van een gedeelte en het veranderen van de afmetingen van de waterlossing, genaamd Waterloop aan Broekhuis voorkomende in de gemeente Hoensbroek; dat tot het einde van vorengenoemde termijn eenieder schriftelijk bezwaren kan inbrengen bij het bestuur van het waterschap voornoemd.

Sittard, 6 september 1977

Het Bestuur voornoemd,
Mr. H.J.A. Prickartz, voorzitter
P.A. Schobben, secretaris.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hiermede ter openbare kennis, dat in verband met de jaarlijkse personeelsdag op heden 6 september 1977 alle gemeentelijke diensten en kantoren gesloten zullen zijn, behalve het bureau van de Burgerlijke Stand, hetwelk geopend zal zijn van 9 tot 10 uur vm. voor het doen van aangifte van geboorte of overlijden.

Het huisvuil zal heden echter normaal worden opgehaald.

Kerkrade, 1 september 1977

Burgemeester en wethouders,
J. Eenens- loco-burgemeester.
De secretaris, J.G.C. Erkens.

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Wittem brengt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat vanaf 7 september 1977 gedurende een maand ter gemeentesecretarie van Wittem, afdeling Algemene Zaken (kamer 18), voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Kern Nyswiller Westhoek" met de daarbij behorende toelichting en voorschriften.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder tegen dit ontwerpplan schriftelijk bezwaren bij de gemeenteraad indienen.

Wittem, 6 september 1977.

De burgemeester voornoemd,
w.g. mr. R.A.J. v.d. Ven

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Wittem brengt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat vanaf 7 september 1977, gedurende een maand ter gemeentesecretarie van Wittem, afdeling Algemene Zaken (kamer 18) voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Onder Epen" met de daarbij behorende toelichting en voorschriften.

Gedurende bovengenoemd termijn van een maand kan een ieder tegen dit ontwerpplan schriftelijk bezwaren bij de gemeenteraad indienen.

Wittem, 6 september 1977.

w.g. mr. R.A.J. v.d. Ven

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

GEMKE

Frans Duijsens
Hanny Duijsens-Franck
Mariëtte en Laurence

4 september 1977

Heerlen, Heerlerbaan 150

Tijd. adres: St. Elisabethkliniek Heerlen

AUTO'S & MOTOREN

Te koop DAF 33 de Luxe bwj '73 weinig gelopen in prima staat vr.pr. ƒ 1275,- Dorpstraat 11, Buchten-Born na 17.00 uur.

Te koop OPEL Kadett t.e.a.b. Steenbergstr. 24, Brunssum.

Te koop SIMCA 1100 bwj '75 z.g.a.nw. Rodastr. 27b, Beek.

Te koop FORD Escrt '72 Ford Escort 1300 '70 ƒ 1250,- Fiat 128 '70 ƒ 500,- Mini '69 ƒ 400,- dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum tel. 045-255304.

Te koop ASCONA 1600S ƒ 3500,- Kadett type '71 LS Coupé ƒ 1750,- Kadett '69 ƒ 750,- Fiat 600 '72 ƒ 800,- Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Op zaterdag 10 september hopen onze ouders en grootouders

Wiel Hofman

en

Finy Hofman-Janssen

hun

40-JARIG HUWELIJK te vieren

D. H. Mis zal plaatsvinden om 11.00 uur in de kerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Gelegenheid tot feliciteren voor vrienden en kennissen van 18.00 tot 19.30 uur in lokaal Deswijzen, Dr. Nolenstraat 12 te Bocholtz.

† Bedroefd geven wij u kennis, dat heden na een langdurig maar moedig gedragen ziekte, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van bijna 56 jaar, mijn lieve man, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Theo van Mourik

echtgenoot van
HENNY VAN HEESWIJK

Brunssum: **H. van Mourik-van Heeswijk**
Brunssum: **M. van Mourik**
M. van Mourik-van der Heyden
Nancy
Brunssum: **J. Roumen-van Mourik**
W. Roumen
Mireille
Heerlen: **I. Ramakers-van Mourik**
B. Ramakers
Nicole en Antoine
Geleen: **E. Debie-van Mourik**
P. Debie
Brunssum: **M. van Mourik en Heiny**
Familie van Mourik
Familie van Heeswijk

Brunssum, 3 september 1977
Jacob Catsstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 8 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie-Langeberg, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Rumpen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis op woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze vriend en lid

Theo van Mourik

De gedachte aan zijn persoon, inzet, eenvoud en oprechtheid zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Hengelsportvereniging Heksenberg
erebestuur, bestuur en leden
wedstrijdcommissie
wedstrijdvissers

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sakrament der zieken, in de ouderdom van 87 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Hendrik Joseph Hubert Janssen

weduwnaar van
ANNA CATHARINA HUBERTINA BORGHANS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Utrecht: **P. van Beek-Janssen**
Heerlen: **J. Janssen Pr.**
Houthem: **M. Braeken-Janssen**
Nieuwenhagen: **A. Janssen-Vos**
Meerssen: **J. Janssen**
Venlo: **A. Janssen**
Nieuwenhagen: **A. Janssen-Esser**
Perry U.S.A.: **B. Meens-Janssen**
Houthem: **H. Janssen**
Nieuwenhagen: **A. Janssen-Jurgens**
Nieuwenhagen: **F. Janssen-Spiertz**
Nieuwenhagen: **A. Janssen-Janssens**
Nieuwenhagen: **H. Janssen-Silvertand**
Kerkrade: **H. Delahaye-Janssen**
Kerkrade: **E. Hofman-Janssen**
Nieuwenhagen: **L. Janssen-Jongen**
en zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Borghans

Ubach over Worms, 5 september 1977
Bejaardenhuis „Heereveld"
Corr.adres: A. Janssen, Kerkstraat 117, Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 september a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Avondmis woensdag 7 sept. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuur chapelle ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.00 tot 18.15 uur, alwaar vader is opgebaard.

† Met grote droefheid geven wij kennis, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 21 jaar, onze lieve zoon, broer, zwager en neef

Jos van der Putten

Wilt u hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Brunssum: **H. J. H. van der Putten**
E. E. van der Putten-Berkers
Echt: **M. J. J. van der Putten**
M. van der Putten-Tanis
Brunssum: **J. L. E. van der Putten**
Marleen Geilkens
Familie van der Putten
Familie Berkers

Brunssum, 5 september 1977
Acaciastraat 95.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 8 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Jos is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.
Woensdag 7 september om 19.00 uur zal te zijner intentie worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 86 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jacobus Boon

Bloemen Jaap

echtgenoot van
JOHANNA MARIA JANSEN

Heksenberg: **Mevrouw J.M. Boon-Jansen**
Haarlem: **Truus en Joop**
v.d. Berg-Boon en kinderen
Australië: **Henk en Janny**
Boon-Mulder en kinderen
Heerlen: **May en Mia**
Peulen-Jansen en kinderen
Eygelshoven: **Jacob en Chirstien**
Jansen-Wennekes en kinderen
Heerlen: **Theo en Martha**
Boon-Enting en kinderen
Heerlen: **Ben en Katharin**
Boon-Hermans en kinderen
Wijnandsrade: **Frans en Mia**
Boon-v.d. Laar en kinderen
Ubach over Worms: **Cor en Roosmarie**
Boon-Geiteman en kinderen
Heerlen: **Henk en Annie**
Boon-Boers en kinderen

Heksenberg-Heerlen, 4 september 1977
Vinkenstraat 167

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 8 september a.s., in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg om 11.00 uur, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Rozenkransgebed met aansluitend avondmis, woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.

Wegens sterfgeval zijn onze zaken

gesloten

op donderdag 8 september 1977.

Boons Bloemenhuis
Maastrichterstraat 3, Ubach o. Worms.

Boons Bloemenhuis
Mgr. Hanssenstraat 3, Heksenberg.

Boons Bloemenhuis
Kasteellaan 87b, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en tevredenheid is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 76 jaar onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Mathijs Maessen

echtgenoot van wijlen
HELENA JULIA VAN MULKEN

Urmond: **B. Demandt-Maessen**
H. Demandt
Mattie
Stein: **H. Maessen**
B. Maessen-Martens
Marion, John, Rob
Berg-Urmond: **M. Maessen**
R. Maessen-Cobben
Math Juliette
Familie Maessen
Familie van Mulken

Urmond, 5 september 1977
Heerstr. 15

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op vrijdag 9 september as. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Urmond.

Donderdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in het Gemeenschapshuis te Urmond-Oost.

Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen Heistr. 41 Elsloo dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Tot onze droefheid overleed heden, na een langdurige ziekte, in de Odiliakliniek te Geleen, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, onze innig-geliefde vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, oom en neef

Jos Vrancken

echtgenoot van wijlen
ANNA BOVENS

Geleen: **P. M. H. Vrancken-Jacobs**
Spaubeek: **M. J. Kusters-Vrancken**
Geleen: **L. H. Vrancken**
E. Vrancken-Menten
Spaubeek: **L. Vroemen-Vrancken**
Spaubeek: **H. Vrancken**
A. Vrancken-Lemmens
Kerkrade: **A. Vinken-Vrancken**
Spaubeek: **J. H. Vrancken**
J. Vrancken-Henssen
Spaubeek: **P. Goessens**
T. Goessens-Vrancken
Schaesberg: **H. Vinken**
J. H. Vinken-Vrancken
Nuth: **M. Vrancken**
G. Vrancken-Mantelaers
Spaubeek: **P. Meijers**
M. Meijers-Vrancken
Geleen: **C. J. Vrancken**
J. Vrancken-Habets
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Vrancken
Familie Bovens

Spaubeek, 3 september 1977
Hobbelrade 10
Corr.adres: Kerkstraat 50, Spaubeek.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 8 september 1977 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis voor zijn zielerust, woensdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van ons erelid

de heer Jos Vrancken

meer als 75 jaar lid van onze fanfare

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn werk zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Spaubeek 3 september 1977

Bestuur, erebestuur en leden
Fanfare St. Cecilia

† Heden is na een dankbaar samenzijn, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de ouderdom van 82 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisa Johanna Heijmans

echtgenote van
WILLEM JOZEF KRILL

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: **W. J. Krill**
Familie Heijmans
Familie Krill

Heerlen, 5 september 1977
Tacitusstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 8 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 7 september a.s. om 18.30 uur, in voornoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium van de verpleegkliniek te Heerlen, alwaar de overledene ligt opgebaard, van 15.00 tot 16.00 uur.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, uit ons midden is weggenomen, op 57-jarige leeftijd, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Math van Sloun

echtgenoot van

Jet Dings

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Heerlen: **J. van Sloun-Dings**
Jeanny
Marijke en verloofde Roos
Eugène en verloofde Stef
Familie van Sloun
Familie Dings

Heerlen, 5 september 1977
Belgielaan 236.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben donderdag 8 september as. om 10.30 uur in de Rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Paters Carmelieten) te Geleen, waarna de begrafenis in het familiegraf op het r.k. kerkhof te Beek.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Uw medeleven bij het overlijden van onze onvergetelijke moeder, oma, en overgrootmoeder

Anna Maria Hubertina Vrouenraets

geb. Greven

heeft ons veel troost en sterkte gegeven. Daarvoor zijn wij u oprecht dankbaar.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen.

Kinderen Vrouenraets

Enige en algemene kennisgeving voor Zuid-Limburg

INTROIBO AD ALTARE DEI

Na een welbesteed leven gaf heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, vrij plotseling zijn ziel terug aan zijn Schepper onze dierbare zoon, broer, zwager en heer

Leo Vorachen

Missonaris van het H. Hart

Hij bereikte de leeftijd van 64 jaar in het 40ste jaar van zijn priesterschap.

Mevrouw wed. S. Vorachen-Otten en kinderen.

Hommert 4 september 1977.
Corr.-adres: Hommert 9 post Schinnen.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben woensdag 7 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Arnhem waarna de begrafenis op het kloosterkerkhof te Stein.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

B. H. Boersema

erevoorzitter I.V.N., afd. Brunssum

Het bestuur en leden
I.V.N. afd. Brunssum

Brunssum, september 1977

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, grootvader en overgrootvader

Christiaan Handels

Betuigen wij aan familie, buren, vrienden en bekenden onze hartelijke dank.

Mevr. Handels-Kunkels
en kinderen

Kerkrade, 6 september 1977
Emmastraat 12

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zaterdag 10 september 19 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont-Kerkrade.

Allen, die bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot

M. J. H. Krause

hun medeleven betuigen zeggen wij van harte dank.

M. G. J. Krause-Lobbes
Kinderen
kleinkinderen en
achterkleinkind

Voor de belangstelling ons betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, oom en neef

Mathijs Josef Horbach

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA BECKERS

betuigen wij alle onze oprechte dank.

Uit aller naam
M. H. Horbach-Beckers
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1977
Crombacherstr. 12.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 10 sept. om 19.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Gracht, Kerkrade-W.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jan Stienstra

betuigen wij allen onze hartelijke dank

Mevr. A. Stienstra-Aelmans
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, september 1977
Julianastraat 25

De plechtige zeswekendienst zal plaats hebben op zaterdag 10 september as., om 19.00 uur in de Parochiekerk Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid.

GEBOREN

Sebastian, zoon van Hans en Wies Creemers-van Hulten, Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 125 a.
Jeroen, zoon van Ans en Harry Huinck-Mays, Maastricht, Redemptielaan 24.

OVERLEDEN

† **Joseph Vroemen,** echtgenoot van Antonia Stijnen in leeftijd van 66 jaar, Wyck-Maastricht, Heugemerweg 2d. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Scharnerweg Maastricht op woensdag 7 september a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.
† **Jacques van den Broek,** echtgenoot van Bertha Hougardij in de leeftijd van 75 jaar, Maastricht Pomonahof 8b. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 6 september a.s. om 11 uur in de Basiliek van O.L. Vrouwe te Maastricht, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.
† **Cornelia Hubertina Wevers,** in de ouderdom van 88 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 6 september om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heeze.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. prachtige FORD Taunus 1300 type 72 inr. mog. Ceintuurstr. 63, Schaesberg, tel. 045-317312.

Te koop van part. MERCEDES Benz 1975 4 in st. v. nw. vele acc. pr. ƒ 19500,- 04498-1272.

Te koop BMW R75/5 met tourscherm z.g.a.n. Etzenraderstr. 140, Jabeek. *

Te koop MAZDA 1300 de Luxe bwj. '72 met gasinstall. 73000 km gel. vr.pr. ƒ 1875,- Havenweg 40a Buchten-Born na 17.00 uur. *

Te koop BMW 1602 type '71 i.z.g.st. ƒ 2750,- 04490-14239. *

Te koop AUSTIN 1100 bwj '73 i.z.g.st. de Negristr. 23, Brunssum (Rozengaard) na 18 uur. *

Te koop SIMCA 1000 '72 55.000 km. gel. m. radio, mistlampen enz. i.z.g.st. ƒ 1450,- Kerkstraat 91, Nieuwenhagen. *

Te koop PEUGEOT 504 '70 (wit) schuifd. (mooie wagen) ƒ 2750,- Oude Heerlenerweg 1, Sitaard Leijenbroek. *

Te koop AUDI 100LS (autom) '70, 2-drs. 1e lak ƒ 1850,- 04490-10548. *

Te koop MAZDA 1300 4-drs. '76 ƒ 7000,- Heidestraat 3, Brunssum. *

MANTA 16S goud '72, Capri 1700 GT rood '71, Kadett '71 aanhang wagen nw. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Amb.school). *

FIAT 127 bwj '72 i.g.st. t.e.a.b. Burg. Slangenstr. 30, Hoensbroek. *

Te koop VAUXHALL Viva Spec. radio en achterruitverw. mei '75 28.000 km vr.pr. ƒ 6500,- te bevr. P. Schunckstr. 406, tel. 410361, Heerlen. *

MERCEDES 220 benzine, te bevr. Middelburgstr. 17, Heerlen. *

MERCEDES 280S '69 automatic m. def. mot. t.e.a.b. Zonstr. 226, Kerkrade. *

Te koop FORD Taunus 1300L wagen is i.g.st. bwj. '72, vr.pr. ƒ 2350,- aan het Broek 97, Broeksittard 04490-17396. *

Te koop v. liefhebber VOLVO P121 model Amazone 2-drs. bwj 66, kl. blauw, mot. en chassis i.z.g.st. na e. onderh. a. carr. zeker nog 4-5 jr. rijgenot. Pr. n.o.t.k. wd. na 18 uur Ransdaal tel. 04459-1869. *

CX 2200 Diesel Super met stuurbekrachting febr. '77, CX 2000 aug. '75, GS 1220 Club '73, GS 1015 Club '71, Dyane 6 commercial '76, Ami 8 '70, Dyane 435 '73, 2CV4 '72, '71, AK 400 '74, '72, BMW 2800 autom. '72, BMW 1600 '69, R4 Export '73, Volvo 142 '71, Opel Manta 71, Fiat 850 Coupé '71. Gar. May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg 04446-2121. *

Voord. te koop weg. inruil zeer mooie DATSUN personenauto 6 cyl 2-drs. m. veel acc. en trekh. origin. gel. 48.000 km inr. mog. Jan van Cruchten B.V. Schandelerstr. 2-4, Heerlen. *

Te koop FORD Taunus '74 Stationcar als nw. Ford Taunus '72, Stationcar zeer mooi, VW Kever '70, Opel Kadett sloop. Slanghenstr. 5, Hoensbroek bij zwembad Dem. *

Te koop keurig onderhouden DAF 44 bwj juni '71, tel. 253305. *

Te koop LPG GAS 39,9 ct. Pierre Coumans, Heerstraat Noord 144, Stein. *

Te k. FIAT 127 bwjr. 1974 pr. ƒ 3800,–, Frans Halsstr. 14, Elsloo.

5 MAZDA 1300 '71-'75 v.a. ƒ 2750,–; Mazda 818 '76 ƒ 9200,–; Datsun 100 A '76 ƒ 7500,–; Datsun 120 Y '76 ƒ 9000,–; Datsun 120 Y wagon '75 ƒ 7000,–; VW 1300 S '73 ƒ 2800,–; Renault 6 '71 ƒ 2400,–; Renault 6 '76 ƒ 6000,–; Fiat 127 3e deur '74 ƒ 4700,–; Citroën Dyane 4 '74 ƒ 4000,–, Renault 4 '75 ƒ 5000,–; Simca 1100 LS '72 ƒ 2000,–; 2 Opels Kadett '72 ƒ 2750,– p.st.; Toyota 1000 L '75 ƒ 6200,–; Toyota 1200 L '75 ƒ 6500,–, Ford Escort Combi '71 ƒ 1500,–. Gar. Gijsen, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531. Auto's boven ƒ 4000,– 10.000 km. gar. of 3 mnd.

T.k. weg. vertr. buitenl. FORD Taunus 1600 L bwj. '74, zilv. bestek in cassette, Kuringensstr. 29, Nieuwdorp Stein.

Te koop OPEL 1700 bj. '67 zeer goede carross. met defecte motor. Na 17.00 uur Kruisberghof 33, Brunssum. *

Vrijdag, zaterdag en maandag as. groot SMAD-INRUILAUTOFESTIVAL in de Eurohal te Maastricht. Vrij entree! Auto's met garantie. *

CHEVROLET 4 cyl. Vega '71 coupe, radio enz. i.z.g.st. wegens overcompleet, zeer voordelig, Demertstr. 6, Heer-Mstr. tel. 621793. *

MINI Cooper bwj. 70 i.g.st. met sportstuur en sportuitlaat. H. v. Rodenbroeckstr. 16, Heerlen-Nrd. *

T.k. BK GASINSTALL. 1½ jr. oud pr. ƒ 700,–. Tel. 04442-2811.

Te koop OPEL Kadett '68 mot. prima in orde, rechter portier beschadigd. ƒ 275,- Boon, v.w. Poelmanstr. 75, Heerlen, tel. 413321.

Te koop FORD Fiesta 1100 Cia bwj '77 na 19 uur Wilhelminastr. 8, Hoensbroek.

Te koop KADETT Stationcar bwj '71 nw. banden en uitlaat i.z.g.st. pr. ƒ 1350,- Komeetstr. 1a, Treebeek, tel. 220510.

Volkswagens K 70L '71, FORD Consul 1700 coupé '73, Kadett van '69 tot '73, Commodore '69 zeer mooi, Chrysler 180 '75, Datsun 120A Sport Coupé '74, Simca 1000 '72 4-drs. en 2-drs. Rally Simca 1000 '70 automaat, Vauxhall Viva '71, Citroën 2CV '73, Fiat 125P '72, Honda 600 Touring '73, NSU 1200 TT '71, Volvo 142S '68 goed onderhouden Fiat 127 '72, Fiat 124 '71, Ford Escort '70, Ford 1600 '71 ƒ 1200, Daf 55 '70 ƒ 900, VW 1300 '69 ƒ 700. Inruil en financiering Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

Merkbenzine Chevron 5 cent KORTING per liter met bediening bij Lotomy B.V. O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade. *

Autobedrijf Correct biedt u een kollektie goede gebr. auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want bij iedere auto is 3 mnd schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in radio-cass. inkoop vanaf 70. MERCEDES 250 met gasinstall. en radio-cass.re. '69 ƒ 3650,- Mercedes 250S '69 ƒ 2750,- BMW 2500 met sportwielen '70 ƒ 3750,- Opel GT 1900 sport m. radiocass. '71 ƒ 5750. Opel Manta 19S '72 ƒ 3950,- Opel Kadett LS 4-drs. autom. '71 ƒ 2150,- Opel Kadett L '71 ƒ 1750,- Fiat 850 Spider met nw. linnendak '72 ƒ 2750,- Simca 1100 Spec. '72 ƒ 2250,- Peugeot 404 '70 ƒ 1650,- Brunssummerweg 81, Ubach over Worms geopend van 10 tot 19 uur zondags gesloten. Tel 045-315024. *

Te koop SPORT MINI Cooper vr.pr. ƒ 1250,- Inl. Fam. Tuinenburg, Heidecamping Brunssum. *

Te koop SIMCA 1301 sp. bwj '71 Montgommerystr. 4a, Brunssum tel. 045-254990. *

Hans Bastings AMERICAN Cars - Directe import van alle Amerikaanse wagens, Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888. Biedt te koop aan: Alle Amerikaanse wagens 5.000 tot 15.000 gulden beneden dealerprijs, met volledige garantie. Tevens onderhoud en service in onze modern ingerichte werkplaats. Inruilwagens: Camaro 6 cyl. automatiek 76, Mustang 6 cyl. 75, Pacer X als nieuw 77, Mercury Cougar 74, Oldsmobiele Cutlass 2 deurs 75, Malibu dec. 69 Golf 75 L.S. 25.000 km, Mazda 929 nieuw 10.000 km. 76, Datsun 1200 71, Lotus Europa 70, Fiat Sport 69, Mercedes 220 D 76, Malibu 74, Volvo 145 Stationcar 68 met gas.*

Peugeot Dealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan BMW 518 '75, VW Golf L 75, VW 1300 '71, Audi 80 L '73, Audi 100 GL automaat '71, Renault R 16 TL '75-'71, Ford Escort Sport '74, Alfasud '73, Volvo 144 '68, Volvo Amazone '68, DAF 44 Combi '72, Citroën 2CV6 '72 '70, Peugeot 104 GL '75, Peugeot 204 '72 '71, Peugeot 204 Break diesel '72 '72, Peugeot 304 GL '75 '71, Peugeot 504 GL '74 '73 '70. enkele goedkope inruil auto's van 600 tot 1200 gulden. *

Te k. FIAT 850 spec. eind '71. Na 18 uur Keerweg 6 Spaubeek.

Te k. AUDI 100 bj. '70 ƒ 2250. VW bj. '68 ƒ 450,–. Stationstr. 3 Klimmen.

Officier eist tweemaal twee jaar wegens heling

Wie muntenschat stal bleef een vraagteken

door Servé Overhof

MAASTRICHT – Op 12 mei werden uit de brandkast van de handelaar M. Vreeland in Beek munten en postzegels ontvreemd met een gezamenlijke handelswaarde van naar schatting een miljoen gulden. Verdacht van deze kapitale kraak of „tenminste" het helen van daarbij weggenomen kostbaarheden stonden gisteren voor de rechtbank Maastricht J. L. (33) uit Hoensbroek en M. de J. (46) uit Heerlen. Na vele uren spit- en graafwerk onder leiding van president mr. G. Hermesdorf moest officier van justitie mr. C. Ficq in zijn requisitoir de primair ten laste gelegde inbraak laten schieten. De resterende opzetheling achtte hij wel bewezen en daarvoor eiste hij tegen beiden 2 jaar gevangenisstraf. Voor L. was daarin ook begrepen de straf voor het in bezit hebben van verboden wapens – replica's van middeleeuws wapentuig – en nog bruikbare munitie.

Het vermoeden dat beide mannen iets, zo niet alles, met de spectaculaire kraak in Beek te doen zouden hebben, was de politie ingegeven door enkele tipgevers. Zij wisten dat de J. zich op de bewuste dag in de directe nabijheid van Vreelands woning had opgehouden. Daar kwam bij, dat de J. beste maat was met L., van wiens telefoon hij vaak gebruik maakte. Deze L. nu werd evenmin brandschoon geacht. De combinatie van deze informaties gaf de rechter-commissaris aanleiding toe te staan dat de telefoon van L. gedurende enige tijd zou worden afgeluisterd. En jawel... er werden vanaf dat apparaat in- en uitgaande gesprekken gevoerd waarin woorden werden gebruikt en toespelingen werden gemaakt die het reeds aanwezige vermoeden van een collectief daderschap gingen bevestigen. Wat te denken bijvoorbeeld van de vraag aan L.: „Kan ook het papierwerk worden geleverd?" Voor verbalisanten en officier van Justitie duidde dat onmiskenbaar op de in Beek gestolen postzegels. Voorts werd L. te verstaan gegeven „het moet gezien worden" en dat leek de gesluierde versie van de order „laat dat spul maar eens zien". Bij de gesprekken ging het aan de ene kant van de lijn om telefoonabonnee L. en aan de andere kant om een nadien ontmaskerde P. R., die klaarblijkelijk als tussenpersoon zou fungeren bij de afzet.

Niet herkend

Ook nadat ter terechtzitting de op band opgenomen gesprekken waren gerelayeerd, hield L. vol die gesprekken niet te hebben gevoerd: „Ik herken mijn stem niet eens. Voor honderd procent niet". Mocht hij de gesprekken - waarbij vaak duidelijk naar zijn persoon werd toegesproken – niettemin toch hebben gevoerd, dan had hij daarbij niets strafbaars op het oog gehad, hield hij vol. Geen bijzondere waarde kende hij daarenboven toe aan het feit, dat in zijn woning 7 sleutels waren aangetroffen die bleken te passen op de brandkast van de postzegel- en muntenhandelaar.

„Sleutels vormen een hobby voor mij. Ik heb in de loop van jaren een collectie van honderden stuks opgebouwd", lichtte hij toe.

Het allesovertuigend bewijs van schuld bij de J. leek geleverd toen de politie hem aanhield en in zijn auto een plastic zak vond met 835 in Beek gestolen munten voor een gezamenlijke waarde van 15 mille. De Heerlenaar bezwoer verbalisanten en rechters dat hij volkomen onkundig was geweest van de inhoud van de zak, die hij tegen een vergoeding van 400 gulden voor een niet met naam te noemen kennis had moeten vervoeren. Met de inbraak als zodanig had hij in het geheel niets te maken.

De officier van Justitie moest toegeven het primair ten laste gelegde niet te kunnen hard maken, onder meer doordat tussen het moment van de kraak en het aantreffen van een deel der gestolen goederen een tijdspanne heeft gelegen die volgens alle gangbare jurisprudentie te groot moet worden geacht. Voor opzetheling achtte mr. Ficq de bewijsmiddelen daarentegen in overvloed aanwezig. Fel kantte hij zich tegen de ontkennende houding van beide verdachten.

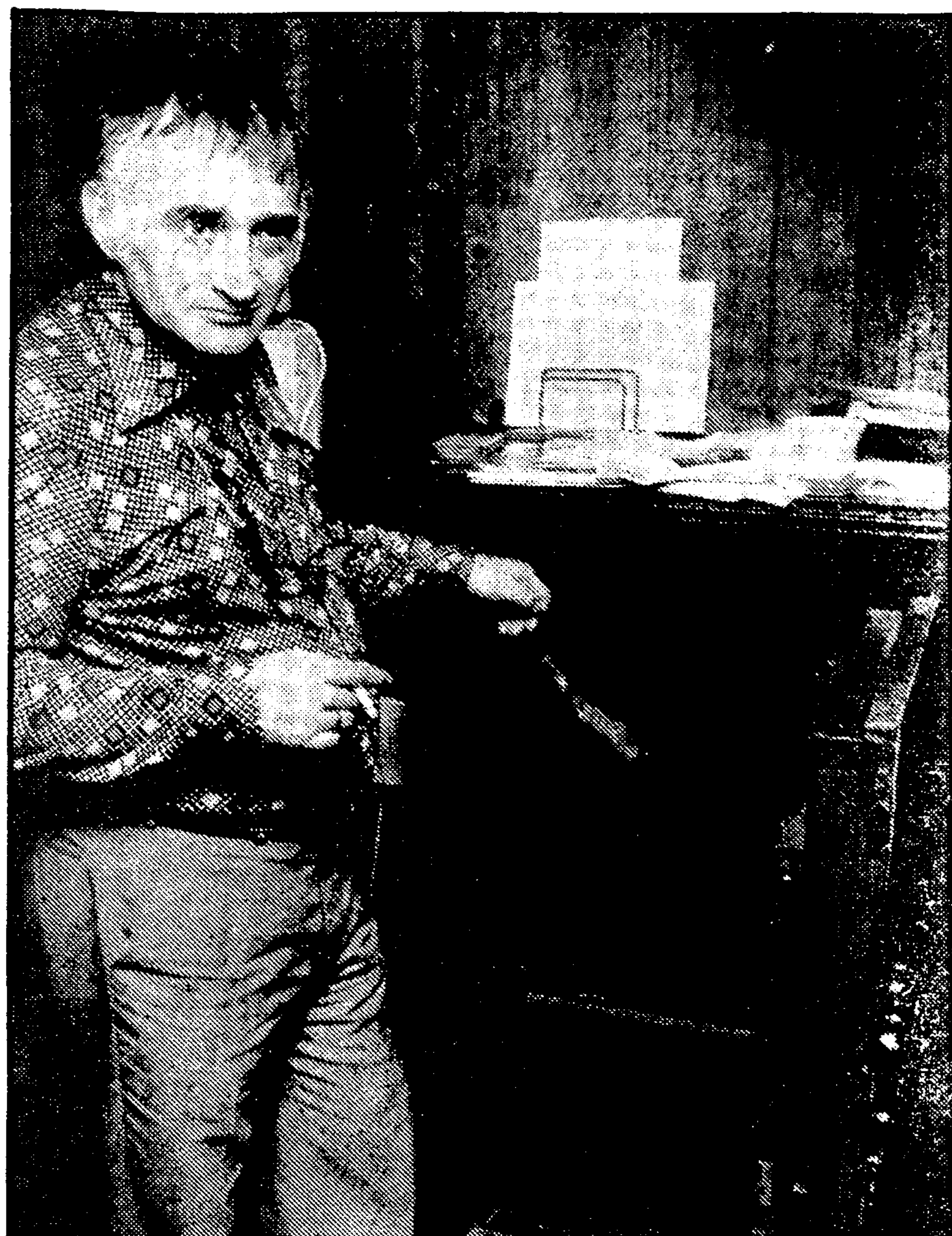
„De twee zijn blijven zwijgen tegen beter weten in. Zij kennen alleen hun eigen belang. Deze houding laat dezerzijds geen enkele ruimte voor clementie."

Twijfels

Mr H. van Oppen uit Heerlen, raadsman van beide verdachten, begon zijn pleidooi met het uitspreken van de nodige twijfels, niet in het minst aan het adres van benadeelde M. Vreeland. „Ik wil niet zeggen dat deze man de diefstal heeft geënsceneerd, maar ik geloof wel dat de kraak niet geheel en al buiten zijn medeweten heeft plaatsgevonden". Om deze veronderstelling, dan wel suggestie, te onderbouwen, verwees mr. van Oppen naar de zijns inziens tegenstrijdige verklaringen van de man in Beek, diens kennissenkring en het feit dat hij in zeer korte tijd een groot vermogen zou hebben opgebouwd.

Kritiek had de raadsman daarentegen op de dagvaarding waarop, naar zijn mening ten onrechte, heling als verzwakt alternatief van diefstal is opgevoerd. „Je bent of dief of heler, het ene tenlastegelegde sluit het andere uit", aldus mr. H. van Oppen. Hoofdthema van zijn verweer was het verwerpen van de voor beide verdachten belastende verklaringen van P. R., waaraan de officier van Justitie juist hoge waarde had toegekend. Mr. van Oppen zei moeilijk te kunnen geloven in beschuldigingen die enkele malen worden ingetrokken en vervolgens even lustig worden herhaald. „Als de dubieuze beweringen van deze man wegvallen, blijft niets meer van de bewijsconstructie over", oordeelde hij. In zijn repliek stelde mr. Ficq vast, dat de verklaringen van R. op alle controleerbare punten juist zijn gebleken. Hij persisteerde mede daarom bij zijn eerder gehouden requisitoir.

Op 19 september doet de rechtbank uitspraak in deze zaak vol vraagtekens.



● *De heer Michel Vreeland bij de gekraakte brandkast. Wie er destijds ingebroken heeft werd gisteren voor de rechtbank niet duidelijk (Archieffoto LD).*

Vergeefse zoekactie naar verstekeling

Van onze verslaggever

SUSTEREN – De rijkspolitie heeft maandagavond samen met de spoorwegrecherche twee uur lang langs het baanvak tussen Susteren en Sittard gezocht naar een ongeveer twaalf jaar oude knaap. De zoekactie werd rond half negen ingezet nadat NS-personeel op het station in Sittard aan de politie gemeld had dat op de laatste wagon van een goederentrein die met hoge snelheid Sittard passeerde, een jongen was gezien. Toen de trein in Susteren was bleek van de jongen geen spoor meer. Het vermoeden bestond dat hij eventueel van de trein afgesprongen of gevallen kon zijn. De zoekaktie leverde echter niets op. De rijkspolitie houdt het uiteindelijk toch voor mogelijk, dat de knaap op het spoorwegemplacement in Susteren van de goederentrein gesprongen is.

Dr. J. Tans bij opening academisch jaar:

„Studentenbeperking en werkloosheid niet voorbijgaand"

MAASTRICHT – „Het wordt steeds duidelijker, dat men niet langer de illusie mag koesteren dat zaken als de beperking van het aantal toe te laten studenten en het gebrek aan arbeidsplaatsen voor afgestudeerden verschijnselen zijn, die wel weer over gaan als de conjunctuur wat williger wordt".

Dit zei dr. JGH Tans, voorzitter van J. G. H. college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg gisteren in Maastricht, bij de opening van het academisch jaar. Hij meende dat we te maken hebben met de niet geringe gevolgen van een diepgaand struktureel proces van zeer complexe aard,



Dr. J. Tans: „Succes moedermavo is een teken".

dat reeds lang het politiek-maatschappelijk bestel met zijn geestelijk, sociaal en kultureel waardenpatroon, dat uit de burgerlijke idealen van de 19e eeuw tot ontwikkeling is gekomen, tot in zijn wortels heeft aangetast. Tegen dit licht zijn volgens hem de problemen, waarmee wij momenteel in het onderwijsveld worden gekonfronteerd, slechts in beperkte mate problemen van dat veld zelf. „Zij hebben te maken met", zo ging hij verder „maatschappelijke en politieke verschijnselen en zij zijn slechts oplosbaar, wanneer zij in die context worden benaderd".

Hij meende, dat de prille Limburgse universiteit zich hiervan bewust is en daar ook naar wil handelen. Dit blijkt volgens hem ook uit de basisfilosofie.

Toekomstvisie

Sprekend over de voortgezette vorming, zei dr. Tans dat het moment om zich daarmee diepgaand bezig te houden, wellicht nu nog niet is aangebroken. „Maar het zou van weinig toekomstvisie getuigen wanneer men geen oog heeft voor wat dit geleidelijk aan gaat betekenen voor heel de bevolking en daarmee voor heel het onderwijs, inklusief het universitaire. We zijn nog pas in de fase waarin een experiment als moeder-mavo in één klap bewijst in een ongekende behoefte te voorzien. Men kan eruit afleiden dat straks dit soort behoeften in hun drang naar bevrediging geen halt zullen houden voor de poorten van de universiteit".

Volgens hem kan en mag niemand deze ontwikkeling tegenhouden, omdat het „de uiterste, maar ook ijzeren consequentie is van het erkende recht op persoonlijke ontplooiing van eenieder".

Plaatopname in Stephansdom

De Staar naar Wenen

MAASTRICHT – Tientallen affiches kondigen thans in Wenen, de muziekstad bij uitnemendheid, de komst aan van de koninklijke zangvereniging „Mastreechter Staar", het mannenkoor dat enkele jaren geleden door de Duitse televisie werd geproclameerd tot een van de twaalf „Chore der Welt". Maar liefst 171 zangers nemen aan de concertreis deel. Zaterdag 24 september concerteren zij onder leiding van de nog jeugdige dirigent Hennie Ramaekers (31) in de befaamde Musikvereinsaal, van waaruit telkenjare over heel West-Europe een nieuwjaarsconcert wordt uitgezonden van de Wiener Philharmoniker.

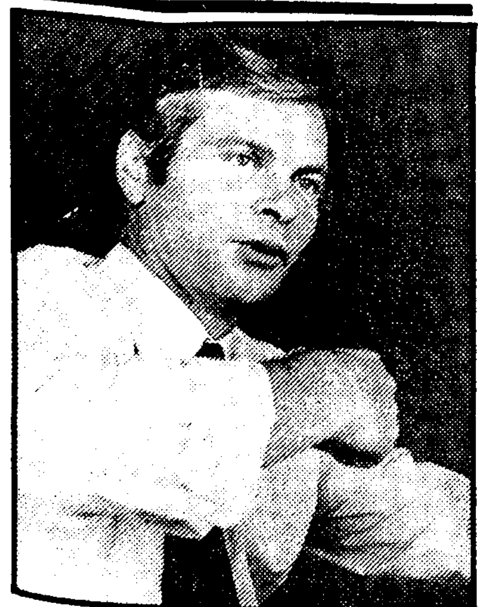
Als solisten op het Staarconcert treden op de in Wenen woonachtige maar uit Valkenburg afkomstige sopraan Marjon Lambriks en de bekende bariton Marco Bakker. Voorts verlenen medewerking de Weense domorganist Franz Falter, de pianisten Jo Dusseldorp en Ans Jongstra en een slagwerkensemble van de harmonie St. Michael uit Thorn, van welk korps Hennie Ramaekers enkele jaren directeur is geweest en met wie de Staar sedertdien vriendschappelijke contacten onderhoudt. Zondag 25 september luistert het Maastrichtse koor in de Stephansdom een eucharistieviering op, die door „Phonogram" life wordt opgenomen voor een rond kerstmis uit te brengen grammofoonplaat. Ook aan deze uitvoering geven Marjon Lambriks, Marco Bakker en Franz Falter hun medewerking.

De Mastreechter Staar wordt tijdens zijn concertreis vergezeld door niet minder dan 180 „supporters", onder wie oud-gouverneur mr. dr. van Rooy, oud-burgemeester Baron Michiels van Kessenich, burgemeester mr. Baeten en gouverneur dr. Kremers, die binnenkort zal worden geïnstalleerd als buitengewoon erelid van de vereniging. Op de dag van aankomst, vrijdag 23 september, wordt het Maastrichtse gezelschap officieel ontvangen door de Oostenrijkse Bundespräsident en het stadsbestuur van Wenen.

Mooi scuces voor honden

SITTARD – Op de grote internationale hondententoonstelling te Antwerpen boekte Mej. Tilly Busch weer groot successen met haar rashonden. De mooie grijze dwergpoedelteef Annabell van Lalanka won de junioren Brabo prijs in de jeugdklasse.

De prachtige bruine dwergpoedelteef Elmira van Lalanka behaalde eveneens de junioren Brabo prijs met uitmuntendheid in de jeugdklasse. De mooie grijze dwergpoedel Mark van Lalanka werd reserve kampioen, terwijl de grijze middelslagpoedel Joris van Lalanka uitmuntend kreeg in de open klasse.



● *Rogier van Rossum: „Het gaat om het leerproces, waarin het conflict vruchtbaar wordt".*

Rogier van Rossum in rede voor HTP:

„Dialoog, dat is onze enige weg"

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Hoe werken wij als HTP toe naar een werkelijke dialoog met alle lagen in Gods Kerk?" Deze vraag vormde het hoofdthema van de rede die rector Rogier van Rossum ss.cc. hield bij de opening van het elfde academische jaar van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen.

Hij beschreef de bestaande contacten, die de HTP onontbeerlijk acht voor het bereiken van haar doelstellingen en die zij daarom ook sterk stimuleert. „Wij zijn er dus niet om geloofswetenschap op een of ander punt vooruit te brengen; we hebben ons afgestemd op de behoeften en vereisten van de praktijk der verkondiging en verder zielzorg". De HTP vormt in dit opzicht een uitzondering onder de Nederlandse theologische hogescholen. „Het is niet voor niets dat onze hogeschool het minste last heeft van de kerkelijke windstilte. Het kan niet anders of we vertegenwoordigen ook voor de hogere en centrale kerkleiding een kostbaar pand, dat de moeite van botsingen en conflicten waard is", aldus rector van Rossum.

Ook vakopleiding

Heel het bestaan van de HTP is gericht op de priesterlijke toekomst van de kerk. „Bij ons krijgt de theologie de vorm van een specifieke beroepsopleiding van pastores, katecheten, diakonala medewerkers. Ze heeft zo altijd een priesterlijke finaliteit. We doen dat niet zomaar. Toen we als HTP begonnen, waren we vooral bezorgd over de priesterlijke toekomst van de kerk. Centraal stond voor ons: tot welke nieuwe taakomschrijving je ook komt, in welke richting je ook differentiaties mogelijk acht, nodig zijn bekwaamheden en vaardigheden, die je zomaar niet uit jezelf vanwege natuurlijke aanleg of speciale interesse bezit, maar die moet worden aangeleerd in een daarop afgestemde vakopleiding. En vervolgens, de beroepsidentiteit en de specifieke onvervangbaarheid van de toekomstige priester en pastorale werker of werkster zal altijd moeten bestaan in een specialisatie in de dingen van het geloof. Onze afgestudeerden moeten zich op deskundige wijze in dienst kunnen stellen van het geloofsleven van de mensen", aldus Rogier van Rossum in zijn rede.

„Het is duidelijk dat we met deze doelstelling op een terrein zitten, dat in de kerk over heel de wereld veel verwarring, botsingen en conflicten kent. Wij zijn daar niet vrij van. Vraag is hoe je dergelijke conflicten in onze kerk zo kunt beheersen, dat ze vruchtbaar blijven binnen het zoeken van de kerk naar antwoorden op de problemen van de mensen van deze tijd."

Polarisatie

„We hebben lang gewerkt met één manier van conflictbeheersing, een manier die in de kerk veel gebruikt wordt, en dat terwijl haar ontwerpers van liberalistische en marxistische huize zijn. In hun ontwerp heb je altijd van doen met een „zuiver" conflict, dat wil zeggen met twee duidelijke partijen, polen, groepen. Daarom is er altijd één overwinnaar en uiteraard één verliezer. Eén heeft gelijk, de ander ongelijk. Zoals gezegd, in de kerk is daar aardig van geleerd. Zo'n zuiver conflict bestaat niet en wel handelen alsof levert in de praktijk niets op. Je kunt immers maar twee kanten op: polariseren om de ander te liquideren of alle opvattingen in het midden laten. Dan maak je jezelf als open instituut onmogelijk. Juist wie gelooft in zijn eigen zaak (zijn eigen identiteit voortdurend vindt binnen het proces van kerkelijke en wereldlijke noden) wil zich kenmerken door een dialogale bestaanswijze"

„Dialoog, dat is onze enige weg, mét het risico om te moeten veranderen: op weg naar een verruimd en verdiept „ons-zelf-zijn".

Een dialoog mikt niet op een winnaar, niet op een direct resultaat, niet op een morgen reeds vast te leggen besluit. Het is een zich begeven in een gezamenlijk leerproces waarin het conflict vruchtbaar wordt. In een dergelijke dialogische bestaanswijze zijn we een werkelijk deel van de kerk. Kerk-zijn is immers een leerproces. Theoretisch weten we wel dat de angst de belangrijkste leerblokkade vormt, angst die ook leidt tot weigering van een waarachtige dialoog", aldus de rector van de HTP.

AANGEB. BETREKK.

Nette WERKSTER gevraagd, 't Spinnewiel, Spoorsingel 10 Heerlen

Leuke BARDAME gevr. v. de middaguren. Bar L'Etoile, 045-415854.

Modern werkende KAPSTER gevraagd. John Hairstyling, Coriovallumstr. 14, Heerlen, tel. 045-710574.

Dringend gezocht BEDRIJFSLEIDER of leidster voor horecabedrijf met voll. papieren, zonder pap. onnodig te soll. Tel. 04494-49695. Liefst omg. Geleen-Sittard.

Gevr. LOODGIETER met patroonsdiploma gas en water. Br. o. no. D 160 LD Heerlen.

HAARVORMER of haarvormster, lft. plm. 21 jaar. Naturel Haarstylingsshop Minckelerstr. 16, Maastricht 043-13293 of 09-3211713354.

Wij zoeken nog enkele leuke BARMEISJES voor de middag- en avonduren. 't Poortje, Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 217245.

Gevr. PERSOON in bezit van aannemerspapieren. Br. ond. no. H 3865 L.D. Hoensbroek.

Gevr. leuke en nette BARDAMES voor de middag- en avonduren. Aanm. Bar Oud Terschuren, Wingerdweg 142 H'broek, tel. 04447-2352.

Gevr. REST.-KELNER, lft. plm. 20 jr. (jaarbetr.). Rest. „D'r Bloasbalg", Wahlwiller Aanm. na 18 uur tel. 04451-364, b.g.g. 04458-1452.

Charmante BUFFETJUFFR. gevr. voor café 't Simpelveld. werkt van 19 tot 2 u. Hoog loon. Tel. 04442-2514.

Hoge verdiensten voor leuke BARDAMES, middag- of avonduren, ook intern. Tel. 04498-2150.

BARDAMES gevraagd. Bar Pigalle, Heerenweg 284, tel. 045-221118.

BARDAMES gevr., ook intern. Sevenclub, Herten bij Roermond, tel. 04750-14173.

Wilt u en uw auto f 300.- à f 400.- per week BIJVERDIENEN? Inl. dag. om 10 uur 's morgens, beh. donderdags. P. Schunckstr. 966 Hrln.

DAMES, zoekt u hoge en blijvende bijverdienste? Bel naar 045-351773 van 9-10 uur 's morgens.

STRATENMAKER gevr. Paenbergstraat 41 Heerlen, tel. 721221.

BARKEEPER gevr. voor nachtclub. Tel. 045-717488.

Nette WERKSTER gevr. v. 3 ochtenden per week. Tel. 045-216124.

METSELAARS gevr. Te bevr. na 18 uur, tel. 045-313040.

Wees er als de kippen bij en zorg dat je haantje de voorste bent. Leuke JONGELUI gevr. voor huis aan huis verkoop. Oscar en Isidoor, ma. t.m. vr. 9-10.30 uur. Geleenstraat 47 Heerlen.

WERKSTER gevr. voor 6 dagen p. wk. Tel. 045-717468.

Te k. Ford TRANSIT vrachtwagen dubb. lucht, laadvermogen 1500 kg. in pr. st. Tel. 04494-47294. Europalaan 8, Geleen.

Voor jonge actieve BEZORGERS hebben wij nog enkele wijkjes vrij. Schaesberg, Nieuwenhagen, Waubach. Melden op kantoor Nieuwenhagen, Hoogstraat 78 of tel. 045-311719.

Met spoed gevr. MEISJE om op te passen dinsdag 16.30 tot 18.30, donderd. 17.30 tot 18.30 uur. Tel. 04494-49708.

Nog één leuke JONGEDAME gevr. voor onze exclusieve bar. Tel. 04492-1791.

Gevr. TAXICHAUFFEURS bek. m. omg. pers. Melden: Mgr Lemmensstraat 36 Nieuwenhagen.

1 of 2 SCHILDERS voor buitenwerk. Schildersbedrijf Jos Derks, Horicherhofstr. 13 Heerlen.

Gevr. HULP in de huish. in gezin z. kind. 2 halve dagen p. wk. in bungalow. Mergelsweg 7 Heerlen.

AUTOMONTEUR gevr. gedipl. Garage Jansen J. F. Kennedylaan Heerlen-Welten Tel. 717055.

Hotel Prinses Juliana Valkenburg tel. 04404-12244 vr. voor direkt net KAMERWERKMEISJE 18 jaar en ouder. Tel. soll. tussen 10-14.30 uur.

VOEGER gevr. voor België. Tel. 09-3237555561.

SPOORWEGWERKERS wonende in Kerkrade of Heerlen gevr. voor Duitsland, bruto uurloon DM 9,53 plus DM 5 per dag, na gebleken geschiktheid DM 10.20 per uur, alleen indien u 23 jaar of ouder bent en in het bezit van een rijbewijs. Melden uitsluitend na 13 uur, tel. 043-622914.

Dringend BARMEISJES gevraagd voor Bar-Club in Sittard. Int. mogelijk. Goede verdiensten. Tel. 040-518085. 04490-17363.

Gevr. HULP in de huish. voor 2 ochtenden p. wk. Mevr. Voncken, Welterlaan 42 Heerlen, tel. 045-710138.

BARDAME gevr. De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14 uur.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. part-time en weekend. Pers. melden. Pres. Kennedystraat 48 Schinveld.

BEDRIJFLEIDSTER gevr. v. nieuw te openen exclus. club 25-35 j. Br. o. no. K 4765 LD Kerkrade.

WERKSTER gevr. voor 6 dagen p. w., ook zaterdag en zondag 9 tot 16 uur. Aanmelden 10.30 - 14.30 uur Chin. Rest. Kota Radja, Dautzenbergstraat 49, Heerlen, tel. 045-714035.

GEVR. BETREKK.

Jonge VROUW zoekt werk voor halve dagen als winkelbediende of cassière. Liefst omgev. Bocholtz, Simpelveld of Heerlen. Tel. 04455-1791.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Voor daken groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf VISSERS zijn, Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 313510; tev. reparatie.

Voor al uw SCHILDER- en BEHANGWERK, ook des avonds, goedkoop. Postbus 2806 Heerlen.

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk tel. 045-714924 - 045-415348.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Voor snelle REPARATIES voor uw kleuren-t.v. en radio's, Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330.

AANNEMER kan nog verbouwingen aannemen op korte termijn. Tel. 045-251181, na 17 uur.

C.V.-ketel SCHOONMAKEN en afstellen f 45,-. Tel. 04406-12862.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met tekening en gaskeuring ong. f 275,- per aansluiting, gratis offerte. Inl. 04406-12862.

Timmerman biedt zich aan. DEUREN afhangen e.d. Tel. 04498-2317.

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

TE KOOP AANGEB.

Zeer mooie BRUIDSJAPON gekocht in Den Haag, mt. 40 f 100.-, Hoofdstr. 217 Schaesberg, na 19 uur.

Antieke MEUBELEN, goed, eerlijk, gaaf en betaalbaar, mooie kasten w.o. Normandische, jacht, boeren, Lodewijk Henri, II tafels, stoelen enz. Ook 's avonds. Keizerstraat 14, Schaesberg vanaf Streperkruis richting Ubach over Worms, 2e str. rechts.

H.H. Vrijdag 2 sept. komt weer een grote vracht ANTIEK binnen o.a. staande klokken, kasten alle maten, klaptafel, stoelen, laden kastjes, buro's, div. porseleinen pathefoons, bijbels, beelden en div. kleingoed, na 14.00 uur. T. Heesakkers, Ophoven 113 Sittard. Tel. 11710.

Skai BANKSTEL m. salontafel prijs f 200,-. Lindestraat 19 Ubach over Worms 045-310782.

Te k. DIEPVRIESKIST 2 jr oud 280 l. f 500,-. Staringstraat 73 Molenberg-Heerlen.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard in onze Cash and Carry Meubelbedrijven. Enorme keuze in eiken, klassiek of modern. Wacht op U vraag vrijblijvend huisbezoek. Tel. 045-416598.

Eiken MEUBELEN grote voorraden in onze Cash and Carrybedrijven en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Tel. 045-416598.

De HOOGSTE PRIJS voor uw oude meubelen als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels naar waarde te schatten. Tel. 045-416598.

Te k. STUDIEPIANO, 4 eiken stoelen met tafels, gaskachels, bankstel, etc. Geerstraat 36, Heerlen, 5 en 6 sept. namiddag.

Te k. 1 eiken dubb. TUINDEUR met glas en panelen. 1 eiken paneeldeur, 1 trafo 20 K.V.HA 500 V. n. 380 V Tel. 04492-1714.

Jongens-, meisjes, mini- en DERAILLEURFIETSEN. — Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Venduhuis Haarlemmermeer, Bergsmastraat 10 (industrieterr.) Nieuw Vennep. Tel. 02526-6470 - 6471 - 4324. Het goedkoopste adres voor THEESTOVEN, keukenrekken, tabaks- en apothekerspotten, olielampen, ant. kasten, cyl. buro's, etc.

Teoflux AUTOLAK meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046.

GRINDTEGELS, groot of klein, grof of fijn, bij Gebr. Creugers moet u zijn. Tel. 045-213877.

ANTIEK CENTRUM LIMBURG, importeur van Frans Duits en Engels antiek. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10. Pey-Echt (bij Pepijnklin.)

Dames grijp de winst! Duizenden korte en lange bontmantels in september nog 20% korting en eerste keus kollektie 1977, a.s. winter pas betalen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland: DE BONTKONING Hooghuisstr. 3 (zijstr. van de Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine) Vrijdags tot 21 uur open!

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18, zaterdag 10-17.

Te k. BLOEMKOOL (vers v. h. land) v.a. 0,50 na 17.00 uur H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. 04492-1742.

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank f 895,-, Nord-Mende 67 cm grootbeeld z.g.a.n. f 750,-, Philips grootbeeld electronic f 345,-. Grundig zw.-wit vol. Trans z.g.a.n. f 195,-. Grundig kleuren t.v. zeer mooi f 600,-, zw.-wit t.v. pr. spelend met garantie 45-65-85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Telef. 045-312091.

T.V.-ANTENNE voor k.t.v en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen.

GRINDTEGELS voor terras oprit of tuinpad in vele maten en kleuren en concurrerende prijzen. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46 te H'broek, tel. 045-213877.

Philips stereo CASS-REC. f 200.-, auto-cassettespeler f 60.-. Tel. 045-216146 na 17 uur.

Te k. AARDAPPELEN 20 ct p. kg. boontjes en snijbonen v.a. f 1.- p. kg. dikke bloemkool, spinazie, andijvie en nabarber f 4.60 p. kist, glaskoolrabi f 5.50 p. kist, prei en selderij f 5.- p. kist, peren en appels 3 kg voor f 2.-, wortelen f 1.- p. kist, rode en witte kool f 0.35 p. kg. p. kist, spitskool f 7.50 p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Prachtige wollen BLOEMTAPIJTEN 4 mtr br. f 179.-. Bovilon keukentapijten 2 mtr br. f 19.75, nylontapijten, 5 jaar garantie, 4 mtr br. f 39.-. bloemtapijten 4 mtr. br. f 79.-. De grootste keuze in aparte tapijten. Theo Stikkelbroek, De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum.

f 99.- wollen BERBERTAPIJTEN. Theo Stikkelbroek, De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum.

Een sprookje van GORDIJNEN vindt u in het grote Gordijnenpaleis van Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2B, Brunssum. Extra maandaanbieding: overgordijnen f 4.75 p. mtr. Veloursgordijnen f 15.75 p. mtr. Perzische kleden 20% korting.

WESTFALIA aanh.wagens v.a. f 691,-. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Koelstra KINDERWAGEN-SPORTW., blauw skai, z.g.a.n. f 100.-, Hofstraat no. 43, Heerlen-Nrd.

Te k. mod. KAPTAFEL met spiegel f 100,-. Past. Honeestr. 17 Heksenberg-Hrl.

Vaste bloeiende ERIKA'S in div. soorten reeds vanaf heden verkrijgbaar. Chr. Kreijen, v. Beethovenstraat. Kerkrade.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg 2 Susteren.

Te k. dagel. verse BLOEMKOOL en aardappelen. Berden Minkenberg, Leropperweg 19, St. Odiliënberg, tel. 04750-12372.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex B.V., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

KLEERKASTEN 2, 3 en 4-deurs ledikanten, stapelbedden, matrassen. — Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. — Wasautomaat Zanker van f 1995.- nu f 1295.-; A.E.G. van f 1395.- nu f 995.-; Siemens van f 1395.- nu f 825.-; Miele van f 2095.- nu f 1650.-; Hilton van f 895.- nu f 545.-; H.B. van f 965.- nu f f 595.-; Iidisit van f 695.- nu f 445.-. Extra reclame was/droogautomaten van f 1495.- nu f 895.-. Langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van f 895.- nu f 499.-; Zanker van f 1195.- nu f 795.-; Philips van f 1095.- nu f 695.-; 4 kg van f 595.- nu f 388.-; Zanussi van f 499.- nu f 359.-. Centrifuge 5 kg voor f 395.- nu f 289.-; 3 kg van f 299.- nu f 199.-. Diepvries 180 ltr van f 795.- nu f 469.-; 250 ltr van f 899.- nu f 599.-; 150 ltr van f 695.- nu f 399.- Kast 260 ltr van f 1095.- nu f 695.-; 160 ltr van f 645.- nu f 399.- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van f 895.- nu f 465.-; Etna van f 899.- nu f 699.-; Pelgrim luxe uitvoering f 1095.- nu f 845.-; Etna luxe model van f 1399.- nu f 999.-. Electrisch fornuis NEF luxe model gril, thermostaat, ruit, spit van f 15595.- nu f 995.-; AEG van f 1565.- nu f 998.-; Sauter van f 1495.- nu f 895.-. Reclame NEF van f 1095.- nu f 695.-, Afzuigkappen alle modellen v.a. f 195.-. Gevelkachel 6000 kcal. van f 845.- nu f 495.-; 3000 kcal. van f 699.- nu f 399.-; 2800 kcal. van f 445.- nu f 319.-. Gashaard antiek model Faber, 9000 kcal. van f 1695.- nu f 695.- Siegler met houtblokker 10.000 kcal. van f 1495.- nu f 895.-; DRU 8000 kcal van f 1395.- nu f 895.-; minikachel van f 540.- nu f 410.-. Lampen: Eng. kroon. van f 298.- nu f 198.-. Petro keramiek van f 398.- nu f 268.-. Echt kristallen kroon van f 1095.- nu f 795.-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van f 475.- nu f 345.-. Prachtige eiken balk van f 799.- nu f 599.-; noten kroon van f 695.- nu f 499.-, noten schemerlampvoet van f 299.- nu f 139.-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN, Bosch 210 l. f 499.-, 260 l. f 600.-, Ignis 145 l. f 399.-, 210 l. f 489.-, 260 l. f 529.-, Esta 200 l f 489.-. Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Te koop 6-delig ribfluw. BANKSTEL f 350,-; Butageyser f 65,-, 5-pits butastel f 75,-, eethoek f 150,-; stapelbed f 100,-, 2-pers. opklapbet met matras en ombouw f 200,-, klerenkast f 100,-. Inl. Reinaldstraat 21, Valkenburg.

Te koop a. PARFUMERIE inventaris m. 2 gondola's + toonbank, tegen redelijke prijs over te nemen. Tel. 045-712363.

Goedk. antiek kleingoed en MEUBELEN, iedere dag. — Lindepl. 9 Br'sum (Markt)

Te koop GASHAARD en minikachel. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid.

K. t.v. te k. na 18 uur. Rozenstraat 66 Heerlerheide. Vr.pr. f 290,-.

Enkele prachtige nieuwe staande KLOKKEN met Westminster slag te koop m. 35% korting onder de winkelverkoop. Viel 10, Bingelrade. Tel. 04492-2995 na 18.00 uur.

Z.g.a.n. Hifi Philips VERSTERKER met boxen f 700,-. Julianastraat 47 Simpelveld, tel. 04442-2473.

Te k. pr. klassieke GASHAARD en gevelkachel, goedkoop. Kerkstraat 33, Waubach.

UITVERKOOP uitgewassen grind en bazalttegels 50x50 - 60x40 en 20x20 div. kleuren, ver beneden normale prijs. Voortstraat 77 Nieuwenhagen, tel. 045-311184.

Te k. Welsch PONY + geitebok, mini gashaard en 800 betonblokken, jonge poedels echt ras, 2 fretten. W. Bakkes, Rijdtstraat 44 Susteren.

Te k. goede STUDIEPIANO vr.pr. f 700. Tel. 04499-2321.

Te k. eiken SERVIESKAST, antieke eiken deur en massie eiken salontafel. Molenstraat 47 Born.

Te k. BANDREC, Hifi m. Telefunken + Boxen. Vr.pr. f 350,-. Trop. aquarium 80x40x40 m. toebeh. + vissen en kastje. Vr.pr. f 250,-. Eisenhowerstr. 412 Sittard.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood, speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Meubelfabriek Moonen, Klimmen, Houtstr. 24. tel. 04405-1204.

Te k. GEVELKACHEL + salonkast. Italiëlaan 148. — Vrieheide-Heerlen.

Te koop VERSTERKER 4x20 Watt met boxen, merk Solit-state. Vraagprijs f 600,-. Te bevragen Keelkampstr. 17, Nuth, tussen 18.00 uur en 19.00 uur.

Te koop aangeboden gebruikte TROTTOIRTEGELS. Te bevr. bij Keetwagen Aannemersbedr. Slegers BV, Winkelcentrum Stein.

Te k. Philips KOELKAST f 75,-. Erres langz.wasser f 35,-. Kempstraat 28. Schutterseveld-Brunssum.

VERWARMING: 10 platte convector-radiatoren met expansievat, z.g.a.n. teg. elk aann. bod. Te bez. woensdag van 17 tot 18 uur. Stationstraat 56, Heerlen, tel. 045-717070 en 414142.

Te k. pls 3500 blauwe oud Hollandse PANNEN. Langstraat 4 Schimmert, tel. 04404-1582.

Plant nu bloeiende WINTERVIOLEN, grote voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr., Kerkrade.

TE KOOP GEVR.

MÄRKLINTREINBAAN gevraagd met veel toebehoren en huisjes. Tel. 043-19688.

Te k. AFWASAUTOMAAT + antieke kast. Hanssenlaan 107 Hoensbroek.

Foto: CANON-BODY en andere Canon acc o.a. groothoek objectief, balgapparaat enz. Boon, v.w., Poelmanstraat 75 Heerlen, tel. 413321

GEVELKACHEL en papegaai. Tel. 045-313101.

TE HUUR AANGEB.

ZIT-SLAAPK. te huur voor heer, douche, c.v., kookgel. Tel. 045-713901.

Te huur KAMER voor net meisje te Heerlen, liefst studerend. Tel. 045-710865.

Ruime 2-pers. ZIT-SLAAPKAMER, gem. en gestoff. in Hoensbroek. Inl. telef. 045-415090.

Te h. v. heer of student kl. gem. KAMER m. a. ing. — Kruisstraat 75 Heerlen, tel. 714330.

Te h. gem. ZIT-SLPK. c.v. ± 5 min. centr. Heerlen. Te bevr. Meidoornstr. 67 Heerlen. Tel. 045-413089.

Residentie „Op de Thermen" te huur per 1 november, riant appartement. Grote woonruimte, multi-functionele ruimte in aansluiting op de woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, gekleurd sanitair, luxe keuken. Huur f 935 per maand. Inlichtingen 043-623444.

Mooie gem. dubb. KAMER met v.w., c.v., koelk., kookpl. badk., nabij centr. na 15 u. Schaesbergerweg 43 Heerlen.

TE HUUR GEVR.

Geleen GARAGE te huur gevr. omgeving Boerhavestraat, Landsteinerstraat. — Brieven m. prijsopgave ond. nr S 8190 LD Sittard.

Dringend voor jong echtpaar een leefbare WOONRUIMTE gevraagd tegen schappelijke prijs omg. Zuid-Midden Limburg, zeer dringend. Tel. 04454-2873.

Studente Physiotherapie zkt te Heerlen KAMER. Antoon van Elenstraat 68 Maastricht 043-32179.

RUILEN

Te ruil of te koop EENGEZINSWONING tegen klein huisje met iets tuin, liefst Kerkrade-Centr. W. Claessen, Niersprinkstr. 47 Kerkrade, tel. 455347.

Eengez. woning met 3 slpk., douche, kelder, zolder, berging en tuin in Schaesberg te ruil tegen EENGEZINSWON. omg. Heerlen-Klimmen, hoge huur geen bezw. Br o no K 160 LD Heerlen.

HUIZEN

MAASMECHELEN, landhuis om op te knappen, 4600 m2, rustig gelegen bi vaart en autobaan, Prijs 1.950.000.- B.F. — Tel. 09-3215246297 en 3215222245.

Te k. gevr. ruim WINKELPAND (plm. 500 m2), gelegen in of nabij centr. Heerlen, Sittard of Maastricht. Briev. ond. no. H 3847 L.D. Hoensbroek.

BRUNSSUM, te k. tussenwoning met garage, c.v. en 3 slaapk. met een tuin achterom en een zolderkamer, gel. aan de Dr. A. Kuyperstraat. Koopprijs f 99.800.- k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK, te k. aangeb. halfvrijst. drive-in met 4 slpk. en ruime tuin gel. aan de Dr. Martin Luther Kinglaan. — Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK, te huur laatste winkel (opp. plm. 85 m2) van de te bouwen winkelflat aan de Kouvenderstraat. — Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als er een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 21, 04494-40030.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van ons land, die i.v.m. tewerkstelling Zuid Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. VASTGOED BV Hoofdstraat 53 Amstenrade. Tel. 04492-1271.

DIREKT te koop gevraagd voor geldbelegging: er bestaat belangstelling voor aankoop van landhuizen, bungalows, woonhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder inlichtingen aan: M.B.K. VASTGOED B.V., Hoofdstr. 53, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

Voor diverse relaties vragen wij nog WOONHUIZEN en bungalows tot f 250.000.- in Zuid-Limburg. Bruckner makelaar Annastr. 28 Aken tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Te k. gevr. BOUWGROND voor recreatiedoeleinden in Holland, België en Luxemburg. Inl. J. Bernardi, Buttingstraat 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2. Welten-Hrln, tel. 717237.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 21 04494-40030.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limb. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. tel. 045-256161.

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door verkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

BOCHOLTZ halfvrijstaande drive-in woning met tuin, 4 slaapk., L-vorm. living, badk. met ligb. en 2e w.c. Vraagprijs f 129.000.- k.k. Bruoner, Annastr. 28 Aken tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Te k. HEERLEN-Z., halfvrijst. woonhuis, woonk. 7.60x3.61, keuken 3x4.10 m., 4 slpk., badk. + douche + 2de toilet + v.w., zolder via vliezotrap, c.v. en garage. Totale opp. 301 m2. Aanv. maart 1978. Vr.pr. f 150.000,- k.k. Tel. 045-410277 na 17 uur.

Te k. riante HERENBOERDERIJ, 4 slaapk., 2 ruime woonk., keuken, c.v., kelder bad, w.c. garage en gr stalmogelijkheden. Tuin en weiland ca. 1400 m2. Plein 18, Merkelbeek.

HEERLEN. Uterweg, tussenliggend woonhuis met c.v. en diverse bergingen. Indeling o.a.: hal, woonkamer 33 m2 met balkenplafond en schoonmetselwerkwand, grote keuken met moderne inrichting, bijkeuken, toilet, diverse bergingen, tuin ca. 30 m. diep. 1e Verdieping, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e Verdieping 2 slaapkamers, zolderruimte. Aanvaarding okt.-nov. '77. — Vraagprijs f 152.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijstaande woningen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a. ruime woonkamer met open haard, open keuken met moderne installatie en ontbijtbar, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat vaste trap naar 2e verdieping alwaar hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijzen f 167.560,- v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM, te koop geheel vrijstaand bijzonder mooi gelegen woonhuis met prachtig aangelegde tuin o.m. grote vijver, centrale verwarming, garage, betegelde hal, toilet, grote L-vormige woonkamer royale keuken met luxe aanbouwkeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, bidet, toilet, geheel beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding in overleg. — Vraagprijs 230.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, — Laanderstraat 27 Heerlen, tel. 045-718330.

NEERBEEK, Cartylshofstraat te koop vrijstaand woonhuis met garage en c.v. tuin, indeling: hal, royale inrichting, 1e verdieping: 4 woonkamer, grote keuken m. ruime slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, aanvaarding in overleg ca. 3 maanden. Koopprijs f 160.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Te k. halfvrijstaand WOONHUIS met garage, c.v., voor- en achtertuin. Ind.: entree, moderne keuken, woonkamer, kelder, badk., muurkasten en 3 slpk. Rootveldstraat 2 Ransdaal, na 18 uur.

MERKELBEEK. Aan de Beatrixstraat vrijstaande landhuizen met garage, centrale verwarming en ruime tuin. Indeling o.a.: ruime betegelde hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, open betegelde keuken met luxe installatie en ontbijtbar (bij type A met bijkeuken en berging en bij type C met berging), 4 slaapkamers (type C heeft 5 slaapkamers), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet (type B heeft apart 2e toilet op de overloop), zolder. Verkoopprijzen v.a. f 309.750,- v.o.n. Vermelde prijs is excl. event. renteverlies tijdens de bouw. — Stienstra BV Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN te k. goed onderhouden ouder woonhuis aan de Rijksweg Zd 220 te Geleen, direct te aanvaarden. Inl. 04745-238 of 04499-1771.

Eengezinswoning Gracht te ruil tegen FLAT Boudewijnweik. 2 slaapkamers Gracht. Br. onder no. 8226 LD Spek'heide.

Te koop aangeboden WOONHUIS, c/v. 4 slpk., 2 w.c., woonkam. 40 vierk. mtr, grote keuken, bad en grote tuin. Kerkstraat 47, Nieuwenhagen tel. 310902.

VOERENDAAL te huur in de onmiddellijke nabijheid van de autoweg BEDRIJFSRUIMTE ca. 1000 m2 groot. Geschikt voor vellerlei doeleinden. Nadere gegevens op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27 Heerlen, tel. 718330.

Wij vragen in HULSBERG-KLIMMEN-SCHIMMERT vrijstaande of halfvrijstaande woningen met 3 of 4 slaapkamers, c.v. en tuin van ± 15 m. achter de woning. Wanneer uw te verkopen pand in een goede staat van onderhoud verkeert en een leuke ligging heeft, en zich bij dit alles in een prijsklasse tussen f 100.000,- en f 180.000,- beweegt, verzoeken wij u met ons kantoor kontakt op te nemen. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Kakert geheel gerenoveerd woonhuis met c.v. en garage en tuin. Bouwj. 1952. Indeling o.a.: provisie-kelder, woonkamer met aanbouwkeuken. 1e verdieping 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap, geheel beschoten en beplankt. Aanvaarding binnen 3 mnd. % Vraagprijs f 125.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. Halfvrijstaande middenstandswoning met garage, 2 bergingen en voorzien van gaskachels. Indeling o.a. 2 kelders, ruime entree, mooie woonkamer met tuindeuren naar terras en tuin, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, vaste trap n. mansardekamer, zolder en 2 bergzolders. Oppervlakte 450 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 138.000, k.k. Stienstra BV Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE, Haanrade, goed onderhouden schakelwoning met centrale verwarming, garage en mooi aangelegde voor- en achtertuin. Indeling o.a.: garage, woonkamer 31 m2 met schrootjesplafond, open keuken met moderne aanrechtcombinatie, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad. Tuin met veel privacy. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 168.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108. Heerlen, tel. 045-411930.

Frepa STEENSTRIPS in div. kleuren, handvorm echt steenl. voor maar f 27,75 p. mtr excl. BTW. Hogeweg 10, Voerendaal.

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807.

DIEREN

Te koop abricot en witte DWERGPOEDELS, zwarte middensl.poedels. Raadhuisstraat 39, Grevenbicht tel 04497-1362.

Te k. halfbl. ARABIER merrie, ingereden en betrouwbaar. Oirsbekerweg 41 Oirsbeek.

Te k. langh. TECKELS m. pap. f 175,- weg. opheff Henssen, Amstenraderweg 96 Hoensbroek.

Zeer mooie YORKSHIRE TERRIER pup 10 weken m. stamboom ingeënt en getatoueerd. Tel. 040-517313.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. tel. 710865.

Te k. jonge Duitse HERDER zwart m. stamb. Einderstr. 7 Schinveld, tel. 251405.

Gratis af te halen jonge KATJES. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West.

Jonge BULTERRIER te k. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Te k. prima dwerg- en middelslag POEReLTJES in div. kl. Mej. T. Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te koop prachtige jonge langh. DWERGTECKELS m. stamboom en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. aangeb. COCKERSPANIEL teef 2½ jaar, boxer reu 2½ j. met stamb. Voortstraat 114 Nieuwenhagen.

MOPPIE zw. knuffl. hondje ± 35 centim. hoog, voedde bij ons haar jongen op, Stella verb. herdertje heel mooi om te zien en nog 45 andere lieve gezellige hondjes en honden wachten op U. Dieteh. Geleen, St. Jorisstr. 25 Tel. 04494-43537. Open van 10-12 en 15-17.45 uur.

Te k. Duitse HERDER 11 mnd oud teef. Provinciale weg Zd. 148 Oirsbeek.

Te k. jonge DWERGPOEDELTJES en pekinezen met stamb. Prov.weg Zd. 143, — Oirsbeek.

Beperking geboorteoverschot! Gratis nemen wij diertjes aan v. enkele dgn. om te laten inslapen. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25.

Te k. mooi, elegant RIJPAARD stokmaat ca. 155, reu, driekwart volbloed, voord. te k. met tuig en zadel. Nieuw-Laurastr. 3 Eygelshoven. Tel. 351617.

Te k. CHOW CHOW'S 7 weken oud. Dr. A. Kuiperstr. 55 Brunssum.

Te k. j. COCKERSPANIEL ingeënt en ontwormd, niet duur en tevens poesje gr. af te halen. Terveurtstr. 10. Hoensbroek.

Jonge zind. KATJES af te halen. Tel. 045-716078.

Te koop Mechelse HERDER, reu, 10 mnd oud. Lindelaan 63 Chevremont.

BROMFIETSEN

Gevraagd: ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492.

Te k. BROMFIETS, merk Mobylette, z.g.a.n., 2½ jaar, plus helm, hoes en verz. tot febr. f 225,-. Bekkerweg 123. Heerlen.

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186.

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank. Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572.

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ. bank Hufima, Kruisstr. 32 Heerlen tel. 045-711551.

Aangeb. 25.000 tot 50.000 gld. event. meer voor lonend object. Br. o. no. K 4764 LD Kerkrade.

LANDBOUW

Te k. SILO Tel. 04492-1714.

Te k. partij TELEFOONPALEN, eiken palen, partij raamvensters met kleine roede (grenehout), 1 dubb. amarilslijpsteen, partij zinken golfplaten. Tel. 04492-1714.

Bet. 475-575 v. KALVEREN en hoge pr. v. alle soort rundvee. Meyer 04494-42772.

VAKANTIE

Te koop gesl. VACANTIE-BAGAGEWAGENTJE, 120x80x45, prijs f 450.-. Haspengrauw 14, Heer-M'tricht.

CARAVANSHOW Nu f 1000 korting op alle stacaravans. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 f 5925,-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach o. Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).

VOUWCARAVANS Freetime, demonstratiemodellen. Nu m. 10% korting! Enkele inruil-vouwcaravans nu teg. winterprijs. Sport Tillemans Heerenweg, richting Heerlen-Brunssum, telef. 045-212173.

Kip CARAVANS, kwaliteitcaravans. Nu nog enkele modellen '77 met extra korting. Sport Tillemans, Heerenweg, richting Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

Te k. Adria TOERCARAVAN 5 à 6 pers., m. prachtige voortent. Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen tel. 045-710865.

Inpakken, wegwezen Gez. BOERDERIJ - VAKANTIE, Veluwe, pr. natuur, viswater. Vrij 11-17 sept. f 160, 24 sept. - 1 okt. f 160,- all-in, 1-15 okt. f 150,- p. w. Herfstvakantie. Tel. 05758-352.

Te k. luxe STACARAVAN 1 jr. oud, staanpl. Heidecamping Brunssum. Te bevr. tel. 045-217869, na 18.30 uur.

HUWELIJK

Heer zoekt kennismaking m. alleenst. VROUW tot 65 jr. Br. ond. no. H 160 L.D. te Heerlen.

Heer, 60 jaar, met auto, zkt lieve VRIENDIN. Br. onder no. G 160 L.D. Heerlen.

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150. Hoensbroek.

Iedere dinsdagavond DANSEN voor alleenstaanden. Café „A gen Staatsie", stationstr. 75 Voerendaal, tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers.

Jongeman 22 jaar zoekt kennismak. met MEISJE van ongev. zelfde leeft. Br. met foto ond. nr. S 8193 LD Sittard worden op erew. beantw.

Atomphysiker, 34 Jahre, gutaussehend, sympathisch, sucht liebenswerte EHEFRAU. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen, Haus Heydenstrasse 52, Tel. 09 4924074642.

Martina, 34 J. gut gewachsen mit Faszination u. Ausstrahlung, sucht ihn mit Herz und Verständnis. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen, Haus Heydenstrasse 52, Tel. 09-4924074642 11 Jahre Ehfahrung, bis 21.00 Uhr geöffnet.

Omdat ik nogal eens de weekends moet werken z. ik, meisje van 21 jr., bl. ogen en donker haar via dez. onsympathieke weg een leuke aardige JONGEMAN van 22-28 j. die me eens een avondje mee uit wil nemen. (Geen Hippie). Br. o. no. 0033 LD Heerlen.

Man 60 jr. zkt. ser. kennism. met lieve, nette VROUW tussen 60 en 65 jaar geen uitgangstype. Br. m. foto o. erewoord ret. Br. o. no. H 2373 LD Hoensbroek.

DIVERSEN

SNEL STOOM SERVICE, tapijt- en bekledingreniging Tel. 045-418886.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunktservice.

Voor BRUILOFTEN me paarden en witte trouwkoetsen, La Dilligence, tel. 045-412629.

T.V. defect. Kleur zw. wit Service. Pino komt direct. 045-253687. Ook zaterdag.

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen. tel. 04494-47709

Voor exclusieve bar charmante BARDAMES gevr. v. middag- en avonduren. Bar Oud Terschuren, Wingerdweg 142 Hoensbroek. Inl. 04447-2352.

MOSSELHUIS DE KOÏL voor de fijnproevers zijn weer specialiteiten in gekookte en gebakken mosselen en div. mosselengerechten. Mergelweg 40, Maastricht, tel. 16175.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74 Heerlen.

Café-rest. KOTA RADJA Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

C.V ketel schoonmaken en afstellen f 45,-. Tel. 04406-12862.

Riet, ik houd van jou.

Zatendag 10 september a.s. om 9.30 uur openen wij onze zaak „UNIQUE" voor Uw orgellessen, pianoreparatie en stemmen. Tevens muziekhandel. Let op de grote advertentie van vrijdag en zaterdag a.s. Hommerterweg 100, Hoensbroek, tel. 045-211549.

Horeca pap. + detailhandelspap. aangeb. met of zonder medewerking, ook financiële. Br. o. no. K 4763 LD Kerkrade.

Centrale verwarm. BOUWPAKKET met tekening en gaskeuring ong f 275,- per aansluiting, gratis offerte. Inl. 04406-12862.

CONTACTEN-CLUBS

„FUNNY-CLUB". Gewoonweg de Beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat Markt).

Privé bij MARY, grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken, 09-4924121558

CLUB EXCLUSIEF 18 best in town op zijn Limburgs, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18, tel. 043-16981.

Vertoeven bij BELINDA en ANGELA discr. verz. van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071.

Op vertrouwd privéadres 2 nieuwe jonge MEISJES aanwezig. Tel. 04406-40096.

PRIVé vertoeven bij Yvonne, Petra en Belinda. Geopend van 12 tot 24 uur. Tel. 04494-48735.

KOM EVEN LANGS! Charmante girls verwachten u vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Club Privé Kraanpoort 13, Roermond.

Dressman, 23 jaar, zoekt VROUW en/of echtpaar, omgev. Z.-Limb. Br. ond. no. D 156 L.D. Heerlen.

Nieuw voor Limburg! — Filmclub Brasil. Uniek-besloten-anders. Voor f 15,- NON STOP FILM, life show-bar-relax. Open v.a. 2 sept. — Kesselskade 122, Maastricht.

Geniet van de Nederlandse vrijheid; bezoek onze besloten club RUSTICA. Van alle comfort voorzien op iedere kamer de nieuwste videogeluidskleurenfilm, onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Zwembad, sauna en natuurlijk een gezellige bar waar u gratis drankjes krijgt aangeboden. Kom eens langs of bel 'ns op. Tel. 045-412762. V. d. Weyerstr. 9, Kerkrade-W.

Waarom zou het u ook niet bevallen! Kom en bezoek ook eens onze besloten club „DE NICE". Sauna aanwezig onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Tevens op iedere kamer video-geluidsfilms. — Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Charmante unterhaltung bei neuem Kerzenlicht. Täglich ab 15.00 Uhr, auser sa. u. so. BELVEDERE BAR Valkenburg-Houthem, Strabeek 11.

TOT STRAKS bij Liesje en Karin, Silvia en Doris. Bar Mio, v.a. 15 uur geopend van ma. t.m. vr. Heerenweg 241, Heerlerheide.

BAR PIGALLE geopend v.a. 14 uur Heerenweg 284 Heerlen.

Zoekt u GEZELLIGHEID en ontspanning? Tel. 043-17659.

L'Amour à la francaise. We are speaking every language MANDY en Sandra. Telef. afspraak 043-17659.

PRIVé vertoeven bij Jozefine bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006, behalve zaterdag en zondags.

Wilt u gezellig op de toer? Kom dan naar BAR MON AMOUR. Open van 14 tot 2 uur. Schildstr. 2, Treebeek

Privé vertoeven bij MANDY en haar assistentes. Tel. afspraak 043-15781.

PRIVé vertoeven bij mooi Aziatisch meisje (Susi). Tel. 04499-2303.

Contactburo Het Zuiden v. uw discrete BEMIDDELING van privé-adr. 04430-13940.

Jonge vrouw zoekt nette VRIENDIN om gezellig uit te gaan, geen bijbedoeling 35 t.m. 40 jaar. Br. o. no. B 2491 LD Brunssum.

Dames SEXPROBLEEM? Jonge man lost ze op. Inl. dag. tussen 11 v.m. - 6 n.m. Tel. 045-410495. Kan thuis ontvangen.

Bezocht u reeds de PONDEROSA BAR Heringsbos 14 Schinveld? Alleen de unieke ligging van ons pand (4 km in het bos) garandeert u al méér privacy. Bij ons geniet u van een ongedwongen huiselijke sfeer. U rijdt voorbij Heidestübl tot aan stopbord ingang grenspaal 266. Tot ziens! Tel. 252499. Open van 17 t.m. 1 uur, zondags gesloten.

Lexy ik ben zo sexy. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen, ook zondags en zat.

Vanaf 's middags 4 uur Sexy Super Stars. Lucky Star Club, bar, Gringelstraat 3, Heerlen.

Gezellig vertoeven bij ANITA. Tel. 045-352543.

Attentie heren niet vergeten Lucky Star Club Bar voor elk wat wils, normale prijzen. Exclusieve erotische sfeer vanaf 's middags 4 uur geopend, ook zat. en zondags. Gringelstr. 3 Heerlen.

Privé vertoeven bij SILVIA en CHANTALLE. 04499-2303.

I am a sexy LADY. Lucky Star Club Bar, Gringelstr. 3 Heerlen, ook zat. en zondags.

Vanaf 's middags HOUSE OF STARS. Lucky Star Club Bar, Gringelstr. 3 Heerlen. ook zaterdags en zondags.

Intiem en gezellig. Club DION BAR, Bockstr. 26 Kerkrade.

Privé vertoeven bij VERA in Aken tot 24 uur. Kapellenstraat 70 Burtscheid.

AUTO'S & MOTOREN

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

TEOFLUX autolak: meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046.

Te k. MERCEDES 200 D. '70 - '71 - '72 en '74, na 19.00 uur Hommerterweg 15 B, Hoensbroek.

Met Bovaggarantiebewijs OPEL Record II 1700 '75 en eind '74, Kadett C '75 3 stuks Kadett B '73 en '72, Ford Escort 1.1 en 1.3 '75, Escort jubileum '75, Taunus GXL coupe met gasinst. '71, Mazda 1300 eind '72, Citroën Diane 4 eind '74, Garage van Hees, Litscherveldweg 5, H.heide. Tel. 214341.

LET OP vanaf 10 sept. G.G. auto's nieuw adres: Grasbroekerweg 108, tel. 722145.

ROVER 2200 T.C., bwj.'75, i.z.g.st., weinig gel., Simpelveld, Dorpstr. 5. Tel. 04442-2514.

ARAL Garage in- en verkoop auto's. Reparatieplaats en spuitwerk. Remmen en koppeling in 1 dag gereed. Auto's te koop v.a. ƒ 300,- tot ƒ 3.000,-. Rötscherweg 60, Waubach, tel. 045-312331.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Te k. FORD Capri 1700 G.T. bwj. 70 prijs ƒ 1.650,- en Citroën 2CV4 bwj. 71 pr. ƒ 1.250,-, tel. 04494-42761, Bloemenmarkt 34, Geleen.

Te k. DAF 44 bwj. '70 i.g.st. Wilhelminastr. 11, Schaesberg.

Te k. FORD Capri 1500 XLS i.st.v.nw. pr. ƒ 2.500,-, tev. Ford 1600 de L. bwj. 71 ƒ 2.850,-, Peugeot 504 bwj. 71 apart mooi ƒ 3.250,-, Ford Station-Car bwj. 71 ƒ 2.450,-, BMW 1602 bwj. 71, lichte lakschade ƒ 2.750,-. Texaco Service Station, Hunstr. Sittard (Limbr. veld).

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper, bijv. ƒ 10.000 w.a. ƒ 214,80, A.R. ƒ 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto-premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.



Limburgs Dagblad



Dinsdag 6 september 1977 ● Pagina 15

„Ik kan niet op benen staan"

ERKENS PECHVOGEL

door jos van wersch

AMSTERDAM – Ajacied Hans Erkens heeft niet alleen reeds weken last van een (nog onbekend) virus dat onder zijn ledematen zit, sinds gistermiddag sukkelt hij óók met een zeer pijnlijke knie. Erkens weet zelf niet precies wat er aan de hand is. „Ik kan in ieder geval niet meer op mijn benen staan. Ik krepeer van de pijn. De knie voelt heel warm aan en het vermoeden bestaat dat het om een acute ontsteking gaat".

Vanmorgen moet Erkens zich in een Amsterdams ziekenhuis melden in verband met een grondig onderzoek dat hij onlangs heeft ondergaan. Erkens: „Ik hoop niet dat ze me daar houden. Maar je weet het maar nooit".

Naast het gemis van doelman Piet Schrijvers is de blessure van ex-Fortuna SC'er Erkens een enorme handicap voor de landskampioen. Zeker met het oog op de wedstrijd tegen Roda JC (zondag in Kerkrade) en de Europacupwedstrijd drie dagen later in het Noorse Lillestroem.

Rinus Israël

In de toestand van Rinus Israël, die vorige week met hartklachten in een ziekenhuis in Zwolle werd opgenomen, is nog geen verandering gekomen.

PEC Zwollemanager Henk van Ginkel: „In het gunstigste geval – ik zeg dus in het gunstigste geval – kan hij over een paar weken uit het ziekenhuis en misschien nog ooit voetballen". Rinus Israël mag, op enkele naaste familieleden na, geen bezoek ontvangen. Naast de absentie van de ex-Feyenoorder mist PEC Zwolle nog vier spelers (waarvan drie geblesseerd en een geschorst). Van Ginkel: „Wij zien het zaterdagavond tegen MVV erg somber in. Maastricht krijgt een ander PEC te zien dan vorig seizoen".

● *Hans Erkens, de meest gedupeerde Ajacied.*



DUITSER KUNZ ONTTROOND

Wereldrecord van Kessel

HEERDE – Henk van Kessel (29) heeft bij Heerde (Gelderland) het wereldrecord 50 cc met vliegende start over 1000 meter verbeterd. Van Kessel kwam met zijn Kreidler tot een snelheid van 217 kilometer per uur.
De motorcoureur uit Mill verbeterde met deze prestatie het wereldrecord van de Westduitser Rudolf Kunz. Deze vestigde het record in 1965, toen hij op de zoutvlakten van Bonneville, in de Amerikaanse staat Utah, een gemiddelde snelheid van 210 kilometer per uur verwezenlijkte.

Het is bij deze discipline de bedoeling dat binnen de tijdsduur van één uur een stuk weg van 1000 meter in twee richtingen moet worden afgelegd, waarbij de gemiddelde snelheid van beide pogingen bepalend is.
Van Kessel slaagde met zijn speciaal geprepareerde Kreidler pas bij zijn vierde poging.

Motorzesdaagse

Ruim dertig uitvallers

POVASZKA BYSTRICA – Tsjechoslowakije heeft na de eerste dag van de internationale motorzesdaagse de leiding genomen. Het gastland heeft een voorsprong van twaalf punten op West-Duitsland en negentien punten op Italië, dat de derde plaats bezet. Hoewel de tijdslimieten ruim gesteld waren, bereikten 35 van de 318 gestarte rijders die uit achttien landen (waaronder Nederland) waren gekomen, het einde van de etappe niet.

Roermondse handbalzege in België

GRIVEGNEE – Het herenteam van Mora Swift won een internationaal handbaltoernooi in het Belgische Grivegnee.

Mora Swift zegevierde in vier wedstrijden. De Belgische verenigingen Roc Flemalle, Union Beyne en SHC Angleur moesten met respectievelijk 13–15, 10–12 en 11–14 voor de Roermondenaren het onderspit delven. Het Luxemburgse Fola Esch verloor met 8–11.

De eindstand: 1. Mora Swift 8 punten; 2. Union Beyne en ROC Flemalle 4 pnt; 4. Fola Esch en SHC Angleur 2 pnt.

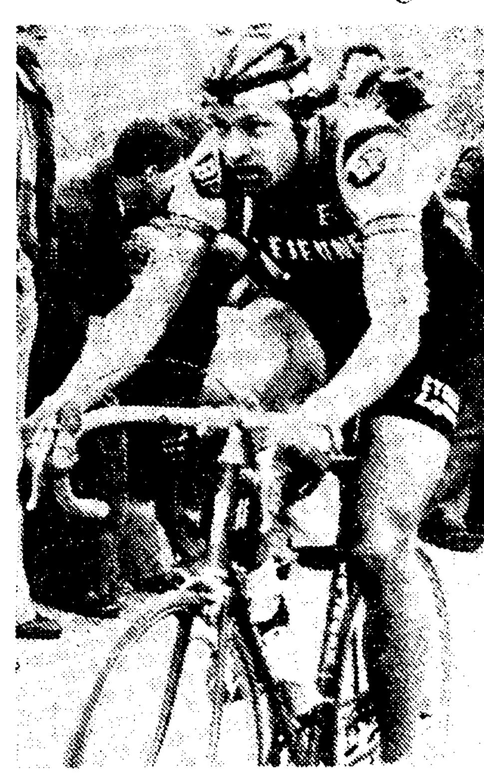
Woensdagavond in Valkenswaard

Zuid I-Zuid II

HEERLEN – Aanstaande woensdag wordt op het De Valk-terrein te Valkenswaard (aanvang 20.00 uur) de voetbalwedstrijd tussen selekties van district Zuid I en Zuid II gespeeld als onderdeel van het Ned. districtskampioenschap. Voor dit duel kan Zuid II-trainer Henk Grootkormelinck alleen beschikken over de hoofdklassespelers aangezien de lagere amateurelftallen het bekerprogramma moeten afwerken.

Theo Hansen (Veritas), Piet Thomassen (Heer), Ed. Kempeneers (Caesar) en Paul Steinen (Swift'36) kunnen om die reden niet meespelen. Grootkormelinck selekteerde voor dit duel de volgende spelers: Nijssen, Aspers, Duits en Eggen (allen Wilhelmina), Beks en Derks (beiden Limburgia), Steeghs (EHC), Ritterbeeks en Leo Smeets (beiden SVN), Craenmehr, Gielen en Meeuwissen (allen Panningen), Heiligers (Almania), van Bree en Verheezen (beiden Voerendaal).

Gevers wint in België



● *André Gevers, succes.*

Interesse voor „Nacht" is groot

door wiel verheesen

VALKENBURG – De belangstelling voor de vijfde „Nacht van Valkenburg", vrijdag 9 september is groot. Het bewijs van deze interesse wordt ondermeer geleverd door de grote vraag naar plaatskaarten voor de overdekte zittribune. Vanaf woensdag zijn hiervoor nog enkele honderden kaarten verkrijgbaar in hotel De Gouden Leeuw. De kosten bedragen twintig gulden.

Voor de overige plaatsen langs het elfhonderd meter lange circuit zijn de entreeprijzen verlaagd. „Verleden jaar, ter gelegenheid van het Criterium der Azen, was deze prijs nog ƒ 12.50", aldus een van de mede-organisatoren. „Dit keer bedraagt de entree tien gulden. Kinderen betalen de helft". Organisator Huub Marx heeft behalve voor een gevarieerd wielerspektakel (start om acht uur) óók voor een groots showprogramma gezorgd. Rond kwart vóór tien vindt een folkloristische optocht plaats. Tevens geven ruim dertig Belgische clowns acte de présence.
Hoofdnummer van het wielerprogramma, dat o.a. uit een koppeltijdrit over 2200 meter en een afvalrace bestaat, is het criterium over 66 kilometer oftewel 60 ronden met deelname van Merckx, Kuiper, de Vlaeminck en Knetemann. „Deze wedstrijd, die onmiddellijk gevolgd wordt door een groot vuurwerk, is de eigenlijke Nacht van Valkenburg", aldus Huub Marx. „De twee andere onderdelen staan geheel los van dit criterium".

● ARENDONK – Voor André Gevers betekende de sprintzege op André Delcroix (2de), Jos van de Poel (3de) en Willy in 't Ven (4de) in Arendonk de tweede overwinning dit seizoen.

Eerder dit jaar zegevierde Gevers in een etappe van de Tour de Sarthe. De uitslag van Arendonk (58 deelnemers): 1. Gevers, 150 km in 3 uur en 23 min. 2. Delcroix, 3. van de Poel, 4. op 20 sec In 't Ven, 5. op 30 sec. W. Peeters, 6. op 45 sec. Jan van Katwijk, 7. de Bal, 9. Hoogedoorn, 18. van Gerwen, 19. Aling, 20. Karstens, 26. Pijnen.

● GELEEN – Zaterdag 10 en zondag 11 september organiseren de wielerclubs „De Ster" en „Bergklimmers" wedstrijden voor liefhebbers in het Burgemeester Damensportpark. Het programma in Geleen vermeldt tijdraces, afval-, klassements- en 10 km-wedstrijden. Zowel zaterdag als zondag klinkt het startschot om één uur.

● STEIN – „Bergklimmers" heeft de teams samengesteld voor het nationaal clubkampioenschap, zaterdag 17 september in Dronten. Bij de amateurs starten Alex Pieters, Willy Wilms, Wim Jennen en Eric Visschers. Aanvankelijk behoorde ook Jan Vrancken tot de selectie. De coureur uit Elsloo heeft zijn wieleractiviteiten voor dit jaar beëindigd. De juniorenploeg bestaat uit Peters, van Mulken, Verhoorn en Finken. Bij de nieuwelingen starten Paumen, Meerburg, Gorissen en Nevels.

● GELEEN – De ploegen van „De Ster" voor het Nederlands clubkampioenschap bestaan uit Michel Jacobs, Theo Luyten, Jo Meuleberg en Jos Willemsen (amateurs) en Ad Wijnands, Willy Bouman, Harry v.d. Weerden en Rudi Motké (junioren). De nieuwelingenploeg moet nog geformeerd worden.

● LIERNEUX – Willy Wilms legde op de derde plaats beslag in Lierneux. De uitslag van deze 112 km amateurkoers: 1. Claes, 2 uur en 51 min., 2. Schurgers, 3. Wilms, 5. Bellemakers, 11. Meyers.

Guus Brox: „Huren tot april"

Feyenoord wil nu ook nog George Best

ROTTERDAM – Er bestaat een grote kans dat Feyenoord binnen enkele weken de Noordierse international George Best zal contracteren. Al geruime tijd bestaan er contacten tussen het Amerikaanse Los Angeles Aztecs, waarvoor de 31-jarige playboy deze zomer is uitgekomen en Feyenoord. Ook het Engelse Fulham is benaderd, omdat deze Londense club George Best vorig jaar winter onder contract heeft gehad en bij de Aztecs een optie op Best heeft bedongen.

„Het was onze bedoeling geweest om George Best gelijk met Clyde Best in te lijven", aldus Feyenoord-directeur Guus Brox, „maar er zaten te veel haken en ogen aan om direct te kunnen beslissen. Bovendien hebben we – vanwege de afstand – de zaak in handen gegeven van een makelaar, die onderhandelt met Best. Vandaag of morgen hoop ik te horen hoe de stand van zaken is. Het lijkt ons in ieder geval erg aantrekkelijk om deze vent in huis te hebben".



● *George Best naar de „kuip"?*

Het ligt in de bedoeling van Feyenoord om George Best te huren tot aan het begin van de nieuwe Amerikaanse competitie, april volgend jaar. „In ieder geval niet voor een paar wedstrijden", aldus Brox. „Als hij komt, dan zo lang mogelijk".

Speelvergunning

Fulham wil George Best wel aan Feyenoord afstaan, omdat het er rekening mee houdt dat George Best van de Engelse voetbalbond geen speelvergunning zal krijgen voor het komend seizoen vanwege zijn gedrag. Vorig jaar kreeg Best dispensatie, maar in eén van de eerste competitiewedstrijden – tegen Southampton – liep hij alweer tegen een rode kaart op.

„Ik heb meer vijanden dan vrienden bij de Engelse bond", verklaarde George Best dezer dagen na afloop van de Amerikaanse voetbalcompetitie.

„Ze hebben me vorig seizoen gereclasseerd, maar het ging niet van harte. Ik kan in Engeland gewoon geen goed meer doen. Het zijn allemaal ambtenaren. Ik weet wel, dat ze me hebben laten zakken, omdat ik veel te spontaan van tong ben".

Duo de Veth naar Brands Hatch

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

BORN – Jan en John de Veth zijn uitgenodigd op 29 oktober deel te nemen aan de slotraces op het circuit Brands Hatch. Reactie van zijspanrijder Jan de Veth: „Het is iets geweldigs om met de complete wereldtop mee te boenderen. Er komen méér dan dertig combinaties aan de start".

„Deze invitatie maakt voor een groot deel de tegenslag goed die wij dit jaar tijdens de finaleraces om het nationaal kampioenschap ondervonden hebben. Door die tegenslag is onze kans op een internationaal startbewijs alleen nog maar theoretisch. Er staan voor dat startbewijs nog twee races op het programma. Op 18 september in Rijen en op 25 september in Maastricht. Misschien kunnen we zonder mechanisch mankement dat startbewijs nog pakken...".

Betty Stoeve in kwartfinales

NEW YORK – Betty Stoeve heeft volgens verwachting de kwartfinales bereikt van het damesenkelspel op Forest Hills. Onze tennisambassadrice versloeg de Amerikaanse Kathy Kuykendall in twee sets 6–3 en 6–0.

Bijna dertienduizend Amerikaanse tennisfans bejubelden op het centercourt van Forest Hills, waar de open Amerikaanse tenniskampioenschappen worden verwerkt hun veertienjarige idool Tracy Austin. Want waarop al die Amerikanen rekenden gebeurde. Tracy Austin bereikte óók de kwartfinales dankzij een 6–3, 7–5 overwinning op de Roemeense Virginia Ruzici. In deze kwartfinale komt zij uit tegen Betty Stoeve.

Tijdens de wedstrijden heeft zich een vreemd incident voorgedaan. Na afloop van de partij in het heren enkelspel tussen Eddie Dibbs en John McEnroe meldde zich een toeschouwer bij de politie en zei op lakonieke toon: „Ik denk dat ik beschoten ben".

Na een vluchtige controle bleek inderdaad dat hij – de 33-jarige James Reilly – een kogel in zijn been had. In een ziekenhuis werd de kogel verwijderd.
Politiefunctionaris Frederick Ronca kon geen verklaring geven voor dit vreemde incident. „Er moet van buiten het stadion zijn geschoten, dat is de enige conclusie die we kunnen trekken".



● *Betty Stoeve, overwinning.*

● LONDEN – Twee in Nederland spelende Noorse voetballers zijn gekozen in het team van Jong Noorwegen dat woensdag in Brighton tegen de Engelse jeugd aantreedt. Het zijn Roger Albertsen, de linkerspits van FC Den Haag en Hallvar Thoresen, die bij FC Twente speelt.

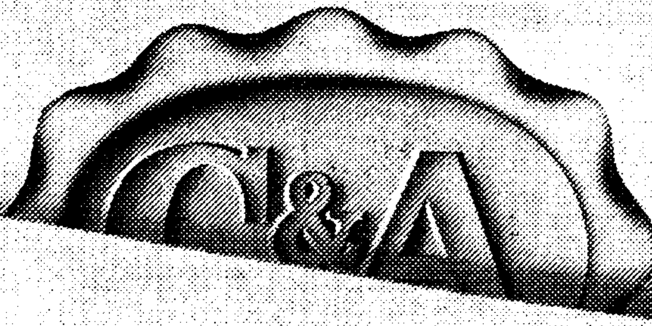
Veel WK-voetbal komt rechtstreeks op TV

HILVERSUM – De NOS zal tenminste 21 wedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal dat volgend jaar van 1 tot en met 25 juni in Argentinië wordt gespeeld, rechtstreeks via de TV uitzenden. Over het algemeen zullen deze uitzendingen in de vóór- en na-avond vallen. Zeker in de voorronde zullen steeds twee wedstrijden per dag op het scherm komen.

Bovendien zal men in 17 uitzendingen samenvattingen van de andere wedstrijden geven. De mogelijkheid is daarbij niet uitgesloten, dat, wanneer het bijzonder interessante wedstrijden betreft, die alsnog integraal op de buis worden gebracht.
Intussen is er vooral van Westduitse zijde naar aanleiding van de trip die het Westduitse voetbalelftal onlangs naar Zuid-Amerika heeft gemaakt, al veel kritiek geleverd op de wijze, waarop de Argentijnen een wedstrijd verslaan. Gebleken is namelijk dat de Argentijnse tv-mensen vaak geneigd zijn om uitgebreide shots te geven van een speler, die individueel aardige prestaties heeft geleverd. Het verdere verloop van het spel wordt dan even vergeten.
De wedstrijd Noord-Ierland - Nederland voor de groep 4 in de voorronde van het wereldkampioenschap voetbal zal rechtstreeks door de NOS via de televisie worden uitgezonden. De wedstrijd wordt 12 oktober in Belfast gespeeld en begint om drie uur.

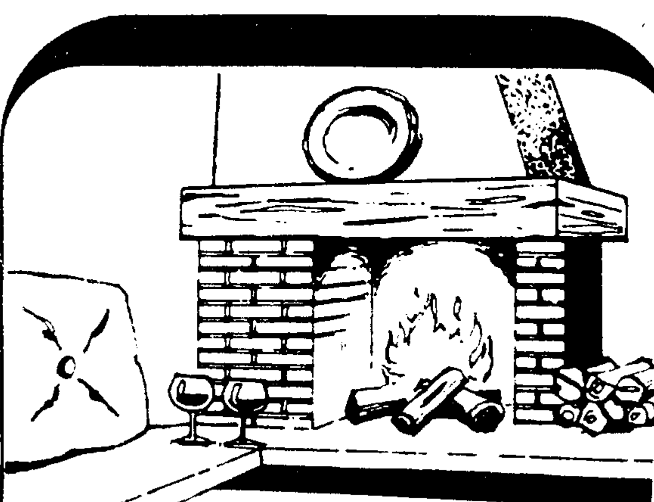
SNUFFEL-STRIP

SNUFFEL ENTHOUSIAST
over 2 fijne warme mantels met 'n échte bontkraag.





C&A is tòch voordeliger!



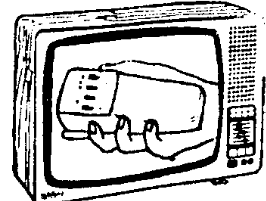
verrijk uw interieur met een gezellige open haard

Dat u dan ook de waarde van uw huis vermeerdert, laten we even buiten beschouwing.
We hebben het nu over het oer- en ingezellige. dat van een open haard uitgaat.
Over het genoegen dat u beleeft aan een fijn interieur
Laat u zich deskundig voorlichten. Vele vormen en mogelijkheden, ook in voorzethaarden, zullen u in verrukking brengen bij:

FA. JAN OPREIJ
Rijksweg 63-72, MARGRATEN
Toonkamers geopend: ma. t/m vrijd. van 9 - 18 uur; dinsdag- en donderdagavond tot 20 uur; zaterdag van 9 - 14 uur.


lid Alphagroep

VAN UDEN HOENSBROEK
denkt u wel 'ns aan 'n nieuwe Blaupunkt Kleuren TV?



- eigen technische dienst
- betaling vanaf **21,95** p.w. zonder aanbetaling via p.l.
- de nieuwste types uit voorraad leverbaar

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

U wilt geld lenen?
Bel Smets Money Shop
045-218218*
Kijk en vergelijk

ƒ 10.000	60 x ƒ 213 of	72 x ƒ 199 of	96 x ƒ 164 of	240 x ƒ 110
ƒ 15.000	60 x ƒ 316 of	72 x ƒ 293 of	96 x ƒ 241 of	240 x ƒ 165
ƒ 20.000	60 x ƒ 434 of	72 x ƒ 388 of	96 x ƒ 318 of	240 x ƒ 220
ƒ 25.000	60 x ƒ 541 of	72 x ƒ 483 of	96 x ƒ 396 of	240 x ƒ 275
ƒ 30.000	60 x ƒ 647 of	72 x ƒ 598 of	96 x ƒ 500 of	240 x ƒ 330

Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden
Looptijden hoger dan 96 maanden zijn 2e hypotheken
Vraag vrijblijvend onze uitgebreide folder
SMETS MONEY SHOPS
Hoensbroek (Heerlen) Akerstraat 210A tel. 045 218218*
Venlo, Koninginnesingel 70 tel. 077 19775*
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020 237066* en 236108*

*

PROFIJTPRIJS

in alle 80 winkels van
PRESBURG - MATTO - BERVOETS - VAN WOENSEL

modieuze, echt leren **damestrotteur** in bruin en zwart. Soepele crêpe-zool. Maten 36-41



van 59.95
nu slechts
39.95

in uw omgeving:

BERVOETS
Geleen - Gravenhof 4
Heerlen - Saroleastraat 38
- Winkelcentrum 't Loon

*

Mr. J. Duynstee te Maastricht, curator in het faillissement van de **Besloten Vennootschap ter Horst Projectontwikkeling B.V.**, gevestigd te Ulestraten, zal op 12.9.1977 ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4, aldaar deponeren de enige uitdelingslijst in bedoeld faillissement, welke aldaar gedurende 10 dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.

Mr. J. Duynstee
Henric van Veldekepl. 29
Maastricht, curator

KOSTELOOS

Bij exploit van mij, deurwaarder, d.d. 31 augustus 1977 is ten verzoeke van **Gladys Maxine Freeman,** wonende te Eijs-Wittem (procureur mr. H. P. M. Stevelmans te Heerlen) aan: **Walther Stephan Doward,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, betekend: de grosse-vonnis d.d. 18.8.1977 gewezen en uitgesproken door de Arr.Rechtbank te Maastricht inzake requirante als eiseres en gerequireerde als gedaagde, waarbij tussen partijen, op 16.4.1959 te Paramaribo gehuwd, echtscheiding is uitgesproken.

F. Th. G. Candel
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 95
Maastricht

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN,

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon zonneschermen
SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

KOSTELOOS

Bij exploit van mij, deurwaarder, d.d. 31 augustus 1977 is ten verzoeke van **Gladys Maxine Freeman,** wonende te Eijs-Wittem (procureur mr. H. P. M. Stevelmans te Heerlen) opgeroepen: **Walther Stephan Doward,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op vrijdag, 25 november 1977 des voormiddags om 10.30 uur te verschijnen in Raadkamer der Arr.Rechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar zittinghoudende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4, teneinde: alsdan met de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht te worden gehoord omtrent de voorziening in het gezag over de minderjarige kinderen van partijen en het vaststellen van een bijdrage ten behoeve van de verzorging en opvoeding daarvan.

F. Th. G. Candel
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 95
Maastricht

DRIESSEN MODESTOFFEN

HERFSTMODE AANBIEDING...

MOESELIENTJES
Bloemetjes mode
90 breed
al vanaf 3.75

CORDUROY COUPONS
ERG LAAG GEPRIJSD!

HEERLEN: Dautzenbergstraat 25. SITTARD: Mevr. Salvino, Rijksweg-Noord 29.



De nieuwe 3 Suisses Breigids is er!

- meer dan 150 nieuwe brei- en haakmodellen
- honderden echte wolstalen
- nieuwe fantasiegarens
- telpatronen voor borduur- en tapijtknoopwerk

Compleet met beschrijvingen voor slechts **4.50**

Kom hem vandaag nog even afhalen en neem gelijk een kijkje in onze collectie **FITALON** gezondheidsondergoed en profiteer van de **Voordeelaanbiedingen in Suizanyl herenanklets en kinderkousen ►per 3 paar extra voordelig!◄**



3 SUISSES handwerk-speciaalzaak

HEERLEN, Kerkplein 23,
Glaspaleis, Bongerd
SITTARD, Steenweg 21

GELDLENINGEN zonder onderpand

\+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdingsrisiko gedekt tot ƒ 20.000.--
\+ wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	36 md	48 md	60 md
5.000,-	171,39	159,25	118,25
7.500,-	256,50	204,09	172,64
10.000,-	338,79	268,94	227,02
12.500,-	421,08	333,78	281,39
15.000,-	503,38	398,63	335,77
17.000,-	569,21	450,50	379,28
20.000,-	667,96	528,32	444,53
25.000,-	832,55	658,00	553,28

Bel 04754-1201 of 3217
Afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor **WOLTHERS**
Bosstraat 40 Echt.

Ook hogere bedragen en langere looptijden
Onze kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

BOEKHOUDER

Boekh. kan nog uw geh. boekh., bel.e.a. verz. Tegen laag tarief. Achterst. g. bezw., ook afst. niet.

Tel. 043-35456 na 17 u.

GASTSTÄTTEN-UNTERNEHMEN KRICHEL
Aachen - Baesweiler - Stolberg, Telefon 02401/3330
sucht in Dauerstellung: für Baesweiler (Romantica)
RESTAURANT-KELLNER (Arbeitszeit ab 17 Uhr)
BARDAMEN (Samstags/Sonntags)
Für unsere Neueröffnung in Aachen **FRIESENSTUBE** im **HEPPION**
3 KELLNER
1 KOCH/KÖCHIN
2 BUFFETIERS
WEIBL. KÜCHENHILFE
REINEMACHEFRAUEN
Ab 17 Uhr telefonische Terminvereinbarung.



SMAD AUTO FESTIVAL EUROHAL/MAASTRICHT

Iedereen die zonder al te veel problemen een probleemloze inruilauto wil kopen moét komend weekend in de Eurohal te Maastricht zijn. Want daar staan méér dan 250 grandioze inruilauto's te kijk en te koop. Van vrijwel elk merk staan er auto's in diverse uitvoeringen en bouwjaren. Iedere auto is geheel geïnspekteerd en waar nodig vernieuwd. Daarom is elke auto voorzien van het VVN- en/of ANWB-keuringsrapport en wordt geleverd met het Bovag-garantie-bewijs. Eventueel ruilen wij uw huidige auto in en verzorgen de financiering en verzekering. Dus op naar de Eurohal te Maastricht! U bent van harte welkom op vrijdag 9 september van 10 tot 22 uur, op zaterdag 10 september van 10 tot 19 uur en op maandag 12 september van 10 tot 22 uur. Vrij entree!



2e Hypotheken

rente ± 9% (gunstiger kán niet)

Geheel boetevrije extra aflossing toegestaan, alsmede nieuwe opname van reeds afgelost geld.
En: slechts rentebetaling over het openstaande bedrag.
Deze leningen zijn ook ideaal als overbruggingscrediet.
(Als u slechts korte tijd een groot bedrag nodig hebt, bv. als u een nieuw huis koopt, en het oude nog niet verkocht is)

Ook zeer gunstig is onze **hypellening.** Dit is eveneens een hypoth. crediet, verstrekbaar aan **iedereen met een eigen huis, vrije besteding, rustende hypotheek geen enkel bezwaar, snel geregeld.** U krijgt het gewenste kapitaal geheel **schoon in handen, zònder enige kosten** voor notaris, taxatie, onderzoek, verzekeringen e.d. (Wij zijn de énige financieringsinstelling waar u leningen met looptijd 10 en 15 jaar volgens dit tarief ontvangt, en zónder dat er sprake is van aftrek van vele kosten).

Netto in handen min 1% afsl. prov.	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
ƒ 7.000,–		ƒ 96,50	ƒ 152,25
ƒ 10.000,–	ƒ 113,75	ƒ 137,75	ƒ 217,50
ƒ 15.000,–	ƒ 170,50	ƒ 206,75	ƒ 326,25
ƒ 20.000,–	ƒ 227,50	ƒ 275,50	ƒ 435,–
ƒ 25.000,–	ƒ 284,25	ƒ 344,50	ƒ 543,75
ƒ 40.000,–	ƒ 454,75	ƒ 551,–	ƒ 869,75
ƒ 60.000,–	ƒ 682,–	ƒ 826,50	ƒ 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Voor een snelle vrijblijvende offerte bel nu: 045-710806.
Wij zijn zowel overdag als 's avonds telefonisch bereikbaar.



Financieringskantoor Moonen
Uw intermediair voor alle credieten.
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 06 en 71 06 98.

Werk voor de afwisseling
Telkens wat anders
Toch goed betaald
En verzekerd
En vrijheid



KESER UITZENDGROEP
voor elk beroep
Heerlen
Dr. Poelsstraat 16
045-713120*

Wil de vinder van een dubbelloops
JACHTGEWEER
vermist omgeving Ubachsberg, dit tegen flinke beloning terugbezorgen of melden bij H. Hetterscheid, jachtopziener, Boerenweg 12, Ubachsberg, tel. 04446-1524.

Brillen
FRANS OOSTWEGEL
Akerstraat 6 HEERLEN

Bridgezege Franc Potjer

EERLEN – In het Gemeenschapsuis te Heerlerbaan vond de laatste tting plaats van de Heerlense rigde Zomercompetitie, die in alle pzichten een geslaagd brigdefestijn ag genoemd worden. Namens de eerlense bridgeclubs zorgde Paul ox met zijn secondanten voor een erfecte organisatie, en een vlot verop, waardoor de uitslagen in een um van tijd te berde werden geracht.

ampioen in de categorie Hoofd- en erste klasse werd met groots achtsvertoon Franc Potjer (Mijnreek). Hij scoorde het fraaie gemidelde van 60.93%. In deze laatste zitng liet hij met partner Ria Gerards .38% aantekenen, hetgeen tevens oed was voor de beschikbaar geelde dagprijs. Annie Sniekers, die og een reëel kans had op de titel hoest voor dit geweld wijken, en geoegen nemen met de tweede plaats het een gemiddelde van 59.49%.

n de tweede klasse ging de begeerde itel naar het succesvolle duo Frans anssen met Klaas Reker (Coriovalum) hun gem. score was 61.28%. Met 0.76% kwam Stef Stuijts (eveneens oriovallum) op een uitstekende 3e laats. In de derde klasse brak een eugdig duo door, Jean van Aerensergen met Jo Janssen namen vanaf et begin van dit zomertoernooi het eft in handen om uiteindelijk de roon op hun werk te zetten met dit ampioenschap. Ze sloten dit af met et fraaie gemiddelde van 62.44%. Na floop reikte Paul Cox de prijzen uit n dankte iedereen die tot het welslaen van dit bridgetoernooi had medeewerkt. De 12 prijswinnaars in de oogste categorie waren: 1. Potjer 04.68% 2. Mw. Sniekers 297.44% 3. Mw. Dohmen 289.44% 4. Knoors 89.44% 5. Van de Haar Jr. 289.42% 6. Mw. v.d. Haar 288.36% 7. Cox 287.72% . Bensen 287.48% 9. Mw. Hamers 87.09% 10. Mw. Sleijpen 285.35% 11. ushuizen 285.35% 12. Eikendal 85.18%

Tweede klasse: 1. en 2. gelijk Hansen - Reker 306.42% 3. Stuijts 3:3.81% . Voncken 288.69% 5. Schaffhausen 88.34% 6. Hagendoorn 278.76%
Derde klasse: 1. en 2. gelijk V. Aeensbergen - Janssen 312.20% 3. en 4. elijk Dms. Putters - Schlebusch 85.11% 5. en 6. gelijk Dms. Buisman-Hanssen 277.77%
Uitslagen van deze laatste zitting. Hoofd- en eerste klasse: N-Z Groep A: . Hendriks - Hendriks 52.08% 2. Krikels - Mw. van Eck 51.04: **O-W** 1. Mw. Gerards - Potjer 64.38% 2. Mw. Wouters - Sniekers 52.50%
GROEP B: N-Z: 1. Cox - Mw. Perce 9.50% 2. Echtpaar Hickox 52.50% **O-W** 1. Frissen - Janssen 56.00% 2. Bensen - Raedts 55.00%
Tweede klasse: Groep C: N-Z: 1. Crombag - Giezeman 61.67% 2. Echtpaar Wijnands 52.50% 3. Stuijts - Voncken 52.50%
O-W 1. Hanssen - Reker 58.75% 2. Mw. Vijgen - v.d. Bunder 54.17%
Derde klasse: Groep D: N-Z: 1. v. Aeensbergen - Janssen 58.85% 2. Dms. Bosten - Korver 57.81%
O-W: 1. Lemaitre - v.d. Poel 61.88% 2. Dms. Prick - de Jong 55.63%

Jeugdtitels atletiek

AMSTERDAM – Tijdens de officieuze nationale C-jeugd atletiekkampioenschappen te Amsterdam veroverden drie Limburgse atleten een gouden medaille. Ron v.d. Sluys (Unitas) won de 800 meter in uitstekende 2.00.6 minuten. Bert Smit (Swift) nam het speerwerpen voor zijn rekening met 55.84 meter voor de beide Unitas-atleten M. Leinders met 46.08 meter en P. Bux met 45.36 meter. Peter Bonekamp (Swift) sprong 1.80 meter, goed voor een eerste plaats.

Bert SMmit werd ook nog tweede bij het kogelstoten met 15.97 meter achter winnaar de Bruin (Typhoon) met 17.14 meter, derde werd Marc Hermans (Achilles-Top) met 15.00 meter. Marc Hermans pakte wel de zilveren medaille bij het discuswerpen met 50.04 meter, achter, werderom, de Bruin (Typhoon) met 55.04 meter.

Twee zilveren medailles gingen nog naar Limburg op de estafettes. Bij de 4x100 meter jongens werd Unitas tweede in 48.2 seconden en de 4x80 meter meisjes werd Achilles-Top tweede in 41.6 seconde. Twee bronzen medailles waren er tenslotte nog voor twee meisjes van Achilles-Top t.w. Nicole v.d. Kar op de 80 meter in 10.4 seconde en Anja Senden bij het verspringen met 5.04 meter.

Organisator Lex Veenma van DSM-tennis:

„Onvergetelijk toernooi”

Door Jo Didden

GELEEN – Lex Veenma, spil in de organisatie van het DSM-tennistoernooi, toch al geen jongen die de lach schuwt, was aan het slot van het tennisevenement van het afgelopen weekeinde bijzonder enthousiast: „Een onvergetelijk toernooi” sloot hij zich aan bij de mening van een talrijk en genietend publiek in het GTR-park. „Zoiets mag Limburg niet verliezen. We moeten proberen dit nog uit te bouwen”, liet Albert Geneen horen, organisator van het B-toernooi in Brunssum en bewonderende gast in Geleen.

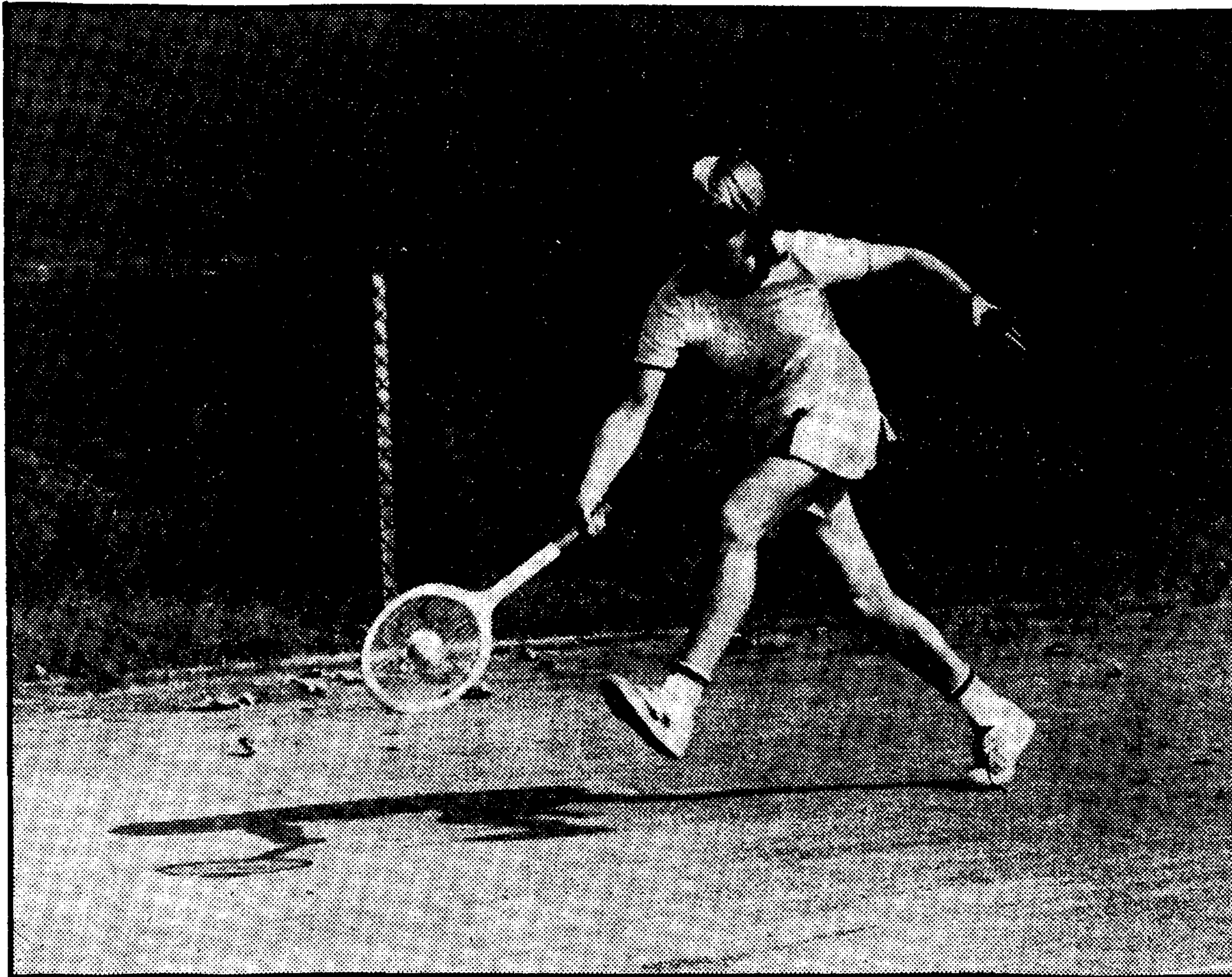
Het enthousiasme was niet uitsluitend te danken aan de prachtige finale van het heren-enkel tussen Jarret en Stevaux. De hele ambiance, de vele verrassingen, de opvallende sportiviteit en niet te vergeten de diverse Limburgse successen maakten het zonnige gebeuren tot een succes.

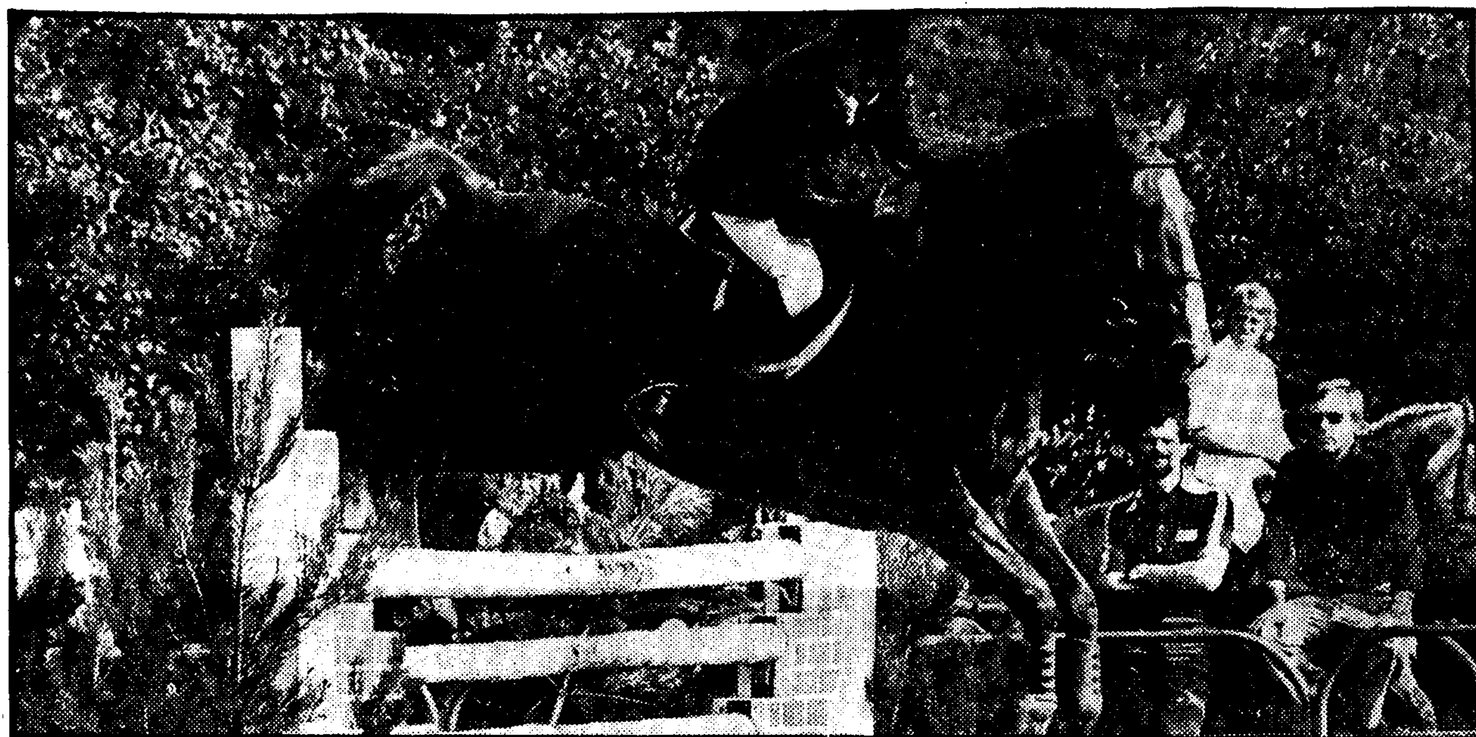
B-toernooi

Immers behalve in de A-klasse waar Marc Albert en Anneloes Schothorst een belangrijk woordje konden meespreken (kwart- en halve finale), waren er ook in het B-toernooi klinkende successen. Het enige „normale” gebeuren in het hele toernooi was de zege van eerst geplaatste mixed Deanne Smolders/Hans de Bont in de B, na een finale tegen tweede geplaatste Dianne Verheyen/Leo Kreemers.

Voor de rest regende het onverwachte resultaten. Een der prachtigste prestaties leverde Sittardenaar Leo Kreemers („Ik speel altijd goed bij DSM”) die als niet geplaatste de finale haalde in het herenenkel B en daarin tegen winnaar Onno Tax nog een zeer behoorlijk resultaat leverde door 6 games te pakken (6–2, 6–4). Een verdere surprise leverde Roermondse Nicole Eijssen, eveneens niet tot de favorieten gerekend maar wel in de finale, o.a. door een zege op eerst geplaatste Yvonne Leinders. Tegen Belgische Rita Smolders boekte zij in de finale 5 games (6–4, 6–1).

De winnaars van het herendubbel, John van Heck (nog C-speler!) Philip Bastiaans waren evenmin geplaatst. Philip Bastiaans kreeg met de finalezege op Rob van Oppen/Barry van de Werf een pleister op de wonde die hij opliep in zijn singelverlies tegen eveneens nog C-spelende Mark Bisschops uit Hoensbroek.


● *Nicole Eijssen, niet geplaatst maar wel finaliste in het damesenkel B van het DSM-tennistoernooi in Geleen.*


● *W. Voncken uit Beek in actie met Cargo, die hij foutloos rondstuurde in het springen Zwaar in Brunssum.*

Bonjo winnaar

Van onze medewerker
JAC v.d. HEIJDEN

BRUNSSUM – Liefst 452 combinaties uit 17 afdelingen schreven in voor het eerste door de Zuidlimburgse Rij- en Jachtvereniging in Brunssum georganiseerd concours-hippique. Een flink aantal toeschouwers, prachtig weer en vele combinaties van naam zorgden samen met de goede organisatie voor een prachtige paardensportmiddag. In de klasse Zwaar springen trok J. v. Horen uit Helden in de barrage met Bonjo de 1e plaats naar zich toe door een snellere tijd bij 0 fouten dan E. Meyer, Kerkrade met Rebel en J. Weijers, Ulestraten met Bartje.

A. Willems, Grathem won met Mario het progressief springen in de zeer snelle tijd van 41 sec. en een totaal van 21. Het springen middel was voor mej. M. Wagemans, Weert met Robbi en het springen licht na barrage voor S. Lemans, Valkenburg met Nelson.

De uitslagen: DRESSUUR. Achttallen. 1. Bocholtz 141,5, 2. Het Edele Ros Beek 128,5 en 3. Mechelen 125 pt. Zwaar. Geleen. INDIVIDUEEL ZWAAR Ring 1. 1. Mej. D. Sobas Ubach over Worms met Lord 131, 2. W. Voncken Beek met Largo 128 en 3. P. Kleikers Hulsberg met Bloody Fox 127 pt. MIDDEL Ring 2. 1. W. Voncken Beek met Montreal 137, 2. P. Niessen Graetheide met Karolien 129 en 3. Mej. J. Benjaminsen Geleen met Michigan 128,5 pt. LICHT Ring 3. 1.

Mej. J. Brans Slenaken met Green 134, 2. J. Vaessen Hulsberg met Torro 133 en 3. Mej. G. Groen Valkenburg met Kartouche 132 pt. Ring 4. 1. Mej. M. Hommel Brunssum met Beach Boy 130,5, 2. J. W. Vooren Mheer met Rodin 130 en 3. J. Scheeren Bocholtz met Grandiosa 129 pt. Ring 5. 1. Mej. J. Coumans Beek met Pasquino 131, 2. E. Meijer Kerkrade met Manolito 124 en 3. H. v.d. Linden Bocholtz met Nicole 123 pt. Ring 6. 1. Mej. T. Janssen Graetheide met Lady 132, 2. G. Drummen Hulsberg met Kaspar 117 en 3. mevrouw Lebens Graetheide met Yellow 116 pt. Ring 4a. 1. H. Brand Slenaken met Nommy 137, 2. E. Hendriks Bocholtz met Kitty 124 en 3. G. Kollenburg Ubach over Worms met Heco 123 pt. Ring 5a 1. P. de Vor Heerlen met Bento 135, 2. G. Janssen Mheer met Zoran 130,5 en 3. Mej. C. Bocken Geleen met Santana 128,5 pt. Ring 6a. 1. M. Hornesch Beek met Olinka 133, 2. Mej. I. Beckers Kerkrade met Madras en 3. J. Meulenberg Oirsbeek met Santiago 131,5 pt. SPRINGEN LICHT. 1. S. Lemans Valkenburg met Nelson na barrage 0 ft. 32,72, 2. R. Brouns Beek met Miraldo 0 ft. 32,82 en 3. Mej. C. Bocken met Santana 0 ft. 34,35 sec. MIDDEN. 1. Mej. M. Wagemans Weert met Robbix 0 ft. 81,88, 2. P. Gielen Meerlo met Marco 0 ft. 84,65 sec. en 3. N. Souren Schinnen met Pascha 3 ft. 104,43 sec. ZWAAR. 1. J. v. Horen Helden met Bonjo na barrage 0 ft. 49,84, 2. E. Meijer Kerkrade met Rebel 0 ft. 56,50 en 3. J. Weijers Ulestraten met Bartje 0 ft. 57,57 sec. PROGRESSIEF SPRINGEN. 1. A. Willems Grathem met Mario, 2. W. Leisingk Helden met Lightfeet en 3. B. Hayen Schinveld met Lucy.

Achilles Top: zuidelijke titel

STEENBERGEN – De C-jongensploeg van de Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top sleepte in het gemeentelijk sportpark te Steenbergen de zuidnederlandse clubtitel in de wacht. Zij wonnen met ruim 700 punten voorsprong op HAC Helmond. Achilles-Top behaalde een recordscore van 9824 punten voor HAC met 9094 punten. Unitas Sittard werd in deze categorie zesde met 8291 punten, maar was niet met de sterkste ploeg aanwezig.

Bij Achilles-Top waren vooral Marc Hermans, discuswerpen met 52.10 meter en kogelstoten 14.02 meter, Paul Frowijn met 1.70 meter hoog en Hans Vilain met 5.56 meter ver en 12.1 seconde op de 100 meter de puntenverzamelaars. M. Leinders (Unitas) **werd tweede bij het discuswerpen met 38.82 meter. De 4x100 meter estafetteploeg van Achilles-Top tenslotte werd tweede in 49.6 voor Unitas in 49.7** seconde. De C-meisjesploeg van Achilles-Top kwam slechts 9 punten tekort om eveneens de titel te pakken. Nu won Sprint Breda met 9428 punten voor Achilles-Top met 9419 punten. Nicole v.d. Kar won de 80 meter in 10.4 seconde en clubgenote Anja Senden boekte twee overwinningen bij het verspringen met 5.14 meter en het hoogspringen met 1.50 meter. Tweede plaatsen waren er voor de Unitasmeisjes M. Pöttgens bij het verspringen met 4.77 meter en het hoogspringen door M. Knoben en J. Rutten, beiden 1.45 meter. De 4x80 meter werd gewonnen door Achilles-Top in 41.7 voor Unitas in 42.5 seconde. Limburg was verder alleen nog maar vertegenwoordigd bij de D-jongens door Caesar Beek, die geen rol van betekenis konden spelen, zij werden zesde met 8854 punten. Frank Borghans liep hier een goede 1000 meter in 3.15.1 minuten. De nummers een en twee in de eindklassering plaatsten zich voor de landelijke finale over veertien dagen. De eindrangschikking was:

C-jongens: 1. Achilles-Top 9824 pnt., 2. HAC 9094 pt., 3. PSV 9080 pt., 6. Unitas 8291 pt. **C-meisjes:** 1. Sprint 9428 pt., 2. Achilles-Top 9419 pt., 3. Diomedon 9305 pt., 6. Unitas 9077 pt. **D-meisjes:** 1. Spado 8566 pt., 2. Thor 8108 pt., 3. Sprint 8042 pt. **D-jongens:** 1. Thor 10191 pt., 2. Sprint 10024 pt., 3. PSV 9878 pt., 6. Caesar 8854 pt.

Jong Roda JC wint opnieuw

SCHIEDAM – Jong Roda JC heeft ook de tweede competitiewedstrijd kunnen winnen. Versloegen de pupillen van Gene Gerards vorige week Excelsior nog met nipt verschil (2–1), afgelopen zaterdag wezen zij SVV duidelijk terug: 1–4.

De Kerkradenaren speelden in Schiedam een sterke wedstrijd en bezaten in Smeets en Ramakers hun uitblinkers. Een dekkingsfout in de Kerkraadse ploeg zorgde ervoor dat Ouwendije na acht minuten een Schiedams doelpunt kon laten aantekenen.

Nog geen twintig minuten later stond de gelijkmaker op het scorebord toen doelman Van der Most een schot van Blatter niet onder controle kon krijgen. Eugene Hanssen kopte het terugspringende leer in: 1–1. Roda JC ging goed door en na dertig minuten bracht Ron Kroon de stand op 2–1.
Ook na rust bleven de Kerkradenaren sterker en via treffers van Hanssen (voorzet Kroon) en Raeven werd de 1–4 eindstand bereikt. De geblesseerd geraakte Kroon moest zich in de slotfase nog laten vervangen door van der Troost. Het elftal van Roda JC: Dacier, – Tubee (80. Van Tussenbroek), Hilgers, Mommertz, Dols, – Hanssen, Blatter, Smeets, – Ramakers, Kroon (87. Van de Troost), Raeven.

Hans Ladage sneldamkampioen

BRUNSSUM – De Brunssumse sneldamtitel in de hoofdklasse is behaald door Hans Ladage (De Ridder) die van de negen gespeelde partijen er zeven won. In de voorronden speelde Ladage alleen remise tegen Ernst Witjes (DIOS) en verloor in de finale tegen clubgenoot en tweevoudig Brunssums kampioen Rob Haszing. Voor de tweede plaats speelden Harrie Velraeds en Rob Hazsing nog een beslissingspartij die door Hazsing werd gewonnen. In de Eerste klasse ging de titel naar Theo van Megen (De Ridder) die in de finale alleen remise toestond aan de op de tweede plaats geëindigde Ludwig Pietershove (Eureka).

In de junioren-, aspiranten A en B-klasse gingen de sneldamtitels naar resp. Ferry Soorsma (DIOS) Theo Collin (De Ridder) en Dick Joosten (DIOS) terwijl Eddy Zijlstra (Eureka) Ronald Tangelder (De Ridder) en Bert Roes (De Ridder) in dezelfde klassen als tweede eindigden.

Sterk spel van MVV C

Van onze medewerker
NAN WIJNEN

VENLO – MVV C heeft tegen VVV C op uitdrukkelijke wijze gedemonstreerd dit seizoen weer een grote rol te gaan spelen in de competitie. De MVV formatie won in Venlo met 2–0. Hanon was weer de grote gangmaker, hij was het die voor MVV de zege veilig stelde.
In de eerste helft hadden beide teams plankenkoorts en durfden niet tot de aanval over te gaan. Grotendeels speelde zich de strijd af op het middenveld waar Mulkens met Hanon het spel in handen hielden. Na rust was een ander spelbeeld te zien.

Heerlen stuit op Sittard

Van onze medewerker
HENK MEIJERS

HEERLEN – De Heerlense hockeyers, dit seizoen in de derde klasse F, moesten in de eerste wedstrijd op bezoek bij Sittard. Door het verlies van een vijftal spelers uit de selectie moest coach v.d. Berge proberen met een aantal nieuwe krachten een nieuw team te formeren.

Conditie en snelheid waren reeds nu duidelijk aanwezig, aan spelinzicht en afronding van de aanvallen zal nog gesleuteld moeten worden. De wedstrijd was amper drie minuten oud toen door een ongelukkige klap van een van de Heerlen voorwaartsen de bal precies tegen de rand van het masker van de Sittard-doelman belandde en deze zich moest laten vervangen. Invaller-doelman Han van Beek kreeg een zeer zware taak op zijn schouders gelegd. Hij moest immers Heerlen het scoren belemmeren en de achterhoede van Sittard zoveel zelfvertrouwen geven dat zij de vloedgolf van Heerlen-aanvallen konden weerstaan. Aanvoerder Paul Beurskens stuwde zijn medespelers onophoudelijk naar voren wat echter geen doelpunten opleverde. De talloze strafcorners werden ook al niet benut. In de achterhoede wisten Matje Paasen en doelman Hans van Aernsbergen de toch ook niet ongevaarlijke Sittard-aanvallen onschadelijk te maken. De aangewezen bondsscheidsrechters van Vught en Juffer moesten regelmatig fluiten voor gevaalijk spel. De spelers alleen de schuld geven zou niet juist zijn; de grote schuldige was hier het veel te lange gras voor hockey. De vele blessures vielen gelukkig mee en met het opvoeren van de conditie zijn de handicaps van de slechte velden, beter te overwinnen. Met de gelijke eindstand kregen de heren van Heerlen en Sittard als start in de nieuwe competitie de beloning voor zeventig minuten hard werken.

● *Felle inzet bij het Sittardse en Heerlense team. Ronnie Hermans en Wim Ellenbroek in gevecht om de bal.*

bulletin

Skat

K.S.F.

Individueel

Fr. Szalata R. Zeven	2308
Th. v.d. Laan H. Vrouw	2275
J. Elsberger Gr. Ouvert	2075
G. Velsen R. Zeven	2066

Viertallen

Ruiten Zeven II	7013
D'r Klinge Jong I	5959
Ruiten Zeven I	5899

Clubs

Ruiten Zeven	1431
Harten Vrouw	1319
Grand Ouvert	1301

Dammen

Hoofdklasse

Roxy Dual-Huum	13-7
RDG-Lent	10–10
Vad-Twente's eerste	10-10
Noad-Huissen	8–12
Constant-De Boer Borne	10–10

Eerste klasse A

Vad-Assen	7–13
Het Oosten-Bennekom	7–13
Leiden-Papendrecht	11–9
Heemstede-Houdt Stand	14–6
Bussum-Davo Skoda	8–12

Eerste klasse B

ZaandamAlblasserdam	6–14
Vad-IJmuiden	6–14
Dordrecht-Ons Genoegen	10–10
Excelsior-Treebeek	10–10
Dio-TDV Polski	12–8

Dames Korfbal

Hoofdklasse

Never Down-Bmc	0–8
Margriet-Concordia	3–6
VVO-Vessem	5–2
Aliko-Swift	1–6

Overgangsklasse

SPES-de Horst	5–4
Peelkorf-Waalvogels	3–5
DIO-Rosolo	7–7
Deuteren-ONA	4–5

Eerste Klasse B

Roka-Erica	2–2
de Korf-Olympia	5–5
Vitesse-de Treffers	2–1
Gazelle-Vonckel Girls	7–2

Tweede Klasse B

Swift 2-Marijke	5–4
Oranje Wit-Peelkorf	5–0
de Korf 2-KCHB	0–3
The Blue St.-RKZSV	6–1

Derde Klasse D

Gazelle 2-Elsene 2	2–2
Bruheze-Nederweert	6–2
de Kreekels-Olympia 2	5–3

Vierde Klasse Zuid-Limb.

VIOD A-Elsene A	0–6
Gazelle A-Vitesse A	3–2

Eerste Klasse Zuid-Limb. Asp.

VIOD 1-Elsene3	7–0
Almania 1-Elsene 2	12-0

Pupillen Klasse

Elsene 1-Kido'68 2	1–2
Gazelle 1-Almania 1	0–1

Dammen

Eerste Klasse KNDB

Zaandam-Alblasserdam	6–14
VAD 2-A'dam-IJmuiden	6–14
Dordrecht-OG Utrecht	10–10
Excelsior-Treebeek	10–10
DIO Den Haag-TDV Tilb.	12– 8

Tweede Klasse KNDB

Philips-Lent 2	12– 8
OG 2 Utr.-Kroonsch. Ede	13– 7
Huissen 2-Aalten	12– 8
Schaesberg-Excelsior	10–10
VOS Kerkr.-Eureka	8–12

Sneldamkampioenschappen v. Brunssum

Hoofdklassefinale

H. Ladage	7–12
R. Haszing	7– 9
H. Velraeds	7– 9
A. v. Sloten	7– 8
A. Kleinjans	7– 7
S. v. Goor	7– 6
E. Witjes	7– 4
J. Schoenmakers	7– 2

Eerste Klassefinale

T. v. Megen	5–9
L. Pietershove	5–7
H. d. Wit	5–6
L. Frantzen	5–3
R. Küppers	5–3
H. Broeksmit	5–2

Juniorenfinale

F. Soorsma	6–10
E. Zijlstra	6– 9
L. Peters	6– 7
J. Renkens	6– 7
H. Tangelder	6– 6
H. v. d. Linden	6– 3
R. Verreussel	6– 0

Aspirantenfinale A

T. Collin	3–5
R. Tangelder	3–4
F. Voorheijen	3–2
W. Schulpen	3–1

Aspirantenfinale B

D. Joosten	5–8
B. Roes	5–7
M. Ritt	5–7
A. Stevelmans	5–3
B. Witjes	5-3
E. Bude	5–2

Veldhandbal

DAMES

Provinciale klasse

Caesar-Posterholt	6– 4
Haelen-Selpa MVC	13– 2
Heel-HBS	12– 5
Meref.-M'bracht	0–20

Afdeling IA

VIOS-Ospel	10–14
Groene St.-Megacles	15– 6
Vesta-Heldia	6– 9
Bevo-Be Fair	5– 5

Afdeling IB

IVS-Juliana	5– 3
Hellas-Roda	3– 3
DVO-Patrick	10– 9

Afdeling IIA

VIOS 2-Loreal	8–17
SVVH-Eksplosion	9– 8

Afdeling IIB

SVVM-Grathem	1–12
M'bracht 2-Altw.'heide	8–10
DES '59-Heel 2	3–11

Afdeling IIC

Caesar 2-Haslou	7– 7
SVM-Alfa Schinnen	6– 4
V + L-BSV	12– 8
NOAV-Sittardia	4– 2

Afdeling IID

Olympia-Mosam	6–13
Sibbe-Be Quick	8–11
Wynandia-Wilksracht	1– 8
Marsna-Minor	5– 5

Afdeling IIIA

Wittenhorst-Ospel 2	6– 4
Bevo 2-Heldia 2	3– 1
Manual-Blerick	7– 5

Afdeling IIIB

Quickl. H.-Grathem 2	6– 3
Manual 2-Megacles	3– 7
Beatrix-EHV	10– 2

Afdeling IIIC

Sittardia 2-Zwart Wit	6– 2
Dumph. Bl. W.-Alfa Sch.	11– 3
DVO 2-BSV 2	9– 0
Zonnebloem-Break Out	17– 2

Afdeling IIID

Marsna 2-Vebios	0– 7
H'broek-Selpa MVC 2	5– 9
Vilt-Filarskis	4– 6

Junioren provinciale klasse

SVM-Iason	1–11
Mora Swift-Haelen	14– 6
Fortuna-DVO	4–12
Bevo-Loreal	4– 4

HEREN

Provinciale klasse

Be Fair-Olympia	15–14
Alfa Sch.-Sittardia	11–11
Haslou-Bevo	10–19
Quick-Caesar	14– 8

Afdeling IA

Mora Swift-Posterholt	10–15
Grathem-Vesta	13–10
Megacles-DES '59	8–26

Afdeling IB

Mosam-Dumph. Bl. W.	16–18
Zwart Wit-Minor	19–15
BSV-Zonnebloem	17–11

Afdeling IIA

Loreal-Blerick	13– 5
Heldia-Bevo 2	17– 8

Afdeling IIB

Blerick 2-VIOS	12–22
Loreal 2-Ospel	13–12
Merefeldia-HBS	18–21

Afdeling IIC

Groene Ster-SVVM	13–10
Linne-Zonnebloem 2	13– 9

Afdeling IID

Wilskracht-Kerkrade	23–18
Caesar 2-Hoensbroek	25– 3

Afdeling IIIA

Wittenh.-Breet. Sp.	31– 6
Heldia 2-Bevo 3	2– 7
Haelen-VIOS 2	11– 8

Afdeling IIIB

Be Fair 2-Heel	8–15
EHV-Weert '77	6–33
Quickly H.-Ospel 2	26–13

Afdeling IIIC

SVM-NOAV	14–15
IVS-Maasbracht	9– 8

Afdeling IIID

Zwart Wit 2-V + L	9–13

Afdeling IIIE

Roda-Wynandia	13–18
BSV 2-Dumph. Bl. W.	14–13
SHV-Selpa MVC 2	12– 9

Junioren provinciale klasse

Dumph. Bl. Wit-V. + L	8–12
Grathem-Mora Swift	6–16
Kerkrade-Fortuna	12– 8

nederlandse staatsloterij
700.000 prijzen
661e staatsloterij - een heel lot f. 25,- een vijfde lot f. 5,-
trekkingen 14, 19 en 21 september 1977
de directeur
een heel lot

Ook deze maand weer zo'n 30 miljoen aan prijzen.

Elke maand zijn er ruim 700.000 prijzen te winnen, waaronder het half miljoen, het kwart miljoen en zo'n 20x de honderdduizend.
Elke loterij heeft 3 trekkingen. Met elk lot speelt u dus 3x mee.
Op gemiddeld 4 van de 10 loten valt een prijs.
Een heel lot kost f 25,- en 'n vijfje f 5,-.
U kunt ze vanaf de eerste maandag van de maand kopen bij de Staatsloterijkantoren.
De adressen vindt u in de Gouden Gids.
De uitslagen komen op t.v. en in de krant. Per giro spelen kan ook. Zelfs automatisch.
Alle informatie: 070 - 653955.

Speel mee in de Staatsloterij.

BEKIJK HET WEL,

Bent u geïnteresseerd in nieuwe trends?
Komt u dan eens onze grote sortering modieuze monturen passen



P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
Heerlen, tel. 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-passage

SUEDE ZACHTER LEER SOEPELER

Leer is als een tweede huid. Soepel, warm, lévend, ook: kwetsbaar! Leer of suède verjongen, vernieuwen? Kwestie van zeer zorgvuldige, persóónlijke behandeling: Palthe-Leder-Lux. Het láátste woord op het gebied van vakmanschap.



Palthenette De Schoonste in het Land

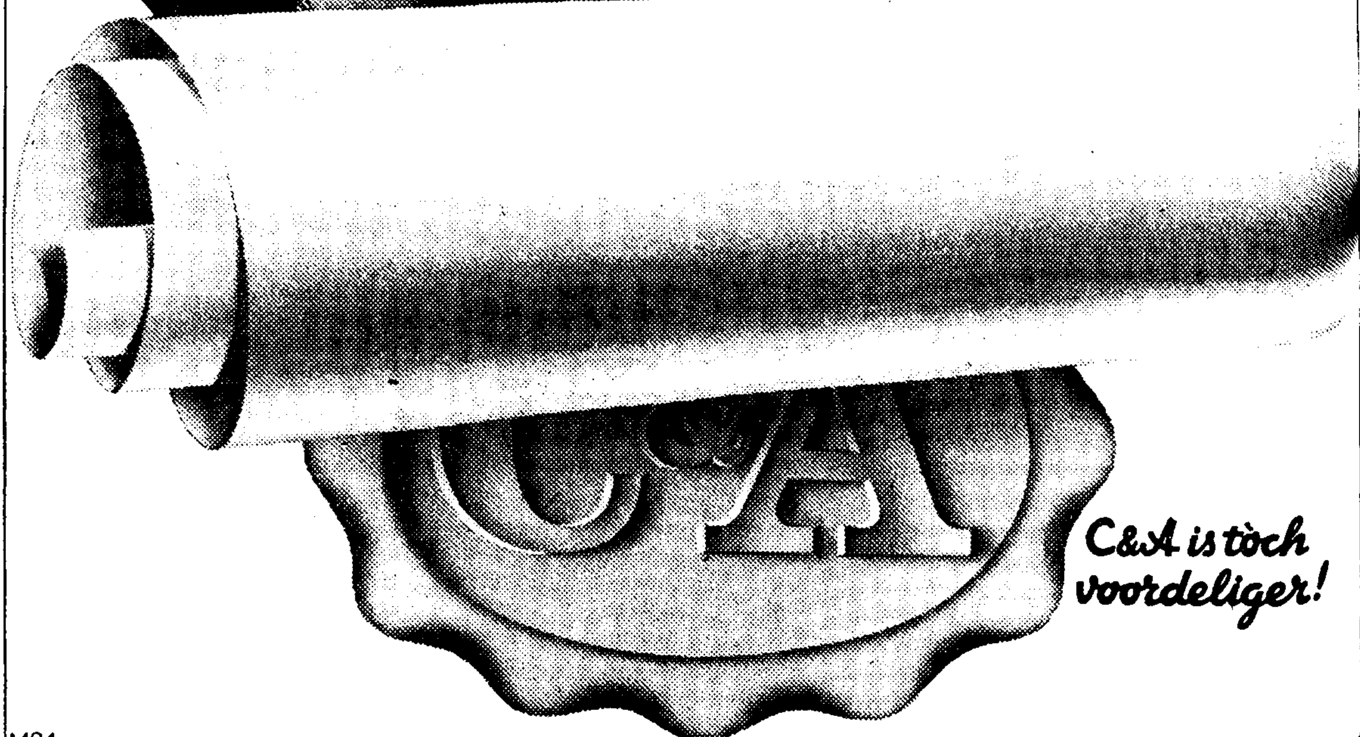
Wat is nou het belangrijkste..?



Prachtige japon met borduurwerkje. Rok gevoerd. (36-44) 160,-

Mijn man houdt van goed verzorgd. Hij is niet zo vreselijk op de hoogte van de mode. Maar tóch heeft hij duidelijk voorkeur. Voor 'n bepaalde jurk of die laatste mantel. Hij let er dus wel degelijk op. Ik merk aan 'm dat hij 't fijn vindt als ik er goed uitzie. Hij weet niet dat ik meestal erg goed slaag op de Keurklas-afdeling van C&A. Da's ook niet zó belangrijk.

Het belangrijkste is dat we van elkaar houden.



M84

Grondverplaatsingsproject te Diemen.



„Kijk, je hebt ook de verantwoording voor het onderhoud van zo'n machine. Ruim drie ton kost zo'n ding. Dus het is zaak dat je weet wat je doet. Maar dat is eigenlijk met alles zo, vind ik. Zelfs met shag. Ik rook Drum. Heb ik altijd al gedaan eigenlijk.
Ja, ik heb vroeger weleens wat anders geprobeerd, maar dat vond ik gewoon niet lekker. Nee, geef mij maar Drum. Dat is niet te licht en niet te zwaar. Maar wel pittig."

De ware halfzware.



Drum als je je draai gevonden hebt.

DE 1.90

In het faillissement van **Helio Repro Service B.V.** te Kerkrade heeft de rechter-commissaris de verificatievergadering van 14 september 1977 uitgesteld en nader bepaald op **5 oktober 1977** te 11.00 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht; tevens werd bepaald, dat de indiening der schuldvorderingen moeten plaatshebben uiterlijk op **16 september 1977.**
Curator,
Mr. H. R. van Oppen,
Akerstraat 110, Heerlen

SLECHTHORENД?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 4234.
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorartsen.